

VVW4530AW

Vrijstaande vaatwasser

Freestanding dishwasher • Freistehende Geschirrspüler
Lave-vaisselle non-encastéré



NL • Handleiding	4	-	23
EN • User manual	24	-	43
DE • Benutzerhandbuch	44	-	62
FR • Manuel d'utilisation	63	-	82

Nederlands

1	Veiligheidsvoorschriften	pagina 4
2	Technische gegevens	pagina 9
3	Beschrijving	pagina 10
4	Installatie	pagina 12
5	Bediening	pagina 14
6	Reiniging en onderhoud	pagina 20
7	Probleemoplossing	pagina 22

Algemene service- en garantievoorwaarden pagina 84

English

1	Safety instructions	page 24
2	Technical data	page 29
3	Description	page 30
4	Installation	page 32
5	Operation	page 34
6	Cleaning and maintenance	page 40
7	Troubleshooting	page 42

General terms and conditions of service and warranty page 85

Deutsch

1	Sicherheitsvorschriften	Seite 44
2	Technische Daten	Seite 49
3	Beschreibung	Seite 50
4	Installation	Seite 52
5	Bedienung	Seite 54
6	Reinigung und Wartung	Seite 59
7	Beheben von Störungen	Seite 61

Allgemeine Service- und Garantiebedingungen Seite 86

Français


1	Consignes de sécurité	page 63
2	Spécifications techniques	page 68
3	Description	page 69
4	Installation	page 71
5	Consignes d'utilisation	page 73
6	Nettoyage et entretien	page 78
7	Résolution de problèmes	page 80


Conditions générales de garantie et de service après-vente page 87

1 veiligheidsvoorschriften

- **Lees eerst de gebruiksaanwijzing aandachtig en geheel door voordat u het apparaat gaat gebruiken en bewaar deze zorgvuldig voor latere raadpleging.**
- Berg de handleiding zorgvuldig op voor toekomstig gebruik.
- Gebruik dit apparaat uitsluitend voor de in de handleiding beschreven doeleinden. Als het apparaat voor andere doeleinden wordt gebruikt, ligt de volledige verantwoordelijkheid voor de gevolgen bij de gebruiker. Schade aan het apparaat of andere producten valt niet onder de garantie.
- Bij het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies en waarschuwingen stelt de fabrikant zich niet aansprakelijk voor eventuele hieruit voortkomende schade.
- Houd het apparaat buiten bereik van kinderen. Kinderen zijn niet altijd in staat om de mogelijke gevaren te begrijpen. Leer kinderen hoe ze op een verantwoorde manier met elektrische apparaten moeten omgaan.
-  **Voorzichtig:** Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen van 0 tot 8 jaar. Dit apparaat is geschikt voor gebruik door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, indien zij het apparaat onder toezicht gebruiken of zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik hiervan en zij de bijkomende gevaren begrijpen.
- Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Kinderen mogen geen reiniging en onderhoud uitvoeren.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen.

AFLEVERING

- De verpakking beschermt het apparaat tegen schade die tijdens transport kan ontstaan. De verpakking is recyclebaar. Gebruik van gerecycled materiaal verlaagt het verbruik van grondstoffen en vermindert de productie van afval.
-  **Voorzichtig:** Controleer of de verpakking of het apparaat tijdens het transport beschadigd zijn. Neem een beschadigd apparaat niet in gebruik. Neem contact op met uw leverancier.

- Het verpakkingsmateriaal volgens de lokale milieuvoorschriften (laten) afvoeren.
-  **Waarschuwing:** Houd het verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar.

INSTALLATIE





-  **Voorzichtig:** Dit apparaat mag alleen door een erkende servicedienst worden geïnstalleerd en gerepareerd. Door een externe partij uitgevoerde installatiewerkzaamheden vallen niet onder de garantie.
- Plaats en sluit het apparaat aan volgens de installatievoorschriften.
-   **Voorzichtig:** *Kans op een elektrische schok*
Zorg dat het apparaat tijdens het plaatsen niet is aangesloten.
-  **Voorzichtig:** Controleer of het aardingsstelsel van de elektrische huisinstallatie volgens de voorschriften is aangesloten.
-  **Voorzichtig:** Alle elektrische aansluitingen moeten overeenkomen met de waarden op het typeplaatje.
-   **Voorzichtig:** *Kans op een elektrische schok*
Als het netsnoer beschadigd is, mag het alleen worden vervangen door de servicediensten van de fabrikant of door gelijkwaardig gekwalificeerde personen.
-   **Voorzichtig:** *Kans op een elektrische schok*
Zorg dat het apparaat niet op het netsnoer staat.
-   **Voorzichtig:** *Brandgevaar*
Gebruik geen verlengsnoer of meervoudige contactdoos voor de aansluiting. De stekker moet gemakkelijk toegankelijk zijn na installatie van het apparaat.
- Buig de watertoevoer- en afvoerslangen of het netsnoer niet te veel tijdens de installatie. Zorg dat de watertoevoer- en afvoerslangen of het netsnoer niet vast komen te zitten.
- Laat het apparaat na het installeren de eerste keer zonder vaatwerk draaien.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR BEDIENING

- Het apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Gebruik van het apparaat in een zakelijke omgeving valt niet onder de garantie.

- Gebruik om veiligheidsredenen uitsluitend accessoires en reserveonderdelen van de fabrikant die geschikt zijn voor uw apparaat.
- Dit apparaat moet worden geaard om het risico van een elektrische schok in het geval van een fout of storing te voorkomen. Het apparaat heeft een geaard netsnoer met een geaarde stekker. Sluit de stekker alleen aan op een geaard stopcontact dat is geïnstalleerd volgens de lokale elektrische voorschriften.
- Verkeerd aansluiten van het netsnoer kan leiden tot een levensbedreigende situatie. Neem in geval van twijfel contact op met een gekwalificeerd elektricien of servicetechnicus.
- Breng geen wijzigingen aan de stekker aan. Als de stekker niet in het stopcontact past, neem dan contact op met een gekwalificeerd elektricien.
-  **Voorzichtig:** Plaats geen zware voorwerpen op de geopende deur van het apparaat.
- Ga niet op de geopende deur van het apparaat staan. Het apparaat kan omvallen, hetgeen tot schade aan het apparaat kan leiden.
-  **Waarschuwing:** Doe geen chemische oplosmiddelen in het apparaat. Er bestaat een kans op explosie.
- Reinig geen ongeschikt kunststof vaatwerk in het apparaat. Uitsluitend hittebestendig vaatwerk kan in het apparaat worden gereinigd.
-  **Voorzichtig:** Gebruik alleen vaatwasmiddelen, glansspoelmiddelen en zout bedoeld voor vaatwassers. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van het gebruik van ongeschikte producten.
-  **Voorzichtig:** Houd vaatwasmiddelen en glansspoelmiddelen buiten bereik van kinderen.
-  **Voorzichtig:** Houd kinderen uit de buurt van het apparaat wanneer de deur geopend is. Er kan nog reinigingsmiddel in het apparaat aanwezig zijn. Raadpleeg bij inslikken van reinigingsmiddel direct een arts en neem de verpakking mee.
- Sommige vaatwasmiddelen zijn sterk alkalisch en kunnen bij inslikken extreem gevaarlijk zijn. Vermijd contact met huid en ogen. Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het apparaat wanneer de deur geopend is. Controleer of het vaatwasmiddelreservoir leeg is na afloop van de wascyclus.
-  **Voorzichtig:** Houd de deur gesloten. U kunt vallen.





- Zorg dat uw huid en ogen niet in contact komen met het reinigingsmiddel.
- Zorg dat alle losse onderdelen van het apparaat juist zijn geplaatst.
-  **Voorzichtig:** Open tijdens gebruik de deur van het apparaat niet. Er kan heet water uit het apparaat komen.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan het wassen van vaatwerk.
- Gebruik het apparaat alleen in een vorstvrije ruimte.
- Verwijder de deur of deactiveer de vergrendeling wanneer u het apparaat afvoert of laat afvoeren. Zorg dat kinderen zichzelf niet kunnen opsluiten in een oud apparaat.
- Zorg dat het vaatwasmiddelreservoir leeg is na afloop van een wascyclus.
- Vul het zoutreservoir en het glansspoelmiddelreservoir voor het eerste gebruik en wanneer de indicatoren branden.
- Stel het zoutverbruik in voor gebruik.
-   **Voorzichtig:** *Kans op een elektrische schok*
Koppel voordat u reinigings- of reparatiewerkzaamheden gaat uitvoeren het apparaat af en draai de waterkraan dicht. Haal de stekker uit het stopcontact. Trek altijd aan de stekker zelf als u de stekker uit het stopcontact haalt. Trek niet aan het netsnoer.
-  **Voorzichtig:** Plaats messen en andere scherpe bestekdelen met de punt naar beneden gericht in de bestekkorf of horizontaal in de bovenste korf of de besteklade.
-  **Voorzichtig:** Plaats geen items in het apparaat die niet geschikt zijn voor de vaatwasser:
 - Sigarettenas, kaarsresten, poetsmiddel, verf, chemische stoffen, materialen die ijzerlegeringen bevatten;
 - Vorken, lepels en messen met handvatten van hout, been, ivoor of belegd met paarlemoer, gelijkde items of met schurende, zure of basische chemicaliën bevulde items;
 - Bakken van temperatuurgevoelig kunststof of koper of verzinkte bakken;
 - Items van aluminium of zilver;
 - Breekbare glazen, decoratief beschilderd porselein, kristallen items, gedecoreerd bestek, glazen van looskristal, snijplanken of items met synthetische vezels;
 - Absorberende items, zoals sponzen of keukenkleden.
- Koop uitsluitend vaatwasserbestendig keukengerei.

- Vul een korf niet overmatig. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade aan het apparaat als gevolg van verplaatsing van een korf.
-  **Voorzichtig:** Drink geen water uit het apparaat. Het water is niet geschikt voor consumptie.
-  **Voorzichtig:** Defecten aan het apparaat moeten worden gerepareerd door een gekwalificeerd servicetechnicus. Reparaties die door andere personen worden uitgevoerd, vallen niet onder de garantie.
-  **Opmerking:** Laat het apparaat niet onder laagspanning werken. Dit kan de prestaties verminderen.
-  **Voorzichtig:** Haal als u het apparaat niet gebruikt de stekker uit het stopcontact en draai de waterkraan dicht.
- Zet als u het apparaat niet gebruikt de deur een stukje open om ongewenste geuren te voorkomen. U kunt een programma met een droogoptie kiezen om waterdruppels aan de binnenzijde van het apparaat te verwijderen.
- Draai bij plaatsing van het apparaat in een ruimte waar kans op bevriezing bestaat de kraan dicht, koppel de waterinlaatslang af en voer in het apparaat aanwezig water af.



Dit product is gemarkeerd met dit symbool van een doorgekruiste vuilnisbak in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EC om aan te geven dat het niet weggegooid mag worden met uw andere huishoudelijke afval. Door de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen, mengsels en derivaten, elektrische en elektronische apparaten die niet selectief worden gesorteerd, kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid. Raadpleeg uw gemeente of de afvalverwijderingsdienst voor het inleveren en recyclen van dit product.

IN DIT DOCUMENT GEBRUIKTE SYMBOLEN

Veiligheidssymbool	Functie	Beschrijving
	Waarschuwing	“Waarschuwing” betekent dat het niet in acht nemen van de instructies kan leiden tot letsel of de dood.
	Voorzichtig	“Voorzichtig” betekent dat het niet in acht nemen van de instructies kan leiden tot schade aan het apparaat.
	Opmerking	“Opmerking” wordt gebruikt voor het geven van aanvullende informatie.
	Kans op een elektrische schok	Er bestaat kans op een elektrische schok.
	Brandgevaar	Er bestaat kans op brand of brandbare voorwerpen zijn aanwezig.

2 technische gegevens

ALGEMENE SPECIFICATIES

**Opmerking:**

Scan de QR-code op het typeplaatje voor informatie over het model in de productdatabase.

Onderdeel	Specificatie
Vrijstaand	Ja
Kleur bedieningspaneel	Wit
Aantal sproeiarmen	3
Bovenste korf in hoogte verstelbaar	Ja
Maximum aantal couverts	10
Optie 'halve belading'	Ja
Timer [uren]	1-24
Type display	LED-display
Aquastop	Ja
Type droogstelsysteem	Actief

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Onderdeel	Specificatie
Nettogewicht [kg]	39
Brutogewicht [kg]	41
Totaal energieverbruik [W]	1900
Verwarmingsvermogen [W]	1800
Nominale spanning [V] / frequentie [Hz]	220-240 / 50
Watertoevoerdruk [MPa]	0,03 (0,3 bar) - 1 (10 bar)
Stroom [A]	10
Lengte netsnoer [m]	1,65
Type stekker	EU/TR
Type aansluiting toevoerslang	3/4 inch, binnendraad
Positie toevoerslang	Rechtsachter
Lengte toevoerslang [m]	1,70
Positie afvoerslang	Rechtsachter
Lengte afvoerslang [m]	2,00

3 beschrijving

BEOOGD GEBRUIK

Het apparaat is ontworpen voor het reinigen van vaatwerk.

Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in dit document.

VRIJSTAANDE VAATWASSER (Figuur 1)





- | | | |
|----------------------|--|----------------------|
| A Bovenste sproeikop | E Typeplaatje | H Zoutreservoir |
| B Bedieningspaneel | F Vaatwas- en
glansspoelmiddelreservoir | I Filters |
| C Bovenste korf | G Bestekkorf | J Onderste sproeiarm |
| D Onderste korf | | K Bovenste sproeiarm |

Onderdeel	Functie
Bovenste sproeikop	Het vaatwerk reinigen.
Bedieningspaneel	Zie paragraaf <i>Bedieningspaneel</i> .
Bovenste korf	Zie paragraaf <i>Het apparaat inruimen</i> .
Onderste korf	Zie paragraaf <i>Het apparaat inruimen</i> .
Typeplaatje	Weergeven van de specificaties van het apparaat.
Vaatwas- en glansspoelmiddelreservoir	Reservoir voor vaatwasmiddel en glansspoelmiddel.
Bestekkorf	Zie paragraaf <i>Het apparaat inruimen</i> .
Zoutreservoir	Reservoir voor zout.
Filters	Apparaat vrijhouden van vervuiling.
Onderste sproeiarm	Reinigen van het vaatwerk in de onderste korf.
Bovenste sproeiarm	Reinigen van het vaatwerk in de bovenste korf.







BEDIENINGSPANEEL (Figuur 2)

- | | | |
|-----------------------------|----------------------------|--------------------------------|
| A Timerknop | F Display | K Indicator 'energie besparen' |
| B Programmakeuzeknop | G Programmastapindicatoren | L Indicator 'halve belading' |
| C Aan/uit-knop | H Start/pauze-knop | M Programma's |
| D Zoutindicator | I Knop 'halve belading' | |
| E Glansspoelmiddelindicator | J Knop 'energie besparen' | |

Onderdeel	Functie
Timerknop	Uitstellen van de start van een programma.
Programmakeuzeknop	Selecteren van een programma.
Aan/uit-knop	Starten of stoppen van het apparaat.
Zoutindicator	Aangeven dat het zoutniveau laag is. De indicator brandt wanneer het zoutreservoir bijna leeg is.
Glansspoelmiddelindicator	Aangeven dat het glansspoelmiddelniveau laag is. De indicator brandt wanneer het glansspoelmiddelreservoir bijna leeg is.
Display	Weergeven van de resterende tijd van het geselecteerde programma en de timer.
Programmastapindicatoren	Geven aan welke stap van het programma actief is.
Start/pauze-knop	Starten of pauzeren van een programma.
Knop 'halve belading'	Verkorten van de duur van het geselecteerde programma. Dit vermindert het energie- en waterverbruik.
Knop 'energie besparen'	Het energieverbruik verlagen. Het apparaat werkt op een lagere temperatuur om energie te besparen. De deur van het apparaat gaat aan het einde van het programma open om de efficiëntie van het drogen te verhogen en energie te besparen.
Indicator 'halve belading'	Aangeven dat de optie 'halve belading' is geselecteerd. De indicator brandt wanneer de optie 'halve belading' is geselecteerd.
Indicator 'energie besparen'	Aangeven dat de optie 'energie besparen' is geselecteerd. De indicator brandt als de optie 'energie besparen' is geselecteerd.
Programma's	Weergeven van een overzicht van de beschikbare programma's.
Automatische deur	Na afloop van het programma gaat de deur automatisch open voor een beter droogresultaat. De optie voor automatische deur is onderdeel van de functie 'energie besparen'. Gebruik de optieknop om deze functie te activeren.

Programmastapindicator	Beschrijving
	Wassen: Het apparaat is bezig met wassen.
	Spoelen: Het apparaat is bezig met spoelen.
	Drogen: Het apparaat is bezig met drogen.
	Einde: Het apparaat is gereed.

PROGRAMMA'S

Pictogram	Naam	Beschrijving	Tijd [min.]	Elektriciteitsverbruik [kWh/cyclus]	Waterverbruik [l/cyclus]
	Spoelen	Kort programma voor voorspoelen en inweken van vaatwerk dat u later wilt wassen.	15	0,02	4,5
	Snel 30 min.	Kort programma voor licht vervuild vaatwerk, zoals kopjes en glazen.	30	0,74	12,4
	Eco	Dagelijks programma voor normaal vervuild vaatwerk. Het programma duurt langer, maar verbruikt minder water en warmt langzaam op voor een lager energieverbruik.	185	0,674	11,0
	Snel 50 min.	Kort programma voor normaal vervuild vaatwerk.	50	1,10	12
	Intensief	Programma voor sterk vervuild vaatwerk.	117	1,70	17,2
	Hygiëne	Programma voor sterk vervuilde vaatwerk dat hygiënisch moet worden gereinigd.	124	1,90	16,0


- De duur van het programma kan op basis van de hoeveelheid vaatwerk, de watertemperatuur, de omgevingstemperatuur en de gekozen extra functies variëren.
- Het eco-programma is geschikt voor het reinigen van normaal bevuild vaatwerk. Dit is het meest efficiënte programma door een combinatie van energie- en waterverbruik en voldoet aan de EU-wetgeving op het gebied van ecologisch ontwerp.

i Opmerking: De energieverbruikswaarden van het eco-programma kunnen volgens richtlijnen 10/16/2010 en 1059/2010 variëren. De tabel voldoet aan richtlijnen 2019/2022 en 2017/2022.







- Bij gebruik van het apparaat volgens de instructies van de fabrikant wordt bij het afwassen van vaatwerk in een voor huishoudelijk gebruik bedoelde vaatwasser tijdens de gebruiksfase doorgaans minder energie en water verbruikt dan bij met de hand afwassen.
- Bij de korte programma's is drogen niet inbegrepen.
- Gebruik als u een kort programma kiest uitsluitend een vaatwasmiddel in poedervorm.
- Om het drogen te bevorderen, adviseren wij u de deur na voltooiing van de cyclus 15 cm te openen.

4 installatie







HET APPARAAT PLAATSEN

- Lees voordat u de verpakking gaat verwijderen en het apparaat gaat plaatsen de waarschuwingsteksten op de verpakking.
- Zorg voor enige ruimte rondom het apparaat voor eenvoudig reinigen.
- Plaats het apparaat niet op het netsnoer.
- Kies bij het bepalen van de plaats van het apparaat een plaats waar u het apparaat makkelijk kunt inruimen en uitruimen.
- Plaats het apparaat niet op een locatie waar de temperatuur onder 0°C kan komen.
- Plaats het apparaat in de buurt van een waterkraan- en afvoer en een stopcontact. Houd er rekening mee dat de aansluitingen niet worden gewijzigd wanneer ze worden gemaakt.
- Houd het apparaat niet vast bij de deur of het bedieningspaneel om het te verplaatsen.
-  **Voorzichtig:** Zorg dat de watertoevoer- en -afvoerslangen tijdens het plaatsen van het apparaat niet vast komen te zitten.
- Plaats het apparaat op een veilige locatie met een vlakke ondergrond.
- Plaats het apparaat niet dicht in de buurt van een koelkast.
- Zorg dat het apparaat waterpas en in balans is door de voeten te verstellen. Een juiste plaatsing van het apparaat betekent dat de deur eenvoudig kan worden geopend en gesloten.

WATERAANSLUITING

- Controleer of de waterinstallatie in huis geschikt is voor de installatie van het apparaat.
- Installeer een filter bij de watertoevoer om schade aan het apparaat als gevolg van vervuiling door het water (zand, klei, roest, etc.) te voorkomen.
-  **Waarschuwing:** Gebruik de nieuwe watertoevoerslang die bij het apparaat is geleverd.
-  **Waarschuwing:** Laat water door de slang lopen voordat u de slang op het apparaat aansluit.
- Het apparaat moet op de waterleiding worden aangesloten met behulp van de nieuw geleverde slangensets. Gebruik oude slangensets niet opnieuw.
-  **Waarschuwing:** Zorg dat u de watertoevoerslang rechtstreeks op de waterkraan aansluit. De druk van de waterkraan mag minimaal 0,03 MPa en maximaal 1 MPa bedragen. Installeer een drukreducerend ventiel als de druk meer dan 1 MPa bedraagt.
-  **Voorzichtig:** Draai na het aansluiten van het apparaat de waterkraan volledig open en controleer op lekken.
-  **Voorzichtig:** Het apparaat is voorzien van een dubbelwandige aquastop. Het systeem sluit de watertoevoer automatisch af als de watertoevoerslang lekt en de ruimte tussen de wanden zich vult met water. Snijd niet in de aquastop en zorg dat de aquastop niet verdraaid of bekneld raakt.
-  **Opmerking:** Gebruik geen afvoerslang die langer is dan 4 meter. Hierdoor wordt het vaatwerk mogelijk niet schoon. De fabrikant accepteert geen aansprakelijkheid.
- Houd rekening met de markering op het apparaat. Als het apparaat van de markering '25' is voorzien, betekent dit dat de watertemperatuur van het koude water maximaal 25°C mag zijn.

ELEKTRISCHE AANSLUITING

-  **Waarschuwing:** Zorg dat de stekker van het apparaat is aangesloten op een geaard stopcontact. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade die voortvloeit uit het gebruik van het apparaat met een stopcontact dat niet geaard is. Uitsluitend een erkende elektricien mag een geaard stopcontact installeren, als dit niet aanwezig is.
- Zorg ervoor dat de spannings- en de frequentiewaarden voor de stroom overeenkomen met de waarden op het typeplaatje.
-  **Waarschuwing:** Het elektrische systeem in uw huis moet zijn voorzien van een 10-16 A-zekering. Het apparaat is bedoeld voor aansluiting op 220-240 V -50 Hz.
- Sluit het apparaat niet aan tijdens het plaatsen.
-  **Voorzichtig:** Gebruik de meegeleverde stekker.
- Het netsnoer van het apparaat mag alleen worden vervangen door een erkende servicedienst of een erkend elektricien. Gebeurt dit niet, dan kan dit leiden tot ongelukken.
-  **Voorzichtig:** Haal om veiligheidsredenen de stekker uit het stopcontact nadat een programma is beëindigd. Haal de stekker niet met natte handen uit het stopcontact. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
-  **Voorzichtig:** Trek altijd aan de stekker zelf als u de stekker uit het stopcontact haalt. Trek niet aan het netsnoer.
-  **Waarschuwing:** Het apparaat is ingesteld op werking met 220-240 V. Sluit bij een netvoeding van 110 V een 110/220 V en 3000 W transformator tussen de elektrische aansluiting aan.

HET APPARAAT ONDER EEN WERKBLAD PLAATSEN



Waarschuwing:

Het werkblad moet stabiel zijn.



Voorzichtig:

Controleer of de bedrading en het loodgieterswerk geschikt zijn voor plaatsing van het apparaat onder een werkblad.



Voorzichtig:

Controleer of voldoende ruimte onder het werkblad aanwezig is voor plaatsing van het apparaat.

HET APPARAAT VOORBEREIDEN

Om het apparaat onder een werkblad te kunnen plaatsen, moet het bovenpaneel worden verwijderd. (Figuur 3)

1. Verwijder de schroeven aan de achterzijde van het bovenpaneel.
2. Duw het paneel ongeveer 1 cm naar achteren.
3. Hef het paneel op om het te verwijderen.

HET APPARAAT INSTALLEREN

1. Lijn het apparaat met het werkblad uit door de voeten af te stellen. Controleer of het apparaat waterpas staat. (Figuur 4)
2. Duw het apparaat in de juiste positie. Zie de afmetingen in de figuur. (Figuur 5)



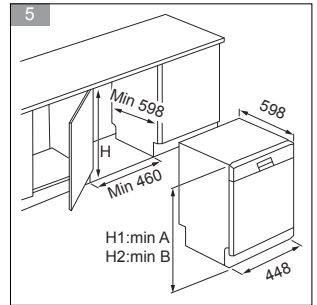
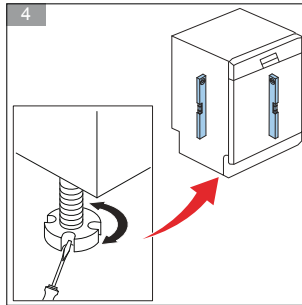
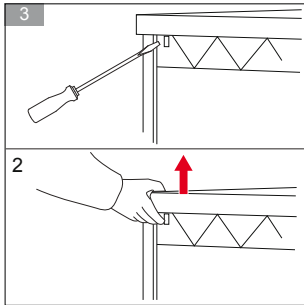
Voorzichtig:

Pas op dat u zich tijdens het plaatsen van het apparaat de slangen niet plet of knikt.



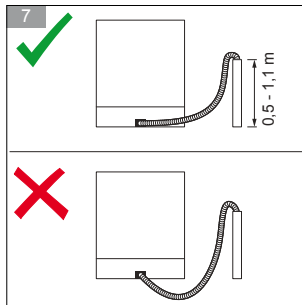
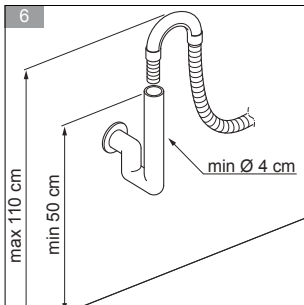
Opmerking: De minimumhoogte A (820 mm) is geschikt voor apparaten zonder vilten laag aan de bovenzijde.

De minimumhoogte B (830 mm) is geschikt voor apparaten met een vilten laag aan de bovenzijde en een tweede korf.



HET APPARAAT AANSLUITEN

1. Sluit de afvoerslang direct op de afvoeropening of de sifon aan. De aansluiting moet een minimumhoogte van 50 cm hebben en een maximumhoogte van 110 cm. Zie de figuur. (Figuur 6)
2. Zorg dat afvoerslang niet lager dan het apparaat hangt. Zie de figuur. (Figuur 7)



5 bediening

VOORBEREIDING VOOR BEDIENING

1. Controleer of de elektriciteits- en watertoevoeraansluitingen van het apparaat overeenkomen met de waarden zoals vermeld in de installatie-instructies.
2. Verwijder alle verpakkingsmateriaal uit het apparaat.
3. Vul het zoutreservoir. Zie paragraaf *Het zoutreservoir vullen*.
4. Vul het glansspoelmiddelreservoir. Zie paragraaf *Het glansspoelmiddelreservoir vullen*.

HET ZOUTRESERVOIR VULLEN

Voor een goed resultaat heeft het apparaat zacht (minder kalkhoudend) water nodig. Zout wordt gebruikt om het water te verzachten en het voorkomt witte kalkresten op uw vaatwerk en de binnenkant van het apparaat.

**Voorzichtig:**

Gebruik uitsluitend zout dat geschikt is voor vaatwassers. Gebruik geen keukenzout.

**Opmerking:**

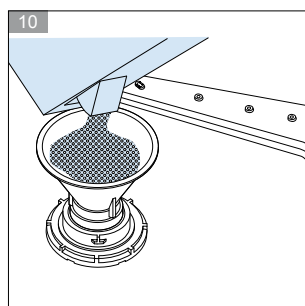
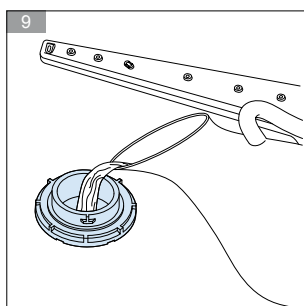
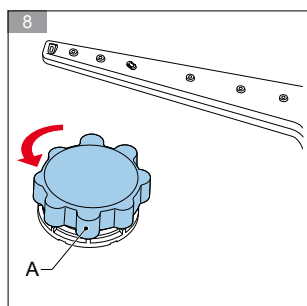
Vul het zoutreservoir wanneer de zoutindicator op het bedieningspaneel brandt.

1. Verwijder de onderste korf.
2. Draai de dop (A) van het zoutreservoir linksom om hem te verwijderen. (Figuur 8)
3. Vul het zoutreservoir met water. (Figuur 9)

**Opmerking:**

U hoeft alleen voor het eerste gebruik van het apparaat het zoutreservoir met water te vullen.

4. Plaats een trechter in de opening van het zoutreservoir.
5. Vul het reservoir met zout tot het overloopniveau. (Figuur 10)
6. Plaats de dop op het zoutreservoir.



Voorzichtig: Verwijder gemorst zout onmiddellijk en laat een volledig programma draaien om corrosie van het apparaat te voorkomen.

HET ZOUTVERBRUIK INSTELLEN

Het zoutverbruik van het apparaat is afhankelijk van de waterhardheid.

Stel het zoutverbruik in volgens de informatie in paragraaf *Instellingen waterhardheidsniveau (zoutverbruik)*.

**Opmerking:**

- Neem contact op met uw lokale waterbedrijf om het waterhardheidsniveau in uw regio te controleren.
- Standaard is het waterhardheidsniveau van het apparaat ingesteld op niveau 3.

1. Zorg dat het apparaat is uitgeschakeld.
2. Druk op de aan/uit-knop om het apparaat te starten.
3. Druk direct nadat het apparaat is gestart op de programmakeuzeknop en houd deze ingedrukt.
4. Houd de programmakeuzeknop ingedrukt tot de display kort SL toont.
Vervolgens toont de display het laatst ingestelde waterhardheidsniveau.
5. Druk op de programmakeuzeknop om het waterhardheidsniveau te wijzigen.
6. Druk op de aan/uit-knop om de instelling te bevestigen.

INSTELLINGEN WATERHARDHEIDSNIVEAU (ZOUTVERBRUIK)

Niveau	Duitse hardheid [dH]	Franse hardheid [dF]	Britse hardheid [dE]	Displayindicator
1	0-5	0-9	0-6	L1
2	6-11	10-20	7-14	L2
3	12-17	21-30	15-21	L3
4	18-22	31-40	22-28	L4
5	23-31	41-55	29-39	L5
6	32-50	56-90	40-63	L6

HET VAATWASMIDDELRESERVOIR VULLEN

**Waarschuwing:**

Bewaar vaatwasmiddel buiten bereik van kinderen op een koele en droge plaats.

**Voorzichtig:**

Gebruik uitsluitend vaatwasmiddel dat geschikt is voor vaatwassers.

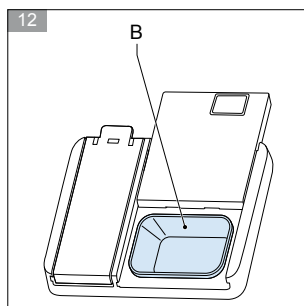
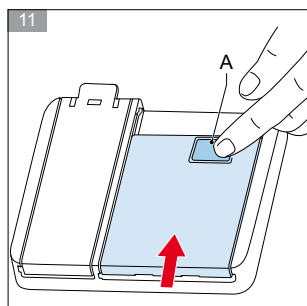
**Voorzichtig:**

Plaats geen vaatwastablet in de bestekkorf. Gebruik uitsluitend het vaatwasmiddelreservoir.

**Opmerking:**

Vaatwasmiddel is verkrijgbaar in poeder, gel en tabletten en ook verkrijgbaar als een gecombineerd product (met zout en/of glansspoelmiddel). Gecombineerde producten geven alleen voldoende resultaat onder bepaalde omstandigheden. Neem de aanwijzingen op de verpakking in acht.

1. Vul het vaatwasmiddelreservoir voordat u het apparaat start.
2. Druk op de vergrendeling (A) om het vaatwasmiddelreservoir te openen. (Figuur 11)
3. Vul het reservoir (B) met vaatwasmiddel: (Figuur 12)
 - a. Gebruik 25 gram vaatwasmiddel voor sterk vervuild vaatwerk.
 - b. Gebruik 15 gram vaatwasmiddel voor licht vervuild vaatwerk.
4. Sluit het vaatwasmiddelreservoir.
5. Druk op de vaatwastabletknop als u een gecombineerd product gebruikt.
6. Selecteer een programma.
7. Sluit de deur.



Voorzichtig: Het vaatwasmiddelreservoir heeft een capaciteit van 40 gram. Vul het vaatwasmiddelreservoir niet overmatig. Dit kan ertoe leiden dat het vaatwasmiddel slecht oplost en uw glaswerk beschadigen.

HET GLANSSPOELMIDDELRESERVOIR VULLEN

Glansspoelmiddel wordt gebruikt om sporen van waterdruppels op schoon vaatwerk te voorkomen en verhoogt de droogprestaties.



Voorzichtig:

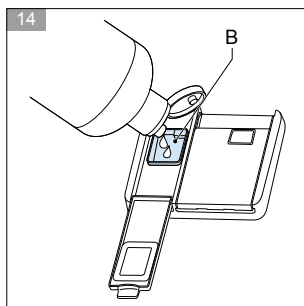
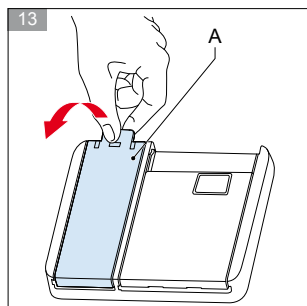
Gebruik uitsluitend glansspoelmiddel dat geschikt is voor vaatwassers.



Opmerking:

Vul het glansspoelmiddelreservoir wanneer de glansspoelmiddelindicator op het bedieningspaneel brandt.

1. Open het glansspoelmiddelreservoir (A). (Figuur 13)
2. Vul het reservoir (B) met glansspoelmiddel tot het niveau 'MAX'. (Figuur 14)



Voorzichtig: Verwijder gemorst glansspoelmiddel onmiddellijk. Gemorst glansspoelmiddel kan extreme schuimvorming veroorzaken, hetgeen kan leiden tot lekken.

HET GLANSSPOELMIDDELVERBRUIK INSTELLEN

Als zich na een wascyclus watervlekken op uw vaatwerk vormen, moet u het glansspoelmiddelverbruik verhogen.

Als zich na een wascyclus blauwe vlekken op uw vaatwerk vormen, moet u het glansspoelmiddelverbruik verlagen.

Stel het glansspoelmiddelverbruik in volgens de informatie in paragraaf *Instellingen glansspoelmiddelverbruik*.



Opmerking:

Standaard is het glansspoelmiddelverbruik van het apparaat ingesteld op niveau 4.

1. Zorg dat het apparaat is uitgeschakeld.
2. Druk op de aan/uit-knop om het apparaat te starten.
3. Druk direct nadat het apparaat is ingeschakeld op de programmakeuzeknop en houd deze ingedrukt.
4. Houd de programmakeuzeknop ingedrukt tot de display kort rA toont. Vervolgens toont de display het laatst ingestelde glansspoelmiddelverbruik.
5. Druk op de programmakeuzeknop om het glansspoelmiddelverbruik te wijzigen.
6. Druk op de aan/uit-knop om de instelling te bevestigen.

INSTELLINGEN GLANSSPOELMIDDELVERBRUIK

Niveau	Aantal doses glansspoelmiddel	Displayindicator
1	Er komt geen glansspoelmiddel vrij	r1
2	1 dosis	r2
3	2 doses	r3
4	3 doses	r4
5	4 doses	r5

HET APPARAAT INRUIMEN

Het op de juiste wijze in het apparaat plaatsen van vaatwerk heeft een positief effect op het energieverbruik en de was- en droogprestaties van uw apparaat.

U kunt vaatwerk in de bestekkorf, de bovenste korf en de onderste korf plaatsen.



Voorzichtig: Zorg dat u het apparaat zodanig inruimt dat het vaatwerk de bovenste en onderste sproeiarm niet blokkeert. Als de sproeiarmen geblokkeerd zijn, kunnen ze tijdens het wassen niet draaien.



Voorzichtig: Ruim het apparaat zodanig in, dat het vaatwerk het veerslot van het vaatwasmiddelreservoir niet blokkeert. Als het vaatwasmiddelreservoir is geblokkeerd, kan dit tijdens het wassen niet worden geopend.

**Opmerking:**

- Spoel het vaatwerk af voordat u het in het apparaat zet.
- Laad de korven niet te vol en plaats het vaatwerk in de juiste korf.

De bestekkorf inruimen

De bestekkorf is ontworpen voor het inruimen van bestek.



Waarschuwing: Plaats scherpe bestekdelen, zoals messen en vorken, met de punt naar beneden in de bestekkorf om letsel te voorkomen.

**Voorzichtig:**

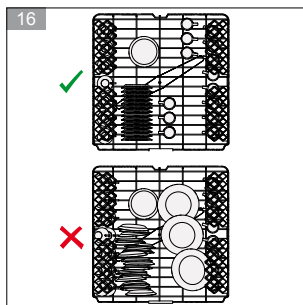
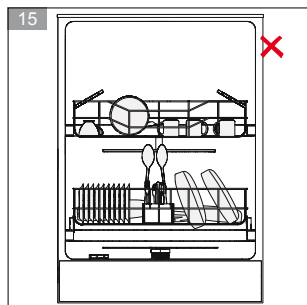
Zorg dat er geen bestekdelen uit de onderkant van de korf steken.

1. Plaats het bestek een voor een in een compartiment van de bestekkorf om te zorgen dat de sproeiarmen alle bestekdelen kunnen bereiken. (Figuur 15)

De bovenste korf inruimen

De bovenste korf is ontworpen voor het inruimen van kopjes en schoteltjes, kleine kommen en glazen. U kunt zowel de hoogte van de bovenste korf als de hoogte van de rekken van de bovenste korf aanpassen om meer ruimte te creëren.

1. Pas indien nodig de hoogte van de rekken van de bovenste korf aan. Zie paragraaf *De hoogte van de rekken van de bovenste korf aanpassen*.
2. Pas indien nodig de hoogte van de bovenste korf aan. Zie paragraaf *De hoogte van de bovenste korf aanpassen*.
3. Plaats het vaatwerk in de bovenste korf. (Figuur 16)
4. Zorg dat u wijnglazen en glazen met een lange voet tegen de rand van de korf, het rek of de glazen steun legt.
5. Plaats lang, klein kookgerei, zoals houten lepels, in het midden van de bovenste korf.

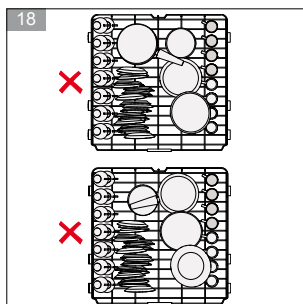
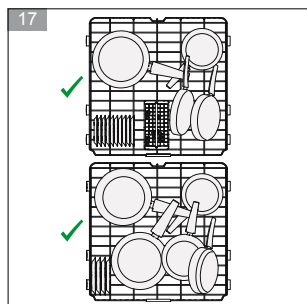


Voorzichtig: Plaats geen wijnglazen en glazen met een lange voet tegen andere items om schade aan de glazen te voorkomen.

De onderste korf inruimen

De onderste korf is ontworpen voor het inruimen van pannen (met lange handgrepen), deksels, borden en slakommen. De onderste korf biedt ook ruimte voor de bestekkorf.

1. Plaats het vaatwerk op de juiste wijze in de onderste korf. (Figuur 17)
2. Plaats het vaatwerk niet verkeerd in de onderste korf. (Figuur 18)



DE HOOGTE VAN DE REKKEN VAN DE BOVENSTE KORF AANPASSEN

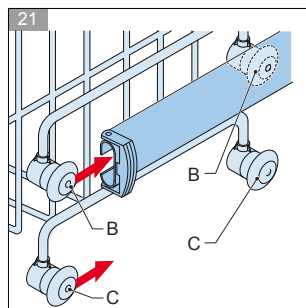
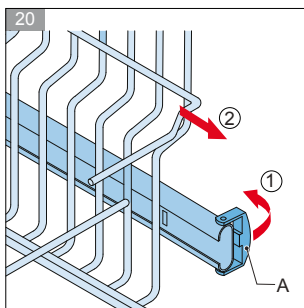
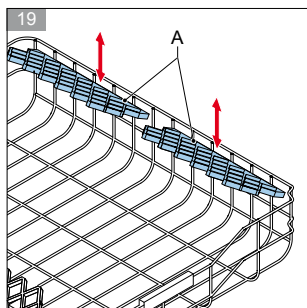
De rekken kunnen omhoog worden verplaatst om meer ruimte in de bovenste korf te creëren, bijvoorbeeld om glazen van verschillende grootte onder de rekken te plaatsen of om bestekdelen op de rekken te plaatsen.

1. Beweeg de rekken (A) omhoog of omlaag. (Figuur 19)

DE HOOGTE VAN DE BOVENSTE KORF AANPASSEN

De volledige bovenste korf kan worden verplaatst om meer ruimte in de bovenste korf of de onderste korf te creëren. Als de bovenste korf in de bovenste positie staat, kunt u grote items, zoals pannen en grote borden, in de onderste korf plaatsen. Als de bovenste korf in de onderste positie staat, kunt u grote borden in de bovenste korf plaatsen.

1. Open de vergrendeling (A) op beide geleiderails. (Figuur 20)
2. Verwijder de korf van de geleiderails. (Figuur 21)
3. Plaats de geleiders in de geleiderails:
 - a. Plaats de bovenste geleiders (B) in de geleiderails om de korf in de onderste positie te plaatsen.
 - b. Plaats de onderste geleiders (C) in de geleiderails om de korf in de bovenste positie te plaatsen.
4. Duw de korf terug in de geleiderails.
5. Sluit de vergrendeling op beide geleiderails.



HET APPARAAT STARTEN

1. Druk op de aan/uit-knop om het apparaat te starten. De programma- programmastapindicator Wassen gaat branden.



Opmerking:

Als u niet binnen 15 minuten een knop indrukt, schakelt het apparaat automatisch uit.

EEN PROGRAMMA KIEZEN



Opmerking:

Zie paragraaf *Programma's* voor een overzicht van de programma's.

1. Gebruik de programmakeuzeknop om een programma te kiezen. De display toont het geselecteerde programma en de duur.
2. Gebruik de timerknop om de starttijd van het programma uit te stellen. Zie paragraaf *Het programma uitstellen*.
3. Gebruik de knop 'halve belading' om de optie 'halve belading' aan het geselecteerde programma toe te voegen.



Opmerking:

Als de optie 'halve belading' niet compatibel is met het geselecteerde programma, klinkt een zoemer.

4. Annuleer indien nodig de optie 'halve belading' door nogmaals op de knop 'halve belading' te drukken tot de bijbehorende indicator uitgaat.
5. Druk op de start/pauze-knop om het programma te starten.

HET PROGRAMMA WIJZIGEN

U kunt het programma wijzigen terwijl het apparaat in bedrijf is.

1. Druk op de start/pauze-knop.
2. Wacht tot het programma stopt.
3. Gebruik de programmakeuzeknop om een ander programma te kiezen.
4. Druk op de start/pauze-knop.

Het nieuw geselecteerde programma zal de loop van het eerder geselecteerde programma hervatten.

HET PROGRAMMA UITSTELLEN



Opmerking:

De starttijd van een programma kan maximaal 24 uur worden uitgesteld.

1. Druk op de timerknop om de starttijd van een programma uit te stellen.
2. Druk op de start/pauze-knop.
3. Druk op de timerknop om de tijd met 1 uur te verlengen.
4. Druk op de start/pauze-knop om de timer te activeren.



Opmerking:

Zet de tijd op 0 om de timer te annuleren.

Het programma start wanneer de timer is afgelopen.

HET PROGRAMMA RESETTEN

U kunt het programma resetten terwijl het apparaat in bedrijf is.

1. Houd de start/pauze-knop 3 seconden ingedrukt. De programma- programmastapindicator voor Drogen gaat branden. Het water in het apparaat wordt binnen ongeveer 30 seconden afgevoerd.
2. Wacht tot de programmastapindicator voor Einde gaat branden.
3. Druk op de aan/uit-knop om het programma te annuleren.

HET KINDERSLOT IN- EN UITSCHAKELEN

Het kinderslot inschakelen

1. Druk de vaatwastabletknop 3 seconden in om het kinderslot in te schakelen. Alle indicatoren knipperen en de display geeft CL weer.

Het kinderslot uitschakelen

1. Druk de vaatwastabletknop 3 seconden in om het kinderslot uit te schakelen. Alle indicatoren en CL op de display knipperen tweemaal.

HET APPARAAT STOPPEN



Opmerking:

Het apparaat is 40 tot 45 minuten stil tijdens het droogproces.

1. Wacht tot het programma is afgelopen en de programmastapindicator voor Einde gaat branden.
2. Druk op de aan/uit-knop om het apparaat uit te schakelen.
U kunt na het uitschakelen van het apparaat de deur van het apparaat iets openen om de droogtijd te verkorten.
3. Wacht enkele minuten voordat u het apparaat uitruimt. Het vaatwerk is zeer heet en kan breken.

6 reiniging en onderhoud

HET APPARAAT REINIGEN

**Voorzichtig:**

Zorg dat het apparaat is uitgeschakeld.

**Opmerking:**

Als u het apparaat regelmatig reinigt, zal dit de levensduur verlengen.

1. Reinig de buitenkant van het apparaat. Gebruik een vochtige doek.
2. Reinig de afdichtingen van de deur. Gebruik een zachte doek.
3. Reinig de binnenkant van het apparaat in geval van sterke vervuiling:
 - a. Vul het vaatwasmiddelreservoir met een speciaal reinigingsmiddel voor vaatwassers.
 - b. Selecteer een programma met een hoge temperatuur.
 - c. Start het programma.

DE FILTERS REINIGEN

Het filtersysteem van het apparaat bestaat uit drie componenten: het hoofdfilter, het microfilter en de zeef. Reinig de filters wekelijks.

**Waarschuwing:**

Gebruik het apparaat niet zonder het filtersysteem.

**Opmerking:**

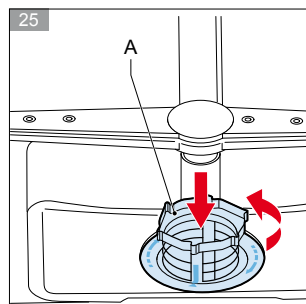
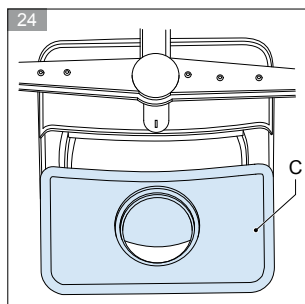
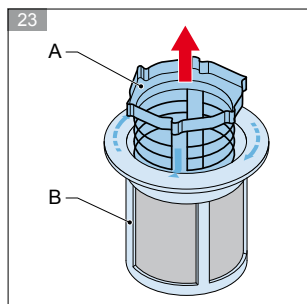
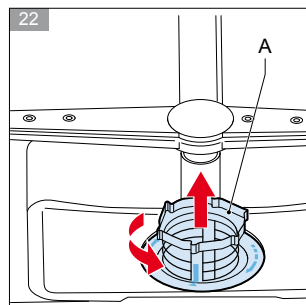
Schone filters zorgen dat uw apparaat op de juiste wijze werkt.

1. Verwijder de onderste korf.
2. Draai het hoofdfilter (A) linksom om het te verwijderen. (Figuur 22)

**Opmerking:**

Het microfilter is bevestigd aan het hoofdfilter.

3. Verwijder het hoofdfilter (A) van het microfilter (B). (Figuur 23)
4. Verwijder de zeef (C). (Figuur 24)
5. Reinig het hoofdfilter, het microfilter en de zeef. Gebruik warm water en een afwasborstel.
6. Plaats de zeef.
7. Plaats het hoofdfilter in het microfilter. Zorg dat de markeringen zijn uitgelijnd.
8. Plaats het hoofdfilter in de zeef.
9. Draai het hoofdfilter rechtsom om het te bevestigen. (Figuur 25)

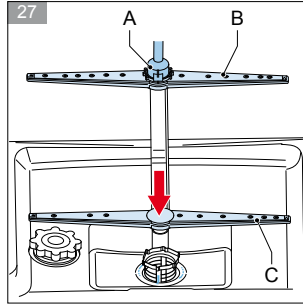
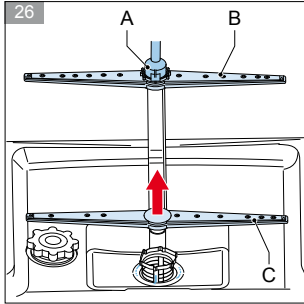


Voorzichtig: Zorg dat de filters juist zijn geplaatst.

Het verkeerd plaatsen van de filters heeft invloed op de maximale prestaties van het apparaat.

DE SPROEIARMEN REINIGEN

1. Verwijder de bovenste en onderste korf.
2. Verwijder de moer (A), (Figuur 26)
3. Verwijder de bovenste sproeiarm (B).
4. Trek de onderste sproeiarm (C) omhoog om hem te verwijderen.
5. Reinig de sproeiarmen. Gebruik warm water.
6. Installeer de onderste sproeiarm (C), (Figuur 27)
7. Installeer de bovenste sproeiarm (B).
8. Draai de moer (A) vast.



DE POMP REINIGEN

Door voedselresten of niet door de filters opgevangen vreemde voorwerpen kan de waterpomp geblokkeerd raken. Het spoelwater niveau staat dan boven de filter. Reinig de pomp om de blokkering te verwijderen.



Waarschuwing:

Glasscheren of scherpe voorwerpen kunnen letsel veroorzaken.

1. Controleer of het apparaat is afgekoppeld.
2. Verwijder de onderste korf.
3. Verwijder de filters. Zie paragraaf *De filters reinigen*.
4. Verwijder het overtollige water. Gebruik hiervoor een spons of een doek.
5. Druk de kap van de afvoerpomp in richting 1. (Figuur 28)
6. Til de kap van de afvoerpomp omhoog in richting 2.
7. Verwijder de blokkering en controleer de rotor van de afvoerpomp.
8. Duw de kap van de afvoerpomp in richting 3 tot u een klik hoort. Controleer of de kap in de groeven valt. (Figuur 29)
9. Plaats de filters.
10. Plaats de korven.



7 probleemoplossing

ALGEMENE PROCEDURE VOOR PROBLEEMOPLOSSING

1. Probeer aan de hand van de tabel voor het oplossen van problemen en de foutcodes een oplossing voor het probleem te vinden.
2. Reset het apparaat als u geen oplossing voor het probleem kunt vinden. Zie paragraaf *Het programma resetten*.
3. Neem contact op met de Inventum-servicedienst als de foutcode steeds opnieuw verschijnt.

PROBLEEMOPLOSSINGSTABEL

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Het apparaat start niet.	De stekker is niet aangesloten.	Sluit de stekker aan.
	Er is een probleem met de zekering.	Controleer de meterkast.
	Er is geen watertoevoer.	Draai de waterkraan open.
	De deur van het apparaat is open.	Sluit de deur.
	Het apparaat is uitgeschakeld.	Start het apparaat. Zie paragraaf <i>Het apparaat starten</i> .
Het vaatwasmiddelreservoir bevat resten vaatwasmiddel.	De watertoevoerslang en filters zijn verstopt.	Zorg dat de watertoevoerslang en de filters niet verstopt zijn.
	Het vaatwasmiddelreservoir is gevuld terwijl het reservoir nog vochtig was.	Zorg dat u het vaatwasmiddelreservoir vult als het droog is.
Het apparaat bevat water wanneer het programma is afgelopen.	De afvoerslang is verstopt of verdraaid.	<ul style="list-style-type: none"> • Zorg dat de afvoerslang niet verstopt is. • Zorg dat de afvoerslang niet verdraaid is.
	De filters zijn verstopt.	Reinig de filters. Zie paragraaf <i>De filters reinigen</i> .
	Het programma is niet afgelopen.	Wacht tot het programma is afgelopen. Een zoemer klinkt vijf keer en de gereed-indicator brandt wanneer een programma is afgelopen.
Het apparaat stopt tijdens een programma.	Er is een stroomstoring.	Zorg dat er stroom is.
Het apparaat maakt ongebruikelijke geluiden tijdens een programma.	Er is een storing in de watertoevoer.	Zorg dat er watertoevoer is.
	Een van de sproeiarmen raakt het vaatwerk.	Zorg dat u het apparaat juist inruimt. Zie paragraaf <i>Het apparaat inruimen</i> .
Er blijven voedselresten achter op het vaatwerk.	Het apparaat is niet juist ingeruimd en de sproeiarmen kunnen niet alle vaatwerk bereiken.	Zorg dat u het apparaat juist inruimt. Zie paragraaf <i>Het apparaat inruimen</i> .
	Het apparaat is niet correct ingeruimd.	Zorg dat u het apparaat juist inruimt. Zie paragraaf <i>Het apparaat inruimen</i> .
	De hoeveelheid vaatwasmiddel is onvoldoende.	Zorg dat u het vaatwasmiddelreservoir met voldoende vaatwasmiddel vult. Zie paragraaf <i>Het vaatwasmiddelreservoir vullen</i> .
	Het geselecteerde programma is niet geschikt voor het ingeruimde vaatwerk.	Kies een geschikt programma. Zie paragraaf <i>Programma's</i> .
	Een van de sproeiarmen is verstopt.	Reinig de sproeiarmen. Zie paragraaf <i>De sproeiarmen reinigen</i> .
	De filters zijn verstopt.	Reinig de filters. Zie paragraaf <i>De filters reinigen</i> .
	De filters zijn niet juist geplaatst.	Zorg dat u de filters juist plaatst.
	De waterafvoerpomp is verstopt.	Zorg dat de waterafvoerpomp niet verstopt is. Zie paragraaf <i>De pomp reinigen</i> .
Er zitten witte vlekken op het vaatwerk.	De hoeveelheid vaatwasmiddel is onvoldoende.	Zorg dat u het vaatwasmiddelreservoir met voldoende vaatwasmiddel vult. Zie paragraaf <i>Het vaatwasmiddelreservoir vullen</i> .
	Het glansspoelmiddelverbruik is te laag ingesteld.	Pas het glansspoelmiddelverbruik aan. Zie paragraaf <i>Het glansspoelmiddelverbruik instellen</i> .

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
	Het waterhardheidsniveau is hoog en er wordt geen zout gebruikt.	Vul het zoutreservoir. Zie paragraaf <i>Het zoutreservoir vullen</i> .
	De dop van het zoutreservoir is niet juist gesloten.	Zorg dat de dop van het zoutreservoir goed is aangedraaid.
Het vaatwerk is niet droog.	Het geselecteerde programma bevat geen droogproces.	Kies een programma met droogproces. Zie paragraaf <i>Programma's</i> .
	Het glansspoelmiddelverbruik is te laag ingesteld.	Pas het glansspoelmiddelverbruik aan. Zie paragraaf <i>Het glansspoelmiddelverbruik instellen</i> .
Er zitten roestvlekken op het vaatwerk.	De kwaliteit van het roestvrijstalen vaatwerk is onvoldoende.	Zorg dat u alleen vaatwasserbestendig vaatwerk in het apparaat reinigt.
	Het water heeft een hoog zoutgehalte.	Pas het zoutverbruik aan. Zie paragraaf <i>Het zoutverbruik instellen</i> .
	De dop van het zoutreservoir is niet juist gesloten.	Zorg dat de dop van het zoutreservoir goed is aangedraaid.
	Gemorst zout tijdens het vullen van het zoutreservoir is niet onmiddellijk verwijderd.	Zorg dat u gemorst zout onmiddellijk verwijderd en draai een volledig programma om corrosie te voorkomen.
	Er is een probleem met de aarding van de netvoeding.	Neem contact op met een erkende electricien.


FOUTCODES

De foutcodes worden op de display van het bedieningspaneel weergegeven.



Foutcode	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
F5	Er is onvoldoende watertoevoer.	<ul style="list-style-type: none"> Zorg dat de waterkraan volledig open gedraaid is en dat de watertoevoer niet wordt geblokkeerd. Draai de waterkraan dicht, verwijder de watertoevoerslang en reinig het filter van de slang. Neem contact op met de Inventum-servicedienst als de foutcode steeds opnieuw verschijnt.
F3	De watertoevoer stopt niet.	<ul style="list-style-type: none"> Draai de waterkraan dicht. Neem contact op met de Inventum-servicedienst.
F2	Het afvalwater in het apparaat kan niet worden afgevoerd.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of de afvoerslang verstopt is. Controleer of de filters verstopt zijn. Reset het programma. Zie paragraaf <i>Het programma resetten</i>. Neem contact op met de Inventum-servicedienst als de foutcode steeds opnieuw verschijnt.
F8	Er is een fout in de verw warmer opgetreden.	Neem contact op met de Inventum-servicedienst.
F1	De beveiliging tegen wateroverloop is in werking getreden.	<ul style="list-style-type: none"> Haal de stekker uit het stopcontact en draai de waterkraan dicht. Neem contact op met de Inventum-servicedienst.
F7	De temperatuur van het apparaat is te hoog.	Neem contact op met de Inventum-servicedienst.
F6	Er is een fout in de warmtesensor opgetreden.	Neem contact op met de Inventum-servicedienst.
FE	Er is een elektronische fout opgetreden.	Neem contact op met de Inventum-servicedienst.

- Laat om risico's te voorkomen dit apparaat uitsluitend door een erkende servicedienst installeren en repareren. De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die is ontstaan als gevolg van door onbevoegde personen uitgevoerde installatie- of reparatiewerkzaamheden.
- Uitsluitend hiertoe bevoegde technici mogen reparatiewerkzaamheden aan het apparaat uitvoeren. Maak bij het vervangen van onderdelen gebruik van originele reserveonderdelen.
- Verkeerd uitgevoerde reparaties of gebruik van niet originele reserveonderdelen kan schade veroorzaken en vormt een risico voor de gebruiker.
- U vindt de contactgegevens voor de klantenservice op de achterzijde van dit document.
- U kunt reserveonderdelen voor uw model gedurende een periode van minimaal 10 jaar bij de klantenservice bestellen. Deze periode begint op de datum waarop het apparaat binnen de Europese Economische Ruimte op de markt is gekomen.












1 safety instructions

- **First carefully read the instruction manual in full prior to using the appliance and store the manual in a safe place for future reference.**
- Save the manual carefully for future use.
- Only use this appliance for the purposes described in the manual. When the appliance is used for other purposes, the consequences are the full responsibility of the user. Damage to the appliance or other products does not fall under the warranty.
- If the safety instructions and warnings are not respected, the manufacturer refuses liability for any resulting damage.
- Keep the appliance out of the reach of children. Children are not always able to understand possible hazards. Teach children how to handle electrical equipment in a responsible way.
-  **Caution:** This appliance may not be used by children between 0 to 8 years of age. This appliance is suitable for children of 8 years and older and persons with limited physical, sensory or mental capacities or lack of experience or knowledge, provided they use the appliance under supervision or have been instructed about its safe use and understand the hazards it may involve.
- Keep the appliance and power cord out of reach of children younger than 8 years of age.
- Children may not perform cleaning and maintenance work.
- Do not allow children to play with the appliance.

DELIVERY

- The packaging protects the appliance against damage that may occur during transport. The packaging can be recycled. Using recycled material reduces the use of raw materials and reduces waste production.
-  **Caution:** Check if the packaging or appliance have been damaged during transport. Do not take a damaged appliance into operation. Contact your supplier.
- Dispose of the packaging material (or have it disposed of) in accordance with local environmental regulations.
-  **Warning:** Keep the packaging material out of reach of children. Danger of suffocation.








INSTALLATION








-  **Caution:** This appliance may only be installed and repaired by a recognised service department. Installation work performed by an external party is not covered by the warranty.
- Place and connect the appliance in accordance with the installation instructions.
-   **Caution:** *Risk of electric shock*
Ensure the appliance is not connected during placement.
-  **Caution:** Check that the earthing system of the home's electrical system is connected in accordance with the regulations.
-  **Caution:** All electrical connections must correspond with the values on the rating plate.
-   **Caution:** *Risk of electric shock*
If the power cord is damaged, it may only be replaced by the service departments of the manufacturer or equivalently qualified persons.
-   **Caution:** *Risk of electric shock*
Ensure that the appliance is not standing on the power cord.
-   **Caution:** *Fire hazard*
Do not use an extension cord or a multiple socket for the connection. The plug must be easily accessible after installation of the appliance.
- Do not bend the water supply and discharge hoses too much during installation. Ensure that the water supply and discharge hoses or the power cord do not get stuck.
- After installation, allow the appliance to run without dishes the first time.


SAFETY INSTRUCTIONS FOR OPERATION

- The appliance is only intended for household use. Use of the appliance in a commercial environment is not covered by the warranty.
- For safety reasons only use accessories and spare parts from the manufacturer that are suitable for your appliance.
- This appliance must be earthed to prevent the risk of electric shock in case of an error or failure. The appliance has an earthed power cord and an earthed plug. Only connect the plug to an

earthed socket that has been installed in accordance with local electrical regulation.

- Incorrect connection of the power cord could lead to a life threatening situation. In case of doubt, contact a qualified electrician or service engineer.
- Do not make changes to the plug. If the plug does not fit the socket, contact a qualified electrician.
-  **Caution:** Do not place heavy objects on the opened door of the appliance.
- Do not stand on the opened door of the appliance. The appliance could fall over, which could lead to damage to the appliance.
-  **Warning:** Do not place chemical solvents in the appliance. There is a risk of explosion.
- Do not clean unsuitable plastic items in the appliance. Only heat resistant items may be cleaned in the appliance.
-  **Caution:** Only use dishwasher detergents, rinsing agents and salt intended for dishwashers. The manufacturer cannot be held liable for damage resulting from using unsuitable products.
-  **Caution:** Keep dishwasher detergents and rinsing agents out of reach of children.
-  **Caution:** Keep children away from the appliance when the door is open. There could still be cleaning agent present in the appliance. When swallowing cleaning agent, immediately contact a doctor and bring the packaging.
- Some dishwasher detergents are strongly alkaline and could be extremely dangerous when swallowed. Avoid contact with skin and eyes. Keep children and pets away from the appliance when the door is open. Check that the dishwasher detergent reservoir is empty when the washing cycle has been completed.
-  **Caution:** Keep the door closed. You could fall.
- Ensure that your skin and eyes do not come into contact with the cleaning agent.
- Ensure that all loose components of the appliance have placed correctly.
-  **Caution:** Do not open the door of the appliance during use. Hot water could run out of the appliance.
- Do not use the appliance for other purposes than washing the dishes.
- Only use the appliance in a room that is free from frost.






- Remove the door or deactivate the lock when disposing of the appliance or having it disposed of. Make sure that children are not able to lock themselves in an old appliance.
- Ensure that the dishwasher detergent reservoir is empty when the washing cycle has been completed.
- Fill the salt reservoir and rinsing agent reservoir prior to first use and when the indicators light up.
- Set the salt consumption prior to use.
-   **Caution:** *Risk of electric shock*
Before performing cleaning or repair work, disconnect the appliance and close the water tap. Remove the plug from the socket. Always pull the plug itself when removing the plug from the socket. Do not pull on the power cord.
-  **Caution:** Place knives and other sharp cutlery with points pointing downwards in the cutlery basket or horizontally in the upper basket or cutlery drawer.
-  **Caution:** Do not place items in the appliance that are not suitable for the dishwasher.
 - Cigarette ash, candle residues, polish, paint, chemical substances, materials containing iron alloys;
 - Forks, spoons and knives with handles made of wood, bone, ivory or coated with mother-of-pearl, glued items or items contaminated with abrasive, acidic or alkaline chemicals;
 - Trays made of temperature sensitive plastic or copper or galvanised trays;
 - Items made of aluminium or silver;
 - Breakable glasses, decoratively painted porcelain, crystal items, decorated cutlery, glasses made of lead crystal, cutting boards or items with synthetic fibres;
 - Absorbing items such as sponges and kitchen cloths.
- Only buy dishwasher resistant utensils.
- Do not fill a basket excessively. The manufacturer is not liable for damage to the appliance resulting from moving a basket.
-  **Caution:** Do not drink water from the appliance. The water is not suitable for consumption.
-  **Caution:** Defects in the appliance must be repaired by a qualified service engineer.
Repairs performed by other persons are not covered by the warranty.
-  **Note:** Do not allow the appliance to work under low voltage. This could negatively affect the performances.

-  **Caution:** When you are not using the appliance, remove the plug from the socket and close the water tap.
- When you are not using the appliance, leave the door a little open to prevent unwanted odours. You can choose a programme with a drying option, to remove water drops on the inside of the appliance.
- When placing the appliance in a room where there is a risk of freezing, close the tap, disconnect the water inlet hose and drain the water that is present in the appliance.



This product is labelled with this crossed out wheel bin symbol in accordance with European Directive 2012/19/EC to indicate that it must not be disposed of with your other household waste. Due to the presence of hazardous substances, mixtures or components, electrical and electronic devices that are not subject to selective sorting are potentially dangerous to the environment and human health. Please check your local city office or waste disposal service for the return and recycling of this product.

SYMBOLS USED IN THIS DOCUMENT

Safety symbol	Function	Description
	Warning	“Warning” means that injury or death is possible if you do not obey the instructions.
	Caution	“Caution” means that damage to the appliance is possible if you do not obey the instructions.
	Note	“Note” is used to give additional information.
	Risk of electric shock	There is a risk of electric shock.
	Risk of fire	There is a risk of fire or flammable objects.

2 technical data

GENERAL SPECIFICATIONS

**Note:**

Scan the QR code on the rating plate to access information about the model in the product database.

Item	Specification
Freestanding	Yes
Color of control panel	White
Number of spray arms	3
Upper basket height adjustable	Yes
Maximum amount of place settings	10
Half-load option	Yes
Timer [hours]	1-24
Type of display	LED display
Aquastop	Yes
Type of drying system	Active

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Item	Specification
Net weight [kg]	39
Gross weight [kg]	41
Total power consumption [W]	1900
Heating power [W]	1800
Rated voltage [V] / frequency [Hz]	220-240 / 50
Water supply pressure [MPa]	0.03 (0.3 bar) - 1 (10 bar)
Current [A]	10
Length of mains cable [m]	1.65
Type of mains plug	EU/TR
Type of supply hose connection	3/4 inch, inner thread
Position of supply hose	Right rear
Length of supply hose [m]	1.70
Position of outlet hose	Right rear
Length of outlet hose [m]	2.00

3 description

INTENDED USE

The appliance is intended to wash dishes.

Do not use the appliance for any other purpose than described in this document.

FREESTANDING DISHWASHER (Figure 1)





- | | | |
|-----------------|-------------------------------------|-------------------|
| A Top nozzle | E Rating plate | I Filters |
| B Control panel | F Detergent and rinse aid reservoir | J Lower spray arm |
| C Upper basket | G Cutlery basket | K Upper spray arm |
| D Lower basket | H Salt reservoir | |

Item	Function
Top nozzle	To clean the dishes.
Control panel	Refer to section <i>Control panel</i> .
Upper basket	Refer to section <i>Loading the appliance</i> .
Lower basket	Refer to section <i>Loading the appliance</i> .
Rating plate	To show the specifications of the appliance.
Detergent and rinse aid reservoir	To hold the detergent and rinse aid.
Cutlery basket	Refer to section <i>Loading the appliance</i> .
Salt reservoir	To hold the salt.
Filters	To keep the appliance free from contamination.
Lower spray arm	To clean the dishes in the lower basket.
Upper spray arm	To clean the dishes in the upper basket.







CONTROL PANEL (Figure 2)

- | | | |
|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| A Timer button | F Display | K Energy saving indicator |
| B Program selector button | G Program-step indicators | L Half-load indicator |
| C On/off button | H Start/pause button | M Programs |
| D Salt indicator | I Half-load button | |
| E Rinse aid indicator | J Energy saving button | |

Item	Function
Timer button	To delay the start of a program.
Program selector button	To select a program.
On/off button	To start or stop the appliance.
Salt indicator	To show that the level of salt is low. The indicator is on when the salt reservoir is almost empty.
Rinse aid indicator	To show that the level of rinse aid is low. The indicator is on when the rinse aid reservoir is almost empty.
Display	To show the remaining time of the selected program and the timer.
Program-step indicators	To show which step of the program is active.
Start/pause button	To start or pause a program.
Half-load button	To decrease the duration of the selected program. This decreases energy and water consumption.
Energy save button	To decrease energy consumption. The appliance operates at a lower temperature to save energy. The door of the appliance opens at the end of the program to increase the drying efficiency and save energy.
Half-load indicator	To show that the half-load option is selected. The indicator is on when the half-load option is selected.
Energy save indicator	To show that the energy save option is selected. The indicator is on when the energy save option is selected.
Programs	To show an overview of the available programs. Refer to section <i>Programs</i> .
Automatic door	After the programme has finished, the door will open automatically to improve the drying results. The automatic door option is part of the 'energy saving' function. Use the option button to activate this function.

Program-step indicator	Description
	Washing: the appliance is washing.
	Rinsing: the appliance is rinsing.
	Drying: the appliance is drying.
	End: the appliance is ready.

PROGRAMS

Icon	Name	Description	Time [min.]	Elec. consumption [kWh/cycle]	Water consumption [l/cycle]
	Rinse	Short program for pre-wash and soaking of dishes that you plan to wash later.	15	0.02	4.5
	Quick '30	Short program for lightly soiled dishes, such as cups and glasses.	30	0.74	12.4
	Eco	Daily program for normally soiled dishes. The program takes longer, but uses less water and slowly heats for lower energy consumption.	185	0.674	11.0
	Quick '50	Short program for normally soiled dishes.	50	1.10	12
	Intensive	Program for heavily soiled dishes.	117	1.70	17.2
	Hygiene	Program for heavily soiled dishes that need a hygienic cleaning.	124	1.90	16.0


- The program duration can change based on the amount of dishes, the water temperature, the ambient temperature and selected additional functions.
- The eco program is suitable to clean normally soiled dishes. It is the most efficient program because of the combined energy and water consumption and it complies with the EU ecodesign legislation.

i Note: The energy consumption values of the eco program can differ according to regulations 10/16/2010 and 1059/2010. The table complies with regulations 2019/2022 and 2017/2022.







- When the appliance is used according to the instructions of the manufacturer, washing dishes in a household dishwasher usually consumes less energy and water during the use phase compared to hand-washing dishes.
- Short programs do not include drying.
- Only use powder detergent when you choose a short program.
- To assist drying, we recommend opening the door 15 cm after a cycle is complete.

4 installation







POSITIONING THE APPLIANCE

- Read the warning texts on the packaging before removing the packaging and positioning the appliance.
- Leave some space around the appliance for easy cleaning.
- Do not place the appliance on the mains cable.
- When determining the place of the appliance, make sure that you choose a place where you can easily load and unload it.
- Do not place the appliance in a location where the room temperature can be below 0°C.
- Place the appliance close to a water tap or drain and mains socket. Keep in mind that the connections will not be changed when they are made.
- Do not hold the appliance at the door or control panel to move it.
-  **Caution:** Make sure that the water inlet and outlet hoses do not get stuck while placing the appliance.
- Place the appliance in a safe and level location.
- Do not place the appliance close to a refrigerator.
- Make sure that the appliance is level and balanced by adjusting the feet. When the appliance is placed correctly the door opens and closes easily.

WATER CONNECTION

- Make sure that the indoor plumbing is suitable for installing the appliance.
- Install a filter at the water supply to avoid damage to the appliance due to contamination from the water (sand, clay, rust, etc.).
-  **Warning:** Use the new water inlet hose supplied with the appliance.
-  **Warning:** Before making the connection, run water through the hose.
- The appliance must be connected to the water mains using the newly supplied hose sets. Do not reuse old hose sets.
-  **Warning:** Make sure that you connect the water inlet hose directly to the water tap. The pressure of the water tap must be a minimum of 0,03 MPa and a maximum of 1 MPa. Install a pressure relief valve if the pressure is more than 1 MPa.
-  **Caution:** After connecting the appliance, open the water tap completely and do a check for leaks.
-  **Caution:** The appliance is supplied with a double-walled aquastop. The system automatically cuts off the water supply if the water inlet hose is leaking and the space between the walls is filled with water. Do not cut into the aquastop and make sure that the aquastop does not get twisted or stuck.
-  **Note:** Do not use a drain hose that is longer than 4 meter. As a result, dishes can remain dirty. The manufacturer will not accept responsibility.
- Keep the mark on the appliance in mind. If the appliance is marked '25', it means that the water temperature of the cold water can be maximum 25°C.

ELECTRICAL CONNECTION

-  **Warning:** Make sure that the mains plug of the appliance is connected to a grounded mains socket. The manufacturer is not responsible for damage resulting from using the appliance with a mains socket that is not grounded. Only an authorized electrician can install a grounded mains socket, if not available.
- Make sure that the voltage and the frequency values for the current correspond to the values of the rating plate.
-  **Warning:** The electrical system in your home must be supplied with a 10-16 Amp fuse. The appliance is designed for connecting to 220-240 V - 50Hz.
- Do not connect the appliance during placement.
-  **Caution:** Use the provided mains plug.
- The mains cable of the appliance must only be replaced by an authorized service or an authorized electrician. Failure to do so can lead to accidents.
-  **Caution:** For safety reasons, make sure that you disconnect the mains plug when a program has finished. Do not disconnect the mains plug when your hands are wet. This can result in electric shock.
-  **Caution:** Always pull the mains plug when you disconnect the appliance. Do not pull the mains cable.
-  **Warning:** The appliance is set to operate at 220-240V. Connect a 110/220V and 3000W transformer between the electrical connection if the mains supply is 110V.

INSTALLING THE APPLIANCE UNDER A WORKTOP



Warning:

The worktop must be stable.



Caution:

Make sure that the wiring and plumbing is suitable for installing the appliance under a worktop.



Caution:

Make sure that there is enough space under the worktop to install the appliance.

PREPARING THE APPLIANCE

In order to install the appliance under a worktop, the top panel must be removed. (Figure 3)

1. Remove the screws at the rear of the top panel.
2. Push the panel rearwards for approximately 1 cm.
3. Lift the panel to remove it.

INSTALLING THE APPLIANCE

1. Adjust the feet to align the appliance with the worktop. Make sure that the appliance is level. (Figure 4)
2. Push the appliance in the correct position. Refer to the dimensions in the figure. (Figure 5)



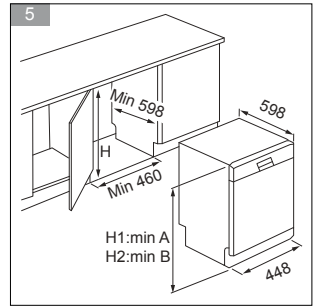
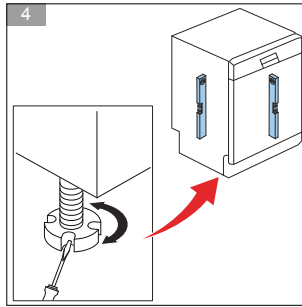
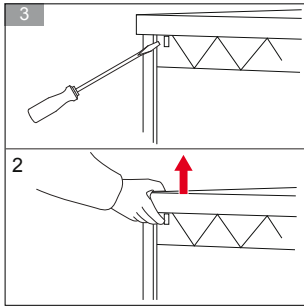
Caution:

Be careful not to crush or bend the hoses during positioning of the appliance.



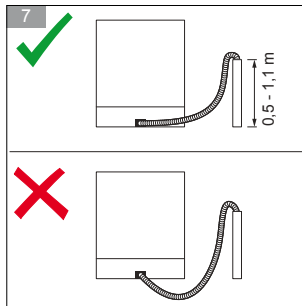
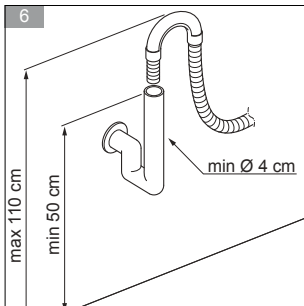
Note: The minimum height A (820 mm) is suitable for appliances that do not have a felt layer on top.

The minimum height B (830 mm) is suitable for appliances that have a felt layer on top and have a second basket.



CONNECTING THE APPLIANCE

1. Connect the drain hose directly to the drain hole or to the siphon. The connection must have a minimum height of 50 cm and a maximum height of 110 cm. Refer to the figure. (Figure 6)
2. Do not let the drain hose hang lower than the appliance. Refer to the figure. (Figure 7)



5 operation

PREPARING FOR OPERATION

1. Do a check if the electricity and the water supply connections of the appliance match the values indicated in the installation instructions.
2. Remove all packaging material inside the appliance.
3. Fill the salt reservoir. Refer to section *Filling the salt reservoir*.
4. Fill the rinse aid reservoir. Refer to section *Filling the rinse aid reservoir*.

FILLING THE SALT RESERVOIR

For a good result the appliance needs soft (less calcareous) water. Salt is used to soften the water and it prevents white lime residues on your dishes and the interior of the appliance.

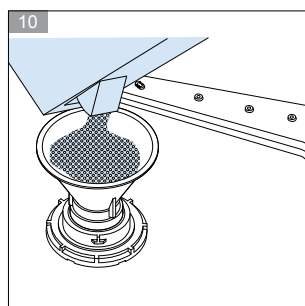
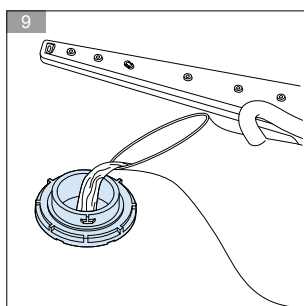
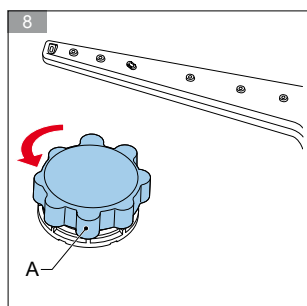
Caution: Only use salt that is suitable for a dishwasher. Do not use table salt.

Note: Fill the salt reservoir when the salt indicator on the control panel is on.

1. Remove the lower basket.
2. Turn the cap (A) of the salt reservoir counter-clockwise to remove it. (Figure 8)
3. Fill the salt reservoir with water (Figure 9).

Notes: You only have to fill the salt reservoir with water before first use of the appliance.

4. Put a funnel in the opening of the salt reservoir.
5. Fill the reservoir with salt until the overflow level. (Figure 10)
6. Install the cap of the salt reservoir.



Caution: Remove any spilled salt immediately and run a full program to prevent corrosion of the appliance.

SETTING THE LEVEL OF SALT CONSUMPTION

The salt consumption of the appliance depends on the level of water hardness.

Set the level of salt consumption according to the information in section *Water hardness level settings (salt consumption)*.

Note:

- Contact your local water company to verify the level of water hardness in your area.
- As a default, the level of water hardness of the appliance is set to level 3.

1. Make sure that the appliance is off.
2. Push the on/off button to start the appliance.
3. Push and hold the program selector button immediately after the appliance starts.
4. Hold the program selector button until the display briefly shows SL.
After that the display shows the latest set level of water hardness.
5. Push the program selector button to change the level of water hardness.
6. Push the on/off button to confirm the setting.

WATER HARDNESS LEVEL SETTINGS (SALT CONSUMPTION)

Level	German hardness [dH]	French hardness [dF]	British hardness [dE]	Display indicator
1	0-5	0-9	0-6	L1
2	6-11	10-20	7-14	L2
3	12-17	21-30	15-21	L3
4	18-22	31-40	22-28	L4
5	23-31	41-55	29-39	L5
6	32-50	56-90	40-63	L6

FILLING THE DETERGENT RESERVOIR

**Warning:**

Store detergent out of reach of children in a cool and dry place.

**Caution:**

Only use detergent that is suitable for dishwashers.

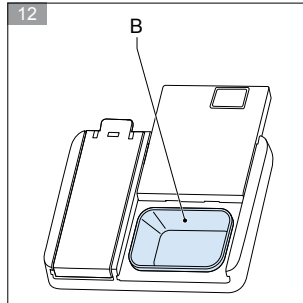
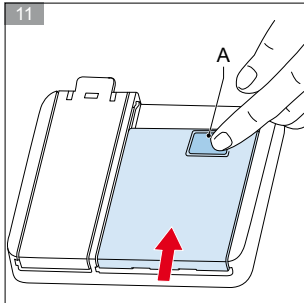
**Caution:**

Do not put a detergent tablet in the cutlery basket, only use the detergent reservoir

**Note:**

Detergent is available in powder, gel and tablets and is also available as a combined product (with salt and/or rinse aid). Combined products only produce sufficient results under certain conditions. Observe the instructions of the packaging.

1. Make sure that you fill the detergent reservoir before you start the appliance.
2. Push the latch (A) to open the detergent reservoir. (Figure 11)
3. Fill the reservoir (B) with detergent: (Figure 12)
 - a. Use 25 grams of detergent for heavily soiled dishes.
 - b. Use 15 grams of detergent for lightly soiled dishes.
4. Close the detergent reservoir.
5. Push the tablet detergent button if you use a combined product.
6. Select a program.
7. Close the door.



Caution: The detergent reservoir has a capacity of 40 grams. Do not overfill the detergent reservoir. This can result in poorly dissolving detergent and damage to your glassware

FILLING THE RINSE AID RESERVOIR

Rinse aid is used to prevent traces of water droplets on clean dishes and increases drying performance.



Caution:

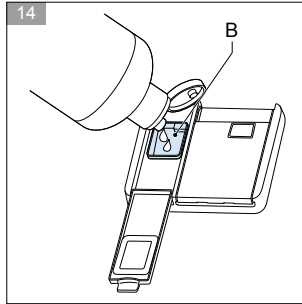
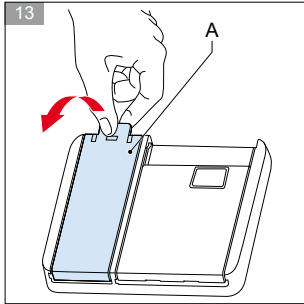
Only use rinse aid that is suitable for dishwashers.



Note:

Fill the rinse aid reservoir when the rinse aid indicator on the control panel is on.

1. Open the rinse aid reservoir (A), (Figure 13)
2. Fill the reservoir (B) with rinse aid until the MAX level. (Figure 14)



Caution:

Remove any spilled rinse aid immediately. Spilled rinse aid can form extreme foam which can cause leaks.

SETTING THE LEVEL OF RINSE AID CONSUMPTION

When water stains form on your dishes after a wash cycle, you have to increase the level of rinse aid consumption. When blue stains form on your dishes after a wash cycle, you have to decrease the level of rinse aid consumption. Set the level of rinse aid consumption according to the information in section *Rinse aid consumption settings*.



Note:

As a default, the level of rinse aid consumption of the appliance is set to level 4.

1. Make sure that the appliance is off.
2. Push the on/off button to start the appliance.
3. Push and hold the program selector button immediately after the appliance is turned on.
4. Hold the program selector button until the display briefly shows rA. After that the display shows the latest set level of rinse aid consumption.
5. Push the program selector button to change the level of rinse aid consumption.
6. Push the on/off button to confirm the setting.

RINSE AID CONSUMPTION SETTINGS

Level	Number of rinse aid doses that is dispensed	Display indicator
1	Rinse aid not dispensed	r1
2	1 dose	r2
3	2 doses	r3
4	3 doses	r4
5	4 doses	r5

LOADING THE APPLIANCE

Correctly placing dishes into the appliance has a positive effect on the energy consumption and the washing and drying performance of your appliance.

You can place dishes in the cutlery basket, the upper basket and the lower basket.



Caution: Make sure that you load the appliance in such a way that the dishes do not block the upper and lower spray arm. If the spray arms are blocked they cannot spin during washing.



Caution: Make sure that you load the appliance in such a way that the dishes do not block the latch of the detergent reservoir. If the detergent reservoir is blocked, it cannot open during washing.



Note:

- Make sure that you rinse the dishes before loading the appliance.
- Do not overload the baskets or load dishes in the wrong basket.

Loading the cutlery basket

The cutlery basket is designed for loading cutlery.



Warning:

Place sharp items of cutlery, such as knives and forks, face down in the cutlery basket to prevent injury.



Caution:

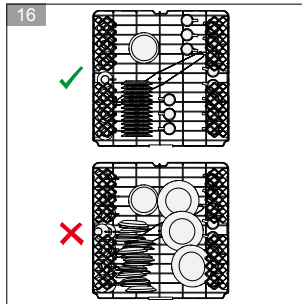
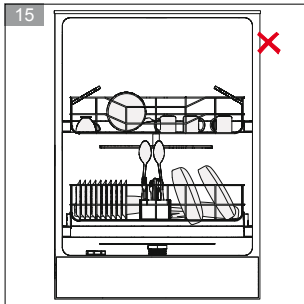
Make sure that there are no items of cutlery sticking out of the bottom of the basket.

1. Place the cutlery piece by piece in a compartment of the cutlery basket to make sure that the spray arms can reach all items. See figure 15.

Loading the upper basket

The upper basket is designed for loading cups and saucers, small bowls and glasses. You can both adjust the height of the upper basket and the height of the racks of the upper basket to create more space.

1. If necessary, adjust the height of the racks of the upper basket.
Refer to section *Adjusting the height of the racks of the upper basket*.
2. If necessary, adjust the height of the upper basket.
Refer to section *Adjusting the height of the upper basket*. (Figure 16)
3. Place the dishes in the upper basket.
4. Make sure that you place wine glasses and long-stem glasses against the edge of the basket, rack or glass supporter wire.
5. Place long, small cooking utensils, such as wooden spoons, in the middle of the upper basket.



Caution:

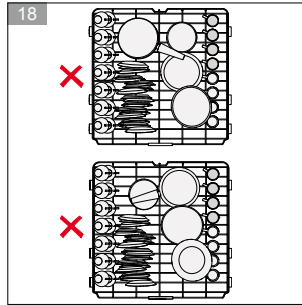
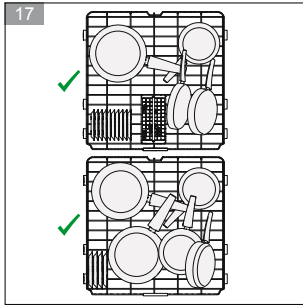
Do not place wine glasses and long-stem glasses against other items to prevent damage to the glasses.

Loading the lower basket

The lower basket is designed for loading pots with long handles, pans, lids, plates and salad bowls.

The lower basket also has space for the cutlery basket.

1. Place the dishes correctly in the lower basket. (Figure 17)
2. Do not place the dishes incorrectly in the lower basket. (Figure 18)



ADJUSTING THE HEIGHT OF THE RACKS OF THE UPPER BASKET

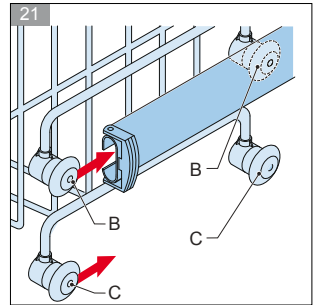
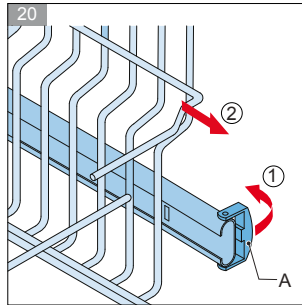
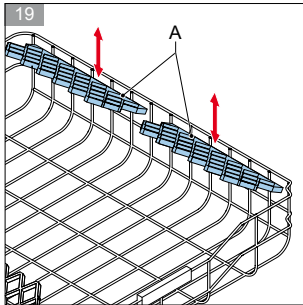
The racks can be moved up to create more space in the upper basket, for example to place different-sized glasses under the racks or to place cutlery items on the racks.

1. Move the racks (A) up or down. (Figure 19)

ADJUSTING THE HEIGHT OF THE UPPER BASKET

The complete upper basket can be moved to create more space in the upper basket or in the lower basket. When the upper basket is in the upper position, you can place large items, such as pots and large plates, in the lower basket. When the upper basket is in the lower position, you can place large plates in the upper basket.

1. Open the latch (A) on both guiding rails. (Figure 20)
2. Remove the basket from the guiding rails. (Figure 21)
3. Put the runners in the guiding rails:
 - a. Put the upper runners (B) in the guiding rails to put the basket in the lower position.
 - b. Put the lower runners (C) in the guiding rails to put the basket in the upper position.
4. Push the basket back in the guiding rails.
5. Close the latch on both guiding rails.



STARTING THE APPLIANCE

1. Push the on/off button to start the appliance. The program-step indicator Wash goes on.



Note:

If you do not push a button within 15 minutes, the appliance automatically switches off.

CHOOSING A PROGRAM



Note:

For an overview of the programs, refer to section *Programs*.

1. Use the program selector button to choose a program. The display shows the selected program and the duration.
2. Use the timer button to delay the start time of the program. Refer to section *Delaying the program*.
3. Use the half-load button to add the half-load option to the selected program.



Note:

If the half-load option is not compatible with the selected program, a buzzer sounds.

4. If necessary, cancel the half-load option by pushing the half-load button again until the corresponding indicator goes off.
5. Push the start/pause button to start the program.

CHANGING THE PROGRAM

You can change the program while the appliance is running.

1. Push the start/pause button.
2. Wait until the program stops.
3. Use the program selector button to choose another program.
4. Push the start/pause button.

The newly selected program will resume the course of the previously selected program.

DELAYING THE PROGRAM



Note:

The start time of a program can be delayed for a maximum of 24 hours.

1. Push the timer button to delay the start time of a program.
2. Push the start/pause button.
3. Push the timer button to increase the time by 1 hour.
4. Push the start/pause button to activate the timer.



Note:

Set the time to 0 to cancel the timer.

The program will start when the timer has finished.

RESETTING THE PROGRAM

You can reset the program while the appliance is running.

1. Push and hold the start/pause button for 3 seconds. The program-step indicator for Dry comes on.
The water inside the appliance drains in about 30 seconds.
2. Wait until the program-step for End comes on.
3. Push the on/off button to cancel the program.

ACTIVATING AND DEACTIVATING THE CHILD LOCK

Activating the child lock

1. Push the tablet detergent button for 3 seconds to activate the child lock. All indicators flash and the display shows CL.

Deactivating the child lock

1. Push the tablet detergent button for 3 seconds to deactivate the child lock. All indicators and CL on the display flashes twice.

STOPPING THE APPLIANCE



Note:

The appliance is silent for 40 to 45 minutes during the drying process.

1. Wait until the program has finished and the program-step indicator for End comes on.
2. Push the on/off button to switch off the appliance.
You can slightly open the door of the appliance after you switch it off in order to decrease the drying time.
3. Wait a few minutes before you unload the appliance. The dishes are very hot and can break.

6 cleaning and maintenance

CLEANING THE APPLIANCE

Caution: Make sure that the appliance is off.

Note: If you clean the appliance regularly, it will improve the service life.

1. Clean the outside of the appliance. Use a damp cloth.
2. Clean the seals of the door. Use a soft cloth.
3. Clean the inside of the appliance in case of high contamination:
 - a. Fill the detergent reservoir with a special cleaning agent for dishwashers.
 - b. Select a program with a high temperature.
 - c. Start the program.

CLEANING THE FILTERS

The filter system of the appliance consists of three components: the main filter, the micro filter and the sieve. Clean the filters weekly.

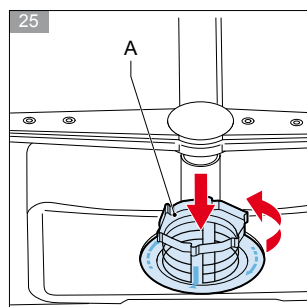
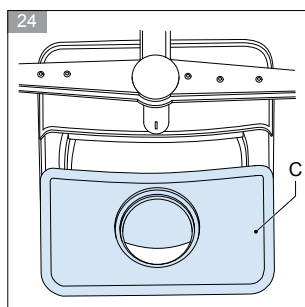
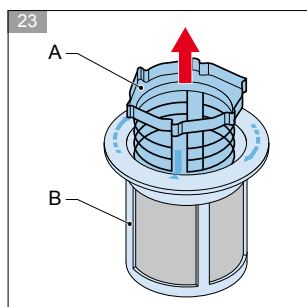
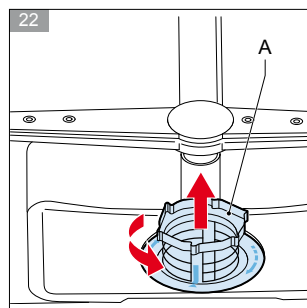
Warning: Do not use the appliance without the filter system.

Note: Clean filters make sure that your appliance functions correctly.

1. Remove the lower basket.
2. Turn the main filter (A) counter-clockwise to remove it. (Figure 22)

Note: The micro filter is attached to the main filter.

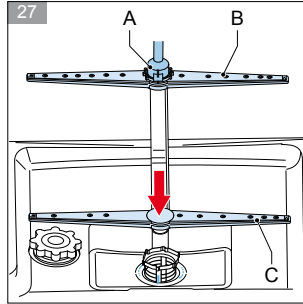
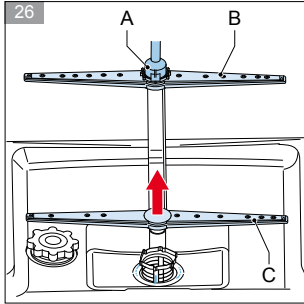
3. Remove the main filter (A) from the micro filter (B). (Figure 23)
4. Remove the sieve (C). (Figure 24)
5. Clean the main filter, the micro filter and the sieve. Use warm water and a dishwashing brush.
6. Install the sieve.
7. Install the main filter into the micro filter. Make sure that the markers are aligned.
8. Install the main filter into the sieve.
9. Turn the main filter clockwise to fasten it. (Figure 25)



Caution: Make sure that the filters are placed correctly. Incorrect placement of the filters affects the maximum performance of the appliance.

CLEANING THE SPRAY ARMS

1. Remove the upper and lower basket.
2. Remove the nut (A), (Figure 26)
3. Remove the upper spray arm (B).
4. Pull the lower spray arm (C) upwards to remove it.
5. Clean the spray arms. Use warm water.
6. Install the lower spray arm (C), (Figure 27)
7. Install the upper spray arm (B).
8. Tighten the nut (A).



CLEANING THE PUMP

Food residue or foreign objects that were not captured by the filters can cause the waste water pump to block. The rinsing water level will be above the filter. Clean the pump to remove the blockage.



Warning: Broken glass or sharp objects can cause injuries.

1. Make sure that the appliance is disconnected.
2. Remove the lower basket.
3. Remove the filters. Refer to section *Cleaning the filters*.
4. Remove the excess water. Use a sponge or cloth.
5. Push down the cover of the drainage pump in direction 1. (Figure 28)
6. Lift the cover of the drainage pump upwards in direction 2.
7. Remove the blockage and check the impeller of the drainage pump.
8. Push the cover of the drainage pump in direction 3 until you hear a click. Make sure that the cover fits into the channels. (Figure 29)
9. Install the filters.
10. Install the baskets.



GENERAL TROUBLESHOOTING PROCEDURE

1. Try to find a solution for the problem with the help of the troubleshooting table and the fault codes.
2. If you cannot find a solution for the problem, reset the appliance. Refer to section *Resetting the program*.
3. If the fault code keeps re-occurring, contact the Inventum-servicediens.

TROUBLESHOOTING TABLE

Problem	Possible cause	Possible solution
The program does not start.	The mains plug is not connected.	Connect the mains plug.
	There is a problem with the fuse.	Do a check on the fuse box.
	There is no water supply.	Open the water tap.
	The door of the appliance is open.	Open the water tap.
	The appliance is switched off.	Start the appliance. Refer to section <i>Starting the appliance</i> .
	The water inlet hose and filters are clogged.	Make sure that the water inlet hose and the filters are not clogged.
The detergent reservoir contains detergent residues.	The detergent reservoir is filled while the reservoir was still damp.	Make sure that you fill the detergent reservoir when it is dry.
The appliance contains water when the program is finished.	The drain hose is clogged or twisted.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure that the drain hose is not clogged. • Make sure that the drain hose is not twisted.
	The filters are clogged.	Clean the filters. Refer to section <i>Cleaning the filters</i> .
	The program has not finished.	Wait until the program is finished. A buzzer sounds five times and the ready indicator is on when a program is finished.
The appliance stops during a program.	There is a power failure.	Make sure that there is power.
	There is a water inlet failure.	Make sure that there is water inlet supply.
The appliance makes unusual sounds during a program.	One of the spray arms hits the dishes.	Make sure that you load the appliance correctly. Refer to section <i>Loading the appliance</i> .
There is food waste left on the dishes.	The appliance is not loaded correctly and the spray arms cannot reach all the dishes.	Make sure that you load the appliance correctly. Refer to section <i>Loading the appliance</i> .
	The appliance is not loaded correctly.	Make sure that you load the appliance correctly. Refer to section <i>Loading the appliance</i> .
	The amount of detergent is insufficient.	Make sure that you fill the detergent reservoir with a sufficient amount of detergent. Refer to section <i>Filling the detergent reservoir</i> .
	The selected program is not suitable for the loaded dishes.	Choose a suitable program. Refer to section <i>Programs</i> .
	One of the spray arms is clogged.	Clean the spray arms. Refer to section <i>Cleaning the spray arms</i> .
	The filters are clogged.	Clean the filters. Refer to section <i>Cleaning the filters</i> .
	The filters are not placed correctly.	Make sure that you correctly place the filters.
	The water drain pump is clogged.	Make sure that the water drain pump is not clogged. Refer to section <i>Cleaning the pump</i> .

Problem	Possible cause	Possible solution
There are white stains on the dishes.	The amount of detergent is insufficient.	Make sure that you fill the detergent reservoir with a sufficient amount of detergent. Refer to section <i>Filling the detergent reservoir</i> .
	The level of rinse aid consumption is set too low.	Adjust the level of rinse aid consumption. Refer to section <i>Setting the level of rinse aid consumption</i> .
	There is a high level of water hardness and no salt is used.	Fill the salt reservoir. Refer to section <i>Filling the salt reservoir</i> .
	The cap of the salt reservoir is not closed correctly.	Make sure that the cap of the salt reservoir is closed firmly.
The dishes are not dry.	The selected program does not include drying.	Choose a program that includes drying. Refer to section <i>Programs</i> .
	The level of rinse aid consumption is set too low.	Adjust the level of rinse aid consumption. Refer to section <i>Setting the level of rinse aid consumption</i> .
There are rust stains on the dishes.	The stainless steel quality of the dishes is insufficient.	Make sure that you only clean dishwasher-safe dishes in the appliance.
	There is a high level of salt in the water.	Adjust the level of salt consumption. Refer to section <i>Setting the level of salt consumption</i> .
	The cap of the salt reservoir is not closed correctly.	Make sure that the cap of the salt reservoir is closed firmly.
	Any spilled salt during filling of the salt reservoir was not cleaned immediately.	Make sure that you clean any spilled salt immediately and run a full program to prevent corrosion.
	There is a problem with the grounding of the mains supply.	Contact an authorized electrician.

FAULT CODES

The fault codes are shown on the display of the control panel.

Fault code	Possible cause	Possible solution
F5	There is insufficient water supply.	<ul style="list-style-type: none"> Make sure that the water tap is fully open and that the water supply is not blocked. Close the water tap, remove the water inlet hose and clean the filter of the hose. Contact the Inventum-servicedienst if the fault code keeps re-occurring.
F3	The water supply does not stop.	<ul style="list-style-type: none"> Close the water tap. Contact the Inventum-servicedienst.
F2	The waste water in the appliance cannot be discharged.	<ul style="list-style-type: none"> Do a check if the drain hose is clogged. Do a check if the filters are clogged. Reset the program. Refer to section <i>Resetting the program</i>. Contact the Inventum-servicedienst if the fault code keeps re-occurring.
F8	The heater has an error.	Contact the Inventum-servicedienst.
F1	The safety for water overflow is activated.	<ul style="list-style-type: none"> Disconnect the mains plug and close the water tap. Contact the Inventum-servicedienst.
F7	The temperature of the appliance is too high.	Contact the Inventum-servicedienst.
F6	The heat sensor has an error.	Contact the Inventum-servicedienst.
FE	There is an electronic error.	Contact the Inventum-servicedienst.



- This appliance should be installed and repaired by an authorized service only to avoid any risks. The manufacturer cannot be held not liable for damage resulting from installation or repair by unauthorized persons.
- Only authorized technicians are allowed to repair the appliance. Make sure that original spare parts are used when a component has to be replaced.
- Improper repairs or using not original spare parts can cause damage and is a risk for the user.
- You can find the contact information for the customer service on the back of this document.
- You can order original spare parts for your model at the customer service for a minimum period of 10 years. This period starts from the date on which the appliance became available on the market within the European Economic Area.

1 Sicherheitsvorschriften

- **Lesen Sie die Gebrauchsanleitung vor der ersten Verwendung des Geräts vollständig und aufmerksam durch und bewahren Sie diese sorgfältig auf, sodass Sie sie später zurate ziehen können.**
- Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig auf, sodass Sie sie später zurate ziehen können.
- Verwenden Sie dieses Gerät ausschließlich für die in der Gebrauchsanleitung beschriebenen Zwecke. Wenn das Gerät für andere Zwecke verwendet wird, liegt die Verantwortung für alle Folgen ausschließlich beim Benutzer. Schäden am Gerät oder an anderen Produkten sind nicht durch die Garantie abgedeckt.
- Bei Nichtbeachtung der Sicherheitsanweisungen und Warnungen haftet der Hersteller nicht für eventuelle daraus entstehende Schäden.
- Sorgen Sie dafür, dass das Gerät für Kinder unzugänglich ist. Kinder sind nicht immer in der Lage, die möglichen Gefahren zu verstehen. Bringen Sie Kindern den verantwortungsvollen Umgang mit Elektrogeräten bei.
-  **Vorsicht:** Dieses Gerät darf nicht von Kindern zwischen 0 und 8 Jahren verwendet werden. Das Gerät darf nur dann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder mentaler Leistungsfähigkeit oder einem Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, wenn das Gerät von ihnen unter Aufsicht verwendet wird oder sie in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen wurden und die sich aus dem Gebrauch ergebenden Gefahren verstehen.
- Sorgen Sie dafür, dass das Gerät und das Netzkabel für Kinder unter 8 Jahren unzugänglich sind.
- Kinder dürfen keine Reinigung oder Wartung durchführen.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

LIEFERUNG

- Die Verpackung schützt das Gerät vor Schäden, die beim Transport entstehen können. Die Verpackung ist recycelbar. Die Verwendung von recyceltem Material senkt den Verbrauch von Rohstoffen und verringert die Abfallproduktion.

-  **Vorsicht:** Kontrollieren Sie, ob die Verpackung oder das Gerät beim Transport beschädigt wurde. Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät nicht in Betrieb. Nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Lieferanten auf.
- Das Verpackungsmaterial müssen Sie konform den am Ort geltenden Umweltvorschriften entsorgen (lassen).
-  **Warnung:** Sorgen Sie dafür, dass das Verpackungsmaterial für Kinder unzugänglich ist. Erstickungsgefahr!

INSTALLATION

-  **Vorsicht:** Dieses Gerät darf nur von einem anerkannten Kundendienst installiert und repariert werden. Von einer dritten Partei ausgeführte Installationsarbeiten sind nicht durch die Garantie abgedeckt.
- Installieren und schließen Sie das Gerät gemäß der Installationsanleitung an.
-   **Vorsicht:** *Es besteht Stromschlaggefahr*
Achten Sie darauf, dass das Gerät während der Installation nicht angeschlossen ist.
-  **Vorsicht:** Kontrollieren Sie, ob das Erdungssystem der elektrischen Hausanlage vorschriftsgemäß installiert ist.
-  **Vorsicht:** Alle elektrischen Anschlüsse müssen mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
-   **Vorsicht:** *Es besteht Stromschlaggefahr*
Wenn das Netzkabel beschädigt ist, darf es nur von Kundendienststellen des Herstellers oder von gleichwertig qualifizierten Personen ausgetauscht werden.
-   **Vorsicht:** *Es besteht Stromschlaggefahr*
Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht auf dem Netzkabel steht.
-   **Vorsicht:** *Feuergefahr*
Verwenden Sie zum Anschluss kein Verlängerungskabel und keine Mehrfachsteckdose. Der Stecker muss nach Installation des Geräts gut erreichbar sein.
- Biegen Sie die Wasserzu- und -ablaufschläuche sowie das Netzkabel bei der Installation nicht zu stark. Achten Sie darauf, dass die Wasserzu- und -ablaufschläuche sowie das Netzkabel nicht eingeklemmt werden.
- Lassen Sie das Gerät nach der Installation das erste Mal ohne Geschirr laufen.

SICHERHEITSANWEISUNGEN IN BEZUG AUF DIE BEDIENUNG

- Dieses Gerät ist ausschließlich für die Verwendung in Haushalten geeignet. Die Verwendung des Geräts in einer gewerblichen Umgebung ist nicht von der Garantie abgedeckt.
- Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen ausschließlich Zubehör und Ersatzteile des Herstellers, das/die für Ihr Gerät geeignet ist/sind.
- Dieses Gerät muss geerdet sein, um der Gefahr eines Stromschlags im Fall eines Fehlers oder einer Fehlfunktion vorzubeugen. Das Gerät verfügt über ein geerdetes Netzkabel mit einem Stecker mit Schutzerdung. Schließen Sie den Stecker nur an eine Steckdose mit Schutzerdung an, die gemäß den am Ort geltenden Vorschriften für Elektrotechnik installiert ist.
- Ein falscher Anschluss des Netzkabels kann zu einer lebensgefährlichen Situation führen. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen qualifizierten Elektriker oder Kundendiensttechniker.
- Nehmen Sie keine Änderungen am Stecker vor. Wenn der Stecker nicht in die Steckdose passt, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.
-  **Vorsicht:** Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die geöffnete Tür des Geräts.
- Stellen Sie sich nicht auf die geöffnete Tür des Geräts. Das Gerät kann umfallen und dadurch beschädigt werden.
-  **Warnung:** Geben Sie keine chemischen Lösungsmittel in das Gerät. Andernfalls besteht Explosionsgefahr.
- Reinigen Sie kein ungeeignetes Kunststoffgeschirr in dem Gerät. Nur wärmebeständiges Geschirr kann im Gerät gereinigt werden.
-  **Vorsicht:** Verwenden Sie nur Geschirrspülmittel, Klarspüler und Salz, die für Geschirrspüler bestimmt sind. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch Verwendung von ungeeigneten Produkten entstehen.
-  **Vorsicht:** Bewahren Sie Geschirrspülmittel und Klarspüler außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
-  **Vorsicht:** Halten Sie Kinder von dem Gerät fern, wenn die Tür geöffnet ist. Es können sich noch Spülmittelreste im Gerät befinden. Wenn Spülmittel verschluckt wird: Suchen Sie sofort einen Arzt auf und nehmen Sie die Verpackung mit.
- Einige Geschirrspülmittel sind stark alkalisch und können beim Verschlucken sehr gefährlich sein. Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut und Augen. Halten Sie Kinder und Haustiere von dem Gerät fern, wenn die Tür geöffnet ist. Kontrollieren Sie nach Ablauf des Spülgangs, ob das Spülmittelfach leer ist.

-  **Vorsicht:** Lassen Sie die Tür möglichst geschlossen. Sie können darüber stolpern.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Haut und Ihre Augen nicht mit dem Spülmittel in Berührung kommen.
- Vergewissern Sie sich, dass alle losen Teile des Geräts richtig positioniert sind.
-  **Vorsicht:** Öffnen Sie die Tür des Geräts nicht, wenn es in Betrieb ist. Aus dem Gerät kann heißes Wasser austreten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als zum Geschirrspülen.
- Verwenden Sie das Gerät nur in einem frostfreien Raum.
- Bauen Sie die Tür ab oder deaktivieren Sie die Verriegelung, wenn Sie das Gerät entsorgen bzw. entsorgen lassen. Sorgen Sie dafür, dass sich Kinder nicht in einem alten Gerät einschließen können.
- Vergewissern Sie sich, dass das Spülmittelfach nach einem Spülgang leer ist.
- Füllen Sie den Salzbehälter und den Klarspülerbehälter vor dem ersten Gebrauch und wenn die Anzeigen aufleuchten.
- Stellen Sie den Salzverbrauch vor Gebrauch ein.
-   **Vorsicht:** *Es besteht Stromschlaggefahr*
Bevor Sie Reinigungs- oder Reparaturarbeiten durchführen:
Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und drehen Sie den Wasserhahn zu. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Fassen Sie immer den Stecker selbst an, wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
-  **Vorsicht:** Legen Sie Messer und andere scharfe Besteckteile mit der Schnittfläche nach unten in den Besteckkorb oder waagrecht in den Oberkorb oder die Bestecklade.
-  **Vorsicht:** Stellen Sie keine Gegenstände in das Gerät, die nicht spülmaschinenfest sind:
 - Zigarettenasche, Kerzenreste, Politur, Farbe, Chemikalien, Materialien, die Eisenlegierungen enthalten;
 - Gabeln, Löffel und Messer mit Griffen aus Holz, Knochen, Elfenbein oder mit Perlmutter überzogenen Griffen, geklebte Gegenstände oder mit Scheuermitteln, sauren oder basischen Chemikalien verschmutzte Gegenstände;
 - Behälter aus temperaturempfindlichem Kunststoff oder Kupfer oder verzinkte Behälter;

- Gegenstände aus Aluminium oder Silber;
- Zerbrechliche Gläser, dekorativ bemaltes Porzellan, Kristallgegenstände, Besteck mit Dekoration, Gläser aus Bleikristall, Schneidebretter oder Gegenstände mit Synthetikfasern;
- Saugfähige Gegenstände, wie Schwämme oder Küchentextilien.
- Kaufen Sie nur spülmaschinenfeste Küchenutensilien.
- Füllen Sie den Korb nicht zu voll. Der Hersteller haftet nicht für Schäden am Gerät, die durch Verschieben eines Korbes entstehen.
-  **Vorsicht:** Trinken Sie kein Wasser, das aus dem Gerät kommt. Das Wasser ist nicht zum Trinken geeignet.
-  **Vorsicht:** Defekte am Gerät müssen von einem qualifizierten Servicetechniker repariert werden. Reparaturen, die von anderen Personen durchgeführt werden, fallen nicht unter die Garantie.
-  **Hinweis:** Verwenden Sie das Gerät nicht mit Niederspannung. Das kann zu einer schlechteren Leistung führen.
-  **Vorsicht:** Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und schließen Sie den Wasserhahn, wenn Sie das Gerät nicht verwenden.
- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen: Öffnen Sie die Tür leicht, um unerwünschten Gerüchen vorzubeugen. Sie können ein Programm mit einer Trocknungsoption wählen, um Wassertropfen im Inneren des Geräts zu entfernen.
- Wenn Sie das Gerät in einem Raum aufstellen, in dem Frostgefahr besteht: Drehen Sie den Wasserhahn zu, koppeln Sie den Wasserzulaufschlauch ab und lassen Sie das Wasser im Gerät ablaufen.








Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EC unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen oder Komponenten können elektrische und elektronische Geräte, die nicht selektiv sortiert werden, eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Client Name bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.


Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

IN DIESEM DOKUMENT VERWENDETE SYMBOLE

Sicherheitssymbol	Funktion	Beschreibung
	Warnung	“Warnung” bedeutet, dass schwere bis tödliche Verletzung die Folge sein können, wenn Sie die Anweisungen nicht befolgen.
	Vorsicht	“Vorsicht” bedeutet, dass Schäden am Gerät die Folge sein können, wenn Sie die Anweisungen nicht befolgen.
	Hinweis	Ein “Hinweis” enthält zusätzliche Informationen.
	Gefahr eines Stromschlags	Sonst besteht die Gefahr eines Stromschlags.
	Brandgefahr	Es besteht Brandgefahr oder brennbaren Gegenständen.

2 Technische Daten

ALLGEMEINE VORGABEN

 **Hinweis:** Scannen Sie den QR-Code auf dem Typenschild, um auf Informationen über das Modell in der Produktdatenbank zuzugreifen.

Gegenstand	Spezifikation
Freistehend	Ja
Farbe der Steuertafel	Weiß
Anzahl der Sprüharme	3
Höhe des oberen Korbs einstellbar	Ja
Maximale Anzahl der Gedecke	10
Halbladungsoption	Ja
Timer [Stunden]	1-24
Art der Anzeige	LED-Anzeige
Aquastop	Ja
Art des Trocknersystems	Aktiv

TECHNISCHE DATEN

Gegenstand	Spezifikation
Nettogewicht [kg]	39
Bruttogewicht [kg]	41
Gesamter Energieverbrauch [W]	1900
Heizleistung [W]	1800
Nennspannung [V] / -frequenz [Hz]	220-240 / 50
Wasserzufuhrdruck [MPa]	0,03 (0,3 bar) - 1 (10 bar)
Strom [A]	10
Netzkabellänge [m]	1,65
Art des Netzsteckers	EU/TR
Art des Zufuhrschlauchanschlusses	3/4 Zoll, Innengewinde
Position des Zufuhrschlauchs	Rechts hinten
Länge des Zufuhrschlauchs [m]	1,70
Position des Ablaufschlauchs	Rechts hinten
Länge des Ablaufschlauchs [m]	2,00

3 Beschreibung

BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

Das Gerät ist zum Abspülen von Geschirr vorgesehen.

Verwenden Sie das Gerät nicht für andere als die in diesem Dokument beschriebenen Zwecke.

FREISTEHENDE SPÜLMASCHINE (Abbildung 1)





- | | | |
|----------------|--------------------------------------|--------------------|
| A Obere Düse | E Typenschild | I Filter |
| B Bedienfeld | F Spülmittel- und Klarspülerbehälter | J Unterer Sprüharm |
| C Oberer Korb | G Besteckkorb | K Oberer Sprüharm |
| D Unterer Korb | H Salzbehälter | |

Gegenstand	Funktion
Obere Düse	Zur Reinigung des Geschirrs.
Bedienfeld	Siehe Abschnitt <i>Bedienfeld</i> .
Oberer Korb	Siehe Abschnitt <i>Beladen des Geräts</i> .
Unterer Korb	Siehe Abschnitt <i>Beladen des Geräts</i> .
Typenschild	Zeigt die Vorgaben des Geräts an.
Spülmittel- und Klarspülerbehälter	Nimmt das Spülmittel und den Klarspüler auf.
Besteckkorb	Siehe Abschnitt <i>Beladen des Geräts</i> .
Salzbehälter	Nimmt das Salz auf.
Filter	Hält das Gerät von Verunreinigungen frei.
Unterer Sprüharm	Reinigt das Geschirr im unteren Korb.
Oberer Sprüharm	Reinigt das Geschirr im oberen Korb.






BEDIENFELD (Abbildung 2)

- | | | |
|-------------------------|----------------------------|----------------------|
| A Timertaste | F Anzeige | K Energiesparanzeige |
| B Programmauswahl taste | G Programmschritt-Anzeigen | L Halbblungsanzeige |
| C Ein/Aus-Taste | H Start-/Pausentaste | M Programme |
| D Salzanzeige | I Halbblungstaste | |
| E Klarspüleranzeige | J Energiespartaste | |

Gegenstand	Funktion
Timertaste	Verzögert den Start eines Programms.
Programmauswahl taste	Dient der Programmauswahl.
Ein/Aus-Taste	Um das Gerät ein- oder auszuschalten.
Salzanzeige	Zeigt an, wenn der Salzpegel zu gering ist. Die Anzeige leuchtet, wenn der Salzbehälter fast leer ist.
Klarspüleranzeige	Zeigt an, dass der Klarspülerpegel zu gering ist. Die Anzeige leuchtet, wenn der Klarspülerbehälter fast leer ist.
Anzeige	Zeigt die verbleibende Zeit des gewählten Programms und den Timer an.
Programmschritt-Anzeigen	Zur Anzeige des aktiven Programmschritts.
Start-/Pausentaste	Zum Starten oder Pausieren eines Programms.
Halblungstaste	Zur Verkürzung der Dauer des gewählten Programms. Das senkt den Energie- und Wasserverbrauch.
Energiespartaste	Verringert den Energieverbrauch. Das Gerät arbeitet bei geringerer Temperatur, um Energie zu sparen. Die Tür des Geräts öffnet sich am Ende des Programms, um die Trockeneffizienz zu erhöhen und Energie zu sparen.
Halblungsanzeige	Zeigt an, dass die Halbblungsoption gewählt ist. Die Anzeige leuchtet, wenn die Halbblungsoption gewählt ist.
Energiesparanzeige	Zeigt an, dass die Option „Energiesparen“ gewählt wurde. Die Anzeige leuchtet, wenn die Option „Energiesparen“ gewählt ist.
Programme	Anzeige eines Überblicks der verfügbaren Programme. Siehe Abschnitt <i>Programme</i> .
Automatische Tür	Nach Abschluss des Programms öffnet sich die Tür automatisch für ein besseres Trocknungsergebnis. Die automatische Türöffnung ist Teil der Funktion „Energie sparen“. Verwenden Sie die Optionstaste, um diese Funktion zu aktivieren.

Programmschritt-Anzeige	Beschreibung
	Waschen: Das Gerät wäscht.
	Spülen: Das Gerät spült.
	Trocknung: Das Gerät trocknet.
	Ende: Das Gerät ist fertig.

PROGRAMME

Symbol	Name	Beschreibung	Zeit [min.]	Stromverbrauch [kWh/Zyklus]	Wasserverbrauch [l/Zyklus]
	Spülen	Kurzprogramm zum Vorwaschen und Einweichen von Geschirr, das Sie später waschen wollen.	15	0,02	4,5
	Schnell '30	Kurzprogramm für leicht verunreinigtes Geschirr, wie etwa Tassen und Gläser.	30	0,74	12,4
eco	Eco	Tägliches Programm für normal verunreinigtes Geschirr. Dieses Programm dauert länger, verbraucht aber weniger Wasser und heizt für geringeren Energieverbrauch langsamer auf.	185	0,674	11,0
	Schnell '50	Kurzprogramm für normal verunreinigtes Geschirr.	50	1,10	12
	Intensiv	Programm für stark verunreinigtes Geschirr.	117	1,70	17,2
	Hygiene	Programm für stark verunreinigtes Geschirr, das hygienisch gereinigt werden muss.	124	1,90	16,0


- Die Programmdauer kann sich in Abhängigkeit von der Geschirrmenge, der Wassertemperatur, der Umgebungstemperatur und ausgewählten Zusatzfunktionen ändern.
- Das Öko-Programm ist geeignet, normal verschmutztes Geschirr zu reinigen. Aufgrund des kombinierten Energie- und Wasserverbrauchs ist es das effizienteste Programm und entspricht der EU-Gesetzgebung zum Ökodesign.

i Hinweis: Die Energieverbrauchswerte des Öko-Programms können je nach Verordnung 10/16/2010 und 1059/2010 abweichen. Die Tabelle entspricht den Verordnungen 2019/2022 und 2017/2022.







- Wenn das Gerät nach den Anweisungen des Herstellers benutzt wird, verbraucht das Geschirrspülen in einer Haushaltsspülmaschine während der Nutzungsphase in der Regel weniger Energie und Wasser im Vergleich zum Handwaschen von Geschirr.
- Kurzprogramme beinhalten keine Trocknung.
- Verwenden Sie pulverförmiges Spülmittel nur, wenn Sie ein Kurzprogramm wählen.
- Um die Trocknung zu unterstützen, empfehlen wir, die Tür nach Abschluss eines Zyklus 15 cm zu öffnen.

4 Installation







PLATZIERUNG DES GERÄTS

- Lesen Sie die Warntexte auf der Verpackung, bevor Sie die Verpackung entfernen und das Gerät positionieren.
- Lassen Sie um das Gerät herum etwas Platz, um das Gerät einfach reinigen zu können.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf das Netzkabel.
- Wenn Sie den Installationsort des Geräts festlegen, stellen Sie sicher, dass Sie einen Ort wählen, an dem es leicht be- und entladen werden kann.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem die Zimmertemperatur unter 0 °C sinken kann.
- Stellen Sie das Gerät in der Nähe eines Wasserhahns oder Ablaufs und einer Netzsteckdose auf. Denken Sie daran, dass die Verbindungen nach Herstellung nicht mehr geändert werden.
- Halten Sie das Gerät zur Bewegung nicht an der Tür oder der Steuertafel.
-  **Vorsicht:** Stellen Sie sicher, dass die Wasserzufuhr- und -ablaufschläuche nicht hängenbleiben, wenn Sie das Gerät aufstellen.
- Stellen Sie das Gerät an einem sicheren und geraden Ort auf.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe eines Kühlschranks auf.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät gerade und ausbalanciert ist, indem Sie seine Füße einstellen. Wenn das Gerät korrekt platziert ist, öffnet und schließt sich die Tür leicht.

WASSERANSCHLUSS

- Vergewissern Sie sich, dass die Wasseranschlüsse im Innenraum sich für den Anschluss des Geräts eignen.
- Installieren Sie an der Wasserzufuhr einen Filter, um Schäden an dem Gerät durch Verunreinigung des Wassers (Sand, Ton, Rost usw.) zu vermeiden.
-  **Warnung:** Verwenden Sie den neuen Wasserschlauch, der mit dem Gerät geliefert wurde.
-  **Warnung:** Vor der Vornahme des Anschlusses leiten Sie Wasser durch den Schlauch.
- Das Gerät muss am Wassernetz mit den beiliegende neuen Schlauchsätzen angeschlossen werden. Alte Schlauchsätze dürfen nicht wiederverwendet werden.
-  **Warnung:** Stellen Sie sicher, dass Sie den Wasserzufuhrschlauch direkt mit dem Wasserhahn verbinden. Der Druck des Wasserhahns muss zwischen 0,03 MPa und 1 MPa liegen. Installieren Sie ein Entlastungsventil, wenn der Druck über 1 MPa liegt.
-  **Vorsicht:** Nach dem Anschluss des Geräts öffnen Sie den Wasserhahn vollständig und prüfen Sie auf Lecks.
-  **Vorsicht:** Das Gerät wird mit einem doppelwandigen Aquastop geliefert. Das System unterbricht automatisch die Wasserversorgung, wenn der Wasserzufuhrschlauch undicht ist und sich der Raum zwischen den Wänden mit Wasser füllt. Schneiden Sie den Aquastop nicht auf und stellen Sie sicher, dass der Aquastop nicht verdreht wird oder hängenbleibt.
-  **Hinweis:** Verwenden Sie keinen Ablaufschlauch mit mehr als 4 Meter Länge. Dies kann dazu führen, dass Geschirr schmutzig bleibt. Der Hersteller trägt keine Verantwortung dafür.
- Beachten Sie die Markierung auf dem Gerät. Wenn das Gerät mit "25" gekennzeichnet ist, bedeutet dies, dass die Wassertemperatur des Kaltwassers maximal 25°C betragen darf.

ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

-  **Warnung:** Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker des Geräts mit einer geerdeten Netzsteckdose verbunden ist. Der Hersteller trägt keine Verantwortung für Schäden aus der Verwendung des Geräts mit einer ungeerdeten Netzsteckdose. Nur ein autorisierter Elektriker darf eine geerdete Netzsteckdose installieren, falls diese nicht vorhanden ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Spannungs- und Frequenzwerte für den Strom den Werten auf dem Typenschild entsprechen.
-  **Warnung:** Das elektrische System in Ihrem Zuhause muss mit einer 10-16-A-Sicherung versehen sein. Das Gerät dient dem Anschluss an 220-240 V -50 Hz.
- Verbinden Sie das Gerät beim Aufstellen nicht.
-  **Vorsicht:** Verwenden Sie den beiliegenden Netzstecker.
- Das Netzkabel des Geräts darf nur durch einen autorisierten Service oder einen autorisierten Elektriker ersetzt werden. Andernfalls kann es zu Unfällen kommen.
-  **Vorsicht:** Aus Gründen der Sicherheit ist sicherzustellen, dass der Netzstecker getrennt wird, wenn ein Programm abgeschlossen ist. Trennen Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen. Dies kann zu Stromschlag führen
-  **Vorsicht:** Ziehen Sie immer am Netzstecker, wenn Sie das Gerät trennen. Ziehen Sie nie am Netzkabel.
-  **Warnung:** Das Gerät ist für den Betrieb bei 220-240 V ausgelegt. Schließen Sie einen 110-/220-V- und 3000-W-Transformator an den elektrischen Anschluss an, wenn die Stromversorgung 110 V beträgt.

INSTALLIEREN DES GERÄTS UNTER EINER ARBEITSPLATTE



Warnung:

Die Arbeitsplatte muss stabil sein.



Vorsicht: Stellen Sie sicher, dass die Verkabelung und die Rohrleitungen für die Installation des Geräts unter einer Arbeitsplatte geeignet sind.



Vorsicht:

Stellen Sie sicher, dass unter der Arbeitsplatte genügend Platz für die Installation des Geräts vorhanden ist.

VORBEREITEN DES GERÄTS

Um das Gerät unter einer Arbeitsplatte zu installieren, muss die obere Abdeckung entfernt werden.

1. Entfernen Sie die Schrauben an der Rückseite der oberen Abdeckung. (Abbildung 3)
2. Schieben Sie die Abdeckung ca. 1 cm nach hinten.
3. Heben Sie die Abdeckung an, um sie zu entfernen.

DAS GERÄT EINBAUEN

1. Stellen Sie die Füße so ein, dass das Gerät mit der Arbeitsplatte ausgerichtet ist. Stellen Sie sicher, dass das Gerät waagrecht ausgerichtet ist. (Abbildung 4)
2. Schieben Sie das Gerät in die richtige Position. Beziehen Sie sich auf die Abmessungen in der Abbildung. (Abbildung 5)

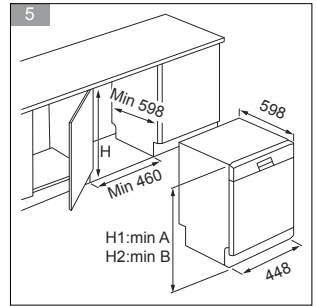
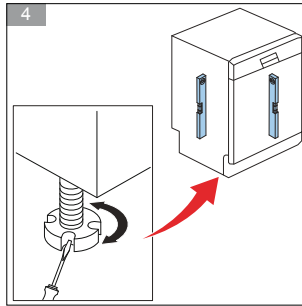
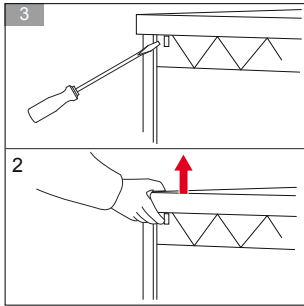


Vorsicht:

Achten Sie darauf, dass die Schläuche bei der Positionierung des Geräts nicht gequetscht oder geknickt werden.

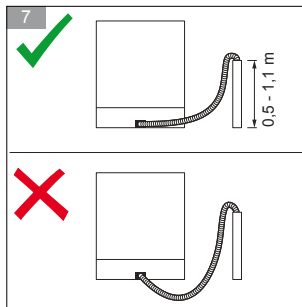
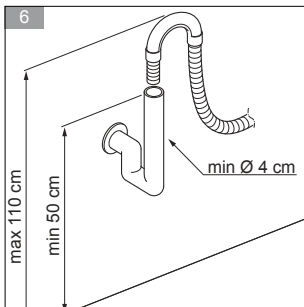


Hinweis: Die Mindesthöhe A (820 mm) ist für Geräte geeignet, die keine Filzschicht auf der Oberseite haben. Die Mindesthöhe B (830 mm) ist für Geräte geeignet, die eine Filzschicht auf der Oberseite haben und über einen zweiten Korb verfügen.



DAS GERÄT ANSCHLIEßEN

1. Schließen Sie den Ablaufschlauch direkt an die Ablauföffnung oder an den Siphon an. Der Anschluss muss eine Mindesthöhe von 50 cm und eine maximale Höhe von 110 cm. Beachten Sie die Abbildung. (Abbildung 6)
2. Lassen Sie den Ablaufschlauch nicht tiefer als das Gerät hängen. Beachten Sie die Abbildung. (Abbildung 7)



5 Bedienung

VORBEREITUNG FÜR BEDIENUNG

1. Prüfen Sie, dass die Strom- und Wasseranschlüsse des Geräts den Werten entsprechen, die in den Installationsanweisungen genannt sind.
2. Entfernen Sie alles Verpackungsmaterial aus dem Gerät.
3. Füllen Sie den Salzbehälter. Siehe Abschnitt *Füllen des Salzbehälters*.
4. Füllen Sie den Klarspülerbehälter. Siehe Abschnitt *Füllen des Klarspülerbehälters*.

FÜLLEN DES SALZBEHÄLTERS

Für ein gutes Ergebnis muss das Gerät mit weichem (weniger kalkhaltigen) Wasser betrieben werden. Salz wird oft zum Enthärten des Wassers verwendet. Es verhindert Kalkablagerungen auf dem Geschirr und im Geräteinneren.



Vorsicht:

Verwenden Sie nur spülmaschinegeeignetes Salz. Verwenden Sie kein Speisesalz.



Hinweis:

Füllen Sie den Salzbehälter, wenn die Salzanzeige an der Steuertafel aufleuchtet.

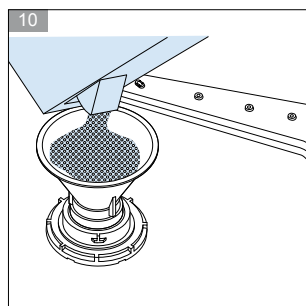
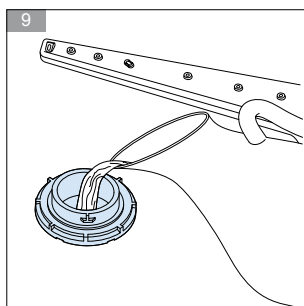
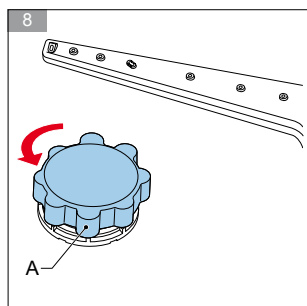
1. Entfernen Sie den unteren Korb.
2. Drehen Sie die Abdeckung (A) des Salzbehälters gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu entfernen. (Abbildung 8)
3. Füllen Sie den Salzbehälter mit Wasser. (Abbildung 9)



Hinweis:

Der Salzbehälter muss nur vor der ersten Verwendung des Geräts mit Wasser gefüllt werden.

4. Stecken Sie einen Trichter in die Öffnung des Salzbehälters.
5. Füllen Sie den Behälter bis zum Überlaufpegel mit Salz. (Abbildung 10)
6. Bringen Sie die Abdeckung auf dem Salzbehälter an.



Vorsicht: Entfernen Sie übergelaufenes Salz sofort und lassen Sie ein volles Programm laufen, um Korrosion des Geräts zu vermeiden.

EINSTELLEN DER SALZVERBRAUCHSMENGE

Der Salzverbrauch des Geräts hängt von der Wasserhärte ab.

Stellen Sie die Salzverbrauchsmenge den Informationen aus Abschnitt *Wasserhärteeinstellungen (Salzverbrauch)* entsprechend ein.



Hinweise:

- Die Wasserhärte Ihres Gebiets erfahren Sie von Ihrem örtlichen Wasserwerk.
- Standardmäßig ist die Wasserhärte in Ihrem Gerät auf 3 gestellt.

1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
2. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um das Gerät einzuschalten.
3. Halten Sie die Programmauswahl Taste unmittelbar nach dem Start des Geräts gedrückt.
4. Drücken Sie die Programmauswahl Taste, bis die Anzeige kurz SL zeigt. Danach zeigt die Anzeige die aktuell eingestellte Wasserhärte an.
5. Drücken Sie die Programmauswahl Taste zum Ändern der Wasserhärte.
6. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um die Einstellung zu bestätigen.

WASSERHÄRTEEINSTELLUNGEN (SALZVERBRAUCH)

Stufe	Deutsche Härte [dH]	Französische Härte [dF]	Britische Härte [dE]	Displayanzeige
1	0-5	0-9	0-6	L1
2	6-11	10-20	7-14	L2
3	12-17	21-30	15-21	L3
4	18-22	31-40	22-28	L4
5	23-31	41-55	29-39	L5
6	32-50	56-90	40-63	L6

FÜLLEN DES SPÜLMITTELBEHÄLTERS

**Warnung:**

Bewahren Sie Spülmittel außer Reichweite von Kindern an einem kühlen und trockenen Ort auf.

**Vorsicht:**

Verwenden Sie nur spülmaschinengeeignetes Spülmittel.

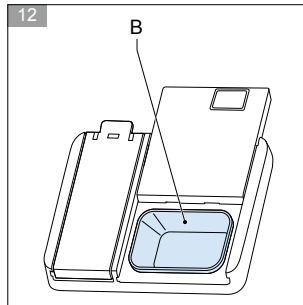
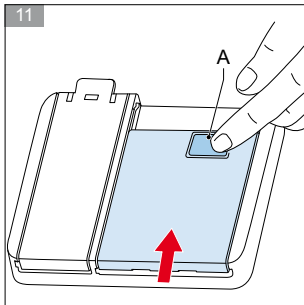
**Vorsicht:**

Legen Sie Spülmitteltabletten nie in den Besteckkorb, sondern immer nur in den Spülmittelbehälter.

**Hinweis:**

Spülmittel ist auch als Pulver, Gel und Tabletten erhältlich. Außerdem gibt es kombinierte Produkte (mit Salz und/oder Klarspüler). Kombinierte Produkte führen nur unter bestimmten Umständen zu ausreichenden Ergebnissen. Beachten Sie die Anweisungen auf der Verpackung.

1. Füllen Sie vor dem Starten des Geräts immer den Spülmittelbehälter.
2. Drücken Sie zum Öffnen des Spülmittelbehälters auf den Riegel (A). (Abbildung 11)
3. Füllen Sie den Behälter (B) mit Spülmittel: (Abbildung 12)
 - a. Verwenden Sie 25 Gramm Spülmittel für stark verunreinigtes Geschirr.
 - b. Verwenden Sie 15 Gramm Spülmittel für leicht verunreinigtes Geschirr.
4. Schließen Sie den Spülmittelbehälter.
5. Drücken Sie die Spülmitteltablettentaste, wenn Sie ein kombiniertes Produkt verwenden.
6. Wählen Sie ein Programm.
7. Schließen Sie die Tür.



Vorsicht: Der Spülmittelbehälter kann bis zu 40 Gramm aufnehmen. Füllen Sie den Spülmittelbehälter nicht zu weit. Dies kann zu schlecht aufgelöstem Spülmittel und Schäden an Glasware führen.

FÜLLEN DES KLARSPÜLERBEHÄLTERS

Klarspüler wird verwendet, damit keine Wassertropfenspuren auf sauberem Geschirr zurückbleiben und verbessert die Trockenleistung.

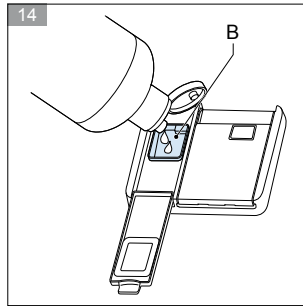
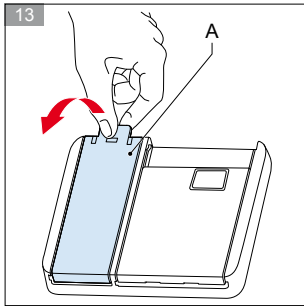
**Vorsicht:**

Verwenden Sie nur spülmaschinengeeigneten Klarspüler.

**Hinweis:**

Füllen Sie den Klarspülerbehälter, wenn die Klarspüleranzeige an der Steuertafel aufleuchtet.

1. Öffnen Sie den Klarspülerbehälter (A). (Abbildung 13)
2. Füllen Sie den Behälter (B) mit Klarspüler bis zum MAX-Pegel. (Abbildung 14)



⚠️ Vorsicht: Entfernen Sie ausgelaufenen Klarspüler sofort. Ausgelaufener Klarspüler kann extreme Schaumbildung verursachen, was zu Undichtigkeiten führen kann.

EINSTELLEN DER KLARSPÜLERVERBRAUCHSMENGE

Wenn sich auf ihrem Geschirr nach einem Waschzyklus Wasserflecken bilden, müssen Sie die Klarspülerverbrauchsmenge erhöhen.

Wenn sich auf ihrem Geschirr nach einem Waschzyklus blaue Flecken bilden, müssen Sie die Klarspülerverbrauchsmenge verringern.

Stellen Sie die Klarspülerverbrauchsmenge den Informationen aus Abschnitt *Klarspülerverbrauchseinstellungen* entsprechend ein.

i Hinweis: Standardmäßig ist die Klarspülerverbrauchsmenge in Ihrem Gerät auf 4 gestellt.

1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
2. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um das Gerät einzuschalten.
3. Halten Sie die Programmauswahltaaste unmittelbar nach dem Einschalten des Geräts gedrückt.
4. Drücken Sie die Programmauswahltaaste, bis die Anzeige kurz rA zeigt. Danach zeigt die Anzeige die aktuell eingestellte Klarspülerverbrauchsmenge an.
5. Drücken Sie die Programmauswahltaaste zum Ändern der Klarspülerverbrauchsmenge.
6. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um die Einstellung zu bestätigen.

KLARSPÜLERVERBRAUCHSEINSTELLUNGEN

Stufe	Anzahl der ausgegebenen Klarspülerdosen	Displayanzeige
1	Kein Klarspüler wird ausgegeben	r1
2	1 Dosis	r2
3	2 Dosen	r3
4	3 Dosen	r4
5	4 Dosen	r5

BELADEN DES GERÄTS

Wenn das Geschirr korrekt eingelegt wird, hat dies eine positive Wirkung auf den Energieverbrauch und die Wasch- und Trockenleistung Ihres Geräts.

Sie können Geschirr in die Besteckschublade, den oberen Korb und den unteren Korb legen.

⚠️ Vorsicht: Achten Sie beim Beladen des Geräts darauf, den oberen und unteren Sprüharm nicht zu blockieren. Wenn die Sprüharme blockiert sind, können sie sich beim Spülen nicht drehen.

⚠️ Vorsicht: Achten Sie darauf, dass Sie das Gerät so beladen, dass das Geschirr die Verriegelung des Spülmittelbehälters nicht blockiert. Wenn der Spülmittelbehälter verstopft ist, kann er sich beim Waschen nicht öffnen.

i Hinweise:

- Achten Sie darauf, dass Sie das Geschirr vor dem Beladen des Geräts spülen.
- Überladen Sie die Körbe nicht und laden Sie kein Geschirr in den falschen Korb.

Beladen des Besteckkorbs

Der Besteckkorb soll mit Besteck geladen werden.

⚠️ Warnung: Stecken Sie scharfe Besteckteile wie Messer und Gabeln über Kopf in den Besteckkorb, um Verletzungen zu vermeiden.

**Vorsicht:**

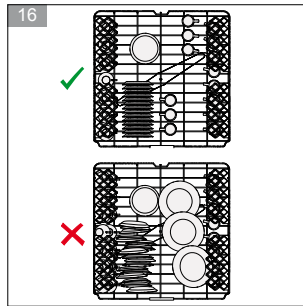
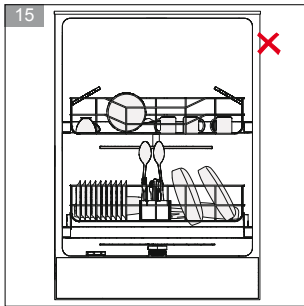
Stellen Sie sicher, dass keine Besteckteile durch den Boden des Korbs ragen.

1. Stecken Sie das Besteck ein Teil nach dem anderen in einen Behälter des Besteckkorbs, um sicherzustellen, dass die Sprüharms alle Teile erreichen können. (Abbildung 15)

Beladen des oberen Korbs

Der obere Korb wird mit Tassen und Untertassen, kleinen Schalen und Gläsern bestückt. Sie können die Höhe des oberen Korbs und die Höhe der Racks des oberen Korbs anpassen, um mehr Platz zu schaffen.

1. Passen Sie bei Bedarf die Höhe der Racks des oberen Korbs an. Siehe Abschnitt *Einstellen der Höhe der Racks des oberen Korbs*.
2. Passen Sie bei Bedarf die Höhe des oberen Korbs an. Siehe Abschnitt *Einstellen der Höhe des oberen Korbs*.
3. Stellen Sie das Geschirr in den oberen Korb. (Abbildung 16)
4. Stellen Sie sicher, dass Weingläser und langstielige Gläser am Rand des Korbs, Racks oder Glashaltedrahts platziert sind.
5. Legen Sie lange, kleine Kochutensilien wie Kochlöffel in die Mitte des oberen Korbs.

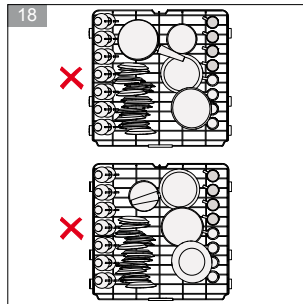
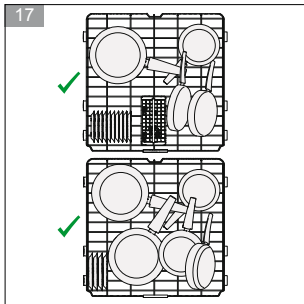


Vorsicht: Lehnen Sie Weingläser und langstielige Gläser nicht an andere Gegenstände, um Schäden an den Gläsern zu vermeiden.

Beladen des unteren Korbs

Der unter Korb ist für Töpfe mit langen Griffen, Pfannen, Deckel, Teller und Salatschüsseln vorgesehen. Der untere Korb hat außerdem einen Platz für den Besteckkorb.

1. Stellen Sie das Geschirr richtig in den unteren Korb. (Abbildung 17)
2. Stellen Sie das Geschirr nicht falsch in den unteren Korb. (Abbildung 18)

**EINSTELLEN DER HÖHE DER RACKS DES OBEREN KORBS**

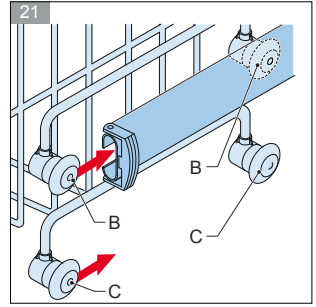
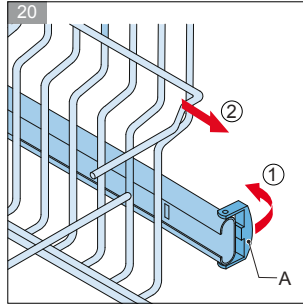
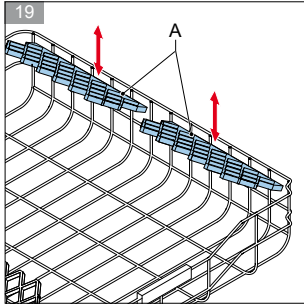
Die Racks können nach oben bewegt werden, um mehr Platz im oberen Korb zu schaffen. Dies dient etwa dazu, Gläser unterschiedlicher Größe unter den Racks zu platzieren oder Besteckteile auf die Racks zu legen.

1. Bewegen Sie die Racks (A) auf oder ab. (Abbildung 19)

EINSTELLEN DER HÖHE DES OBEREN KORBS

Der ganze obere Korb lässt sich bewegen, um mehr Platz im oberen oder unteren Korb zu schaffen. Befindet sich der obere Korb in der oberen Position, können Sie große Gegenstände wie Töpfe und große Teller in den unteren Korb stellen. Befindet sich der obere Korb in der unteren Position, können Sie große Teller in den oberen Korb stellen.

1. Öffnen Sie den Riegel (A) an beiden Führungsschienen. (Abbildung 20)
2. Heben Sie den Korb von den Führungsschienen. (Abbildung 21)
3. Setzen Sie die Läufer auf die Führungsschienen:
 - a. Setzen Sie die oberen Läufer (B) auf die Führungsschienen, um den Korb in die untere Position zu bringen.
 - b. Setzen Sie die unteren Läufer (C) auf die Führungsschienen, um den Korb in die obere Position zu bringen.
4. Setzen Sie den Korb zurück auf die Führungsschienen.
5. Schließen Sie den Riegel an beiden Führungsschienen.



EINSCHALTEN DES GERÄTS

1. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um das Gerät einzuschalten. Die Programmschritt-Anzeige für Waschen leuchtet auf.



Hinweis:

Wenn Sie nicht innerhalb von 15 Minuten eine Taste drücken, schaltet sich das Gerät automatisch ab.

AUSWAHL EINES PROGRAMMS



Hinweis:

Eine Programmübersicht finden Sie in Abschnitt Programme.

1. Verwenden Sie die Programmauswahl-taste, um ein Programm zu wählen. Die Anzeige zeigt das gewählte Programm und seine Dauer an.
2. Verwenden Sie die Timertaste, um die Startzeit für das Programm zu verzögern. Siehe Abschnitt *Verzögern des Programms*.
3. Verwenden Sie die Halbbladungstaste, um dem ausgewählten Programm die Halbbladungsoption hinzuzufügen.



Hinweis:

Wenn die Halbbladungsoption nicht mit dem gewählten Programm kompatibel ist, ertönt ein Summton.

4. Brechen Sie bei Bedarf die Halbbladungsoption ab, indem Sie die Halbbladungstaste erneut drücken, bis die entsprechende Anzeige erlischt.
5. Drücken Sie die Start/Pausetaste, um das Programm zu starten.

PROGRAMMWECHSEL

Sie können das Programm bei laufendem Gerät wechseln.

1. Drücken Sie die Start/Pausentaste.
2. Warten Sie, bis das Programm stoppt.
3. Verwenden Sie die Programmauswahl-taste, um ein anderes Programm zu wählen.
4. Drücken Sie die Start/Pausentaste.

Das neu gewählte Programm setzt das zuvor gewählte Programm fort.

VERZÖGERN DES PROGRAMMS



Hinweis:

Die Startzeit eines Programms kann um bis zu 24 Stunden verzögert werden.

1. Drücken Sie die Timertaste, um die Startzeit eines Programms zu verzögern.
2. Drücken Sie die Start/Pausentaste.
3. Drücken Sie die Timertaste, um die Zeit um 1 Stunde zu erhöhen.
4. Drücken Sie die Start/Pausetaste, um den Timer zu aktivieren.



Hinweis:

Setzen Sie die Zeit auf 0, um den Timer abubrechen.

Das Programm läuft an, wenn der Timer abgelaufen ist.

ZURÜCKSETZEN DES PROGRAMMS

Sie können das Programm bei laufendem Gerät zurücksetzen.

1. Halten Sie die Start/Pausentaste 3 Sekunden gedrückt. Die Programmschritt-Anzeige für Trocken leuchtet auf. Das Wasser im Geräteinnern läuft in etwa 30 Sekunden ab.
2. Warten Sie, bis der Programmschritt für Ende angezeigt wird.
3. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um das Programm abzubrechen.

AKTIVIEREN UND DEAKTIVIEREN DER KINDERSICHERUNG

Aktivieren der Kindersicherung

1. Drücken Sie die Spülmitteltablettentaste 3 Sekunden lang, um die Kindersicherung zu aktivieren. Alle Anzeigen blinken und auf der Anzeige erscheint CL.

Deaktivieren der Kindersicherung

1. Drücken Sie die Spülmitteltablettentaste 3 Sekunden lang, um die Kindersicherung zu deaktivieren. Alle Anzeigen und CL blinken zweimal auf der Anzeige.

AUSSCHALTEN DES GERÄTS



Hinweis:

Das Gerät ist während des Trockenprozesses 40 bis 45 Minuten lang still.

1. Warten Sie, bis das Programm beendet ist und die Programmschritt-Anzeige für Ende leuchtet.
2. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um das Gerät auszuschalten.

Sie können die Tür des Geräts nach dem Abschalten ein Stück weit öffnen, um die Trockenzeit zu verkürzen.

3. Warten Sie vor dem Entladen des Geräts einige Minuten. Das Geschirr ist sehr heiß und kann brechen.

6 Reinigung und Wartung

REINIGUNG DES GERÄTS



Vorsicht:

Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.



Hinweis:

Wenn sie das Gerät regelmäßig reinigen, verlängert sich die Standzeit.

1. Reinigen der Außenseite des Geräts. Verwenden Sie ein feuchtes Tuch.
2. Reinigen Sie die Türdichtungen. Verwenden Sie dazu ein weiches Tuch.
3. Reinigen Sie das Innere des Geräts bei starker Verunreinigung:
 - a. Füllen Sie den Spülmittelbehälter mit einem speziellen Reinigungsmittel für Spülmaschinen.
 - b. Wählen Sie ein Programm mit einer hohen Temperatur.
 - c. Starten Sie das Programm.

REINIGEN DER FILTER

Das Filtersystem des Geräts besteht aus drei Bestandteilen: dem Hauptfilter, dem Mikrofilter und dem Sieb. Reinigen Sie die Filter wöchentlich.



Warnung:

Verwenden Sie das Gerät nie ohne das Filtersystem.



Hinweis:

Saubere Filter stellen sicher, dass Ihr Gerät korrekt funktioniert.

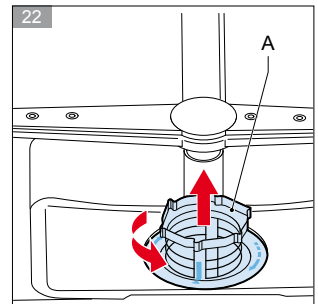
1. Entfernen Sie den unteren Korb.
2. Drehen Sie den Hauptfilter (A) zum Entnehmen gegen den Uhrzeigersinn. (Abbildung 22)

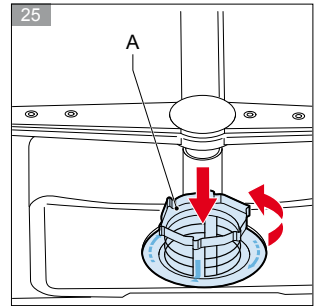
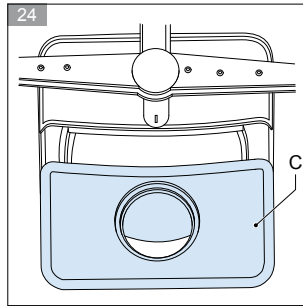
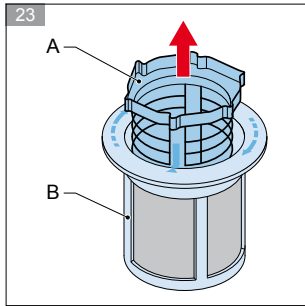


Opmerking:

Der Mikrofilter ist am Hauptfilter befestigt.

3. Entfernen Sie den Hauptfilter (A) vom Mikrofilter (B). (Abbildung 23)
4. Entfernen Sie das Sieb (C). (Abbildung 24)
5. Reinigen Sie den Hauptfilter, den Mikrofilter und das Sieb. Verwenden Sie dazu warmes Wasser und eine Spülbürste.
6. Installieren Sie das Sieb.
7. Installieren Sie den Hauptfilter im Mikrofilter. Vergewissern Sie sich, dass das Markierungen aneinander ausgerichtet sind.
8. Installieren Sie den Hauptfilter im Sieb.
9. Drehen Sie den Hauptfilter zum Befestigen im Uhrzeigersinn. (Abbildung 25)

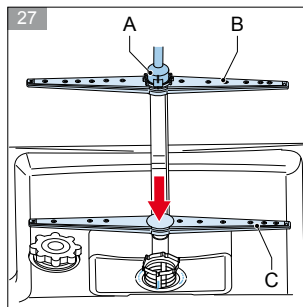
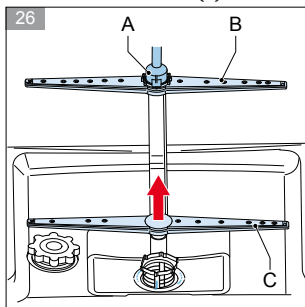




⚠️ Vorsicht: Vergewissern Sie sich, dass die Filter korrekt platziert sind. Eine falsche Platzierung der Filter wirkt sich auf die maximale Leistung des Geräts aus.

REINIGEN DER SPRÜHARME

1. Entfernen Sie den oberen und unteren Korb.
2. Entfernen Sie die Mutter (A). (Abbildung 26)
3. Entfernen Sie den oberen Sprüharm (B).
4. Ziehen Sie den unteren Sprüharm (C) nach oben, um ihn zu entfernen.
5. Reinigen Sie die Sprüharme. Verwenden Sie dazu warmes Wasser.
6. Installieren Sie den unteren Sprüharm (C). (Abbildung 27)
7. Installieren Sie den oberen Sprüharm (B).
8. Ziehen Sie die Mutter (A) an.



REINIGEN DER PUMPE

Lebensmittelreste oder Fremdkörper, die nicht von den Filtern aufgefangen wurden, können zu einer Blockierung der Abwasserpumpe führen. Der Spülwasserspiegel liegt dann oberhalb des Filters. Reinigen Sie die Pumpe, um die Verstopfung zu beseitigen.

⚠️ Warnung: Zerbrochenes Glas oder scharfe Gegenstände können Verletzungen verursachen.

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht angeschlossen ist.
2. Entfernen Sie den unteren Korb.
3. Entfernen Sie die Filter. Siehe Abschnitt *Reinigen der Filter*.
4. Entfernen Sie das überschüssige Wasser.
Verwenden Sie einen Schwamm oder ein Tuch.
5. Schieben Sie die Abdeckung der Ablasspumpe in Richtung 1 nach unten. (Abbildung 28)
6. Heben Sie die Abdeckung der Ablasspumpe in Richtung 2 nach oben an.
7. Entfernen Sie die Verstopfung und prüfen Sie den Läufer der Abflusspumpe.
8. Schieben Sie die Abdeckung der Abflusspumpe in Richtung 3, bis ein Klicken zu hören ist. Stellen Sie sicher, dass die Abdeckung in die Kanäle passt. (Abbildung 29)
9. Bauen Sie die Filter ein.
10. Installieren Sie die Körbe.



7 Beheben von Störungen

ALLGEMEINE VORGEHENSWEISE ZUR FEHLERBEHEBUNG

1. Versuchen Sie, das Problem mithilfe der Fehlerbehebungstabelle und der Fehlercodes zu lösen.
2. Wenn Sie keine Lösung für Ihr Problem finden, setzen Sie Ihr Gerät zurück. Siehe Abschnitt *Zurücksetzen des Programms*.
3. Wenn der Fehlercode weiter auftritt, wenden Sie sich an den Inventum-servicedienst.

FEHLERBEHEBUNGSTABELLE

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Das Programm lässt sich nicht starten.	Der Netzstecker ist nicht angeschlossen.	Schließen Sie den Netzstecker an.
	Es gibt ein Problem mit der Sicherung.	Prüfen Sie den Sicherungskasten.
	Es wird kein Wasser zugeführt.	Öffnen Sie den Wasserhahn.
	Die Gerätetür ist geöffnet.	Schließen Sie die Tür.
	Das Gerät ist ausgeschaltet.	Schalten Sie das Gerät an. Siehe Abschnitt <i>Einschalten des Geräts</i> .
Der Spülmittelbehälter enthält Spülmittelreste.	Der Wasserzufuhrschlauch und die Filter sind verstopft.	Stellen Sie sicher, dass der Wasserzufuhrschlauch und die Filter nicht verstopft sind.
	Der Spülmittelbehälter wurde befüllt, während er noch feucht war.	Füllen Sie den Spülmittelbehälter nur im trockenen Zustand.
Das Gerät enthält bei Abschluss des Programms noch Wasser.	Der Ablaufschlauch ist verstopft oder verdreht.	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass der Ablaufschlauch nicht verstopft ist. • Stellen Sie sicher, dass der Ablaufschlauch nicht verdreht ist.
	Die Filter sind verstopft.	Reinigen Sie die Filter. Siehe Abschnitt <i>Reinigen der Filter</i> .
	Das Programm wurde nicht abgeschlossen.	Warten Sie, bis das Programm abgeschlossen ist. Es ertönt fünf Mal ein Summton und die Bereitschaftsanzeige leuchtet, wenn ein Programm beendet ist.
Das Gerät stoppt während eines Programms.	Es kam zu einem Stromausfall.	Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung aktiv ist.
	Es kam zu einem Ausfall der Wasserzufuhr.	Stellen Sie sicher, dass die Wasserzufuhr aktiv ist.
Das Gerät erzeugt während eines Programms ungewöhnliche Geräusche.	Einer der Sprüharme trifft auf das Geschirr.	Stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät korrekt laden. Siehe Abschnitt <i>Beladen des Geräts</i> .
Es befinde sich Lebensmittelreste auf dem Geschirr.	Das Gerät ist nicht korrekt geladen und die Sprüharme können nicht alles Geschirr erreichen.	Stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät korrekt laden. Siehe Abschnitt <i>Beladen des Geräts</i> .
	Das Gerät ist nicht korrekt geladen.	Stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät korrekt laden. Siehe Abschnitt <i>Beladen des Geräts</i> .
	Die Spülmittelmenge reicht nicht aus.	Füllen Sie den Spülmittelbehälter mit einer ausreichenden Menge an Spülmittel. Siehe Abschnitt <i>Füllen des Spülmittelbehälters</i> .
	Das gewählte Programm eignet sich nicht für das geladene Geschirr.	Wählen Sie ein geeignetes Programm. Siehe Abschnitt <i>Programme</i> .
	Einer der Sprüharme ist verstopft.	Reinigen Sie die Sprüharme. Siehe Abschnitt <i>Reinigen der Sprüharme</i> .
	Die Filter sind verstopft.	Reinigen Sie die Filter. Siehe Abschnitt <i>Reinigen der Filter</i> .
	Die Filter sind nicht korrekt platziert.	Platzieren Sie die Filter korrekt.
	Die Wasserablasspumpe ist verstopft.	Stellen Sie sicher, dass die Wasserablasspumpe nicht verstopft ist. Siehe Abschnitt <i>Reinigen der Pumpe</i> .
Es befinden sich weiße Flecken auf dem Geschirr.	Die Spülmittelmenge reicht nicht aus.	Füllen Sie den Spülmittelbehälter mit einer ausreichenden Menge an Spülmittel. Siehe Abschnitt <i>Füllen des Spülmittelbehälters</i> .
	Die Klarspülerverbrauchs menge ist zu gering eingestellt.	Passen Sie die Klarspülerverbrauchs menge an. Siehe Abschnitt <i>Einstellen der Klarspülerverbrauchs menge</i> .

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
	Das Wasser ist sehr hart und es wurde kein Salz verwendet.	Füllen Sie den Salzbehälter. Siehe Abschnitt <i>Füllen des Salzbehälters</i> .
	Der Deckel des Salzbehälters ist nicht korrekt geschlossen.	Stellen Sie sicher, dass der Deckel des Salzbehälters fest geschlossen ist.
Das Geschirr ist nicht trocken.	Das gewählte Programm trocknet nicht.	Wählen Sie ein Programm, das Trocknen beinhaltet. Siehe Abschnitt <i>Programme</i> .
	Die Klarspülerverbrauchsmenge ist zu gering eingestellt.	Passen Sie die Klarspülerverbrauchsmenge an. Siehe Abschnitt <i>Einstellen der Klarspülerverbrauchsmenge</i> .
Es befinden sich Rostflecken auf dem Geschirr.	Die Edelstahlqualität des Geschirrs ist unzureichend.	Verwenden Sie nur spülmaschinenfestes Geschirr in dem Gerät.
	Das Wasser weist einen hohen Salzgehalt auf.	Passen Sie die Salzverbrauchsmenge an. Siehe Abschnitt <i>Einstellen der Salzverbrauchsmenge</i> .
	Der Deckel des Salzbehälters ist nicht korrekt geschlossen.	Stellen Sie sicher, dass der Deckel des Salzbehälters fest geschlossen ist.
	Beim Auffüllen des Salzbehälters verschüttetes Salz wurde nicht sofort beseitigt.	Entfernen Sie verschüttetes Salz sofort und lassen Sie ein vollständiges Programm laufen, um Korrosion zu vermeiden.
	Es gibt ein Problem mit der Erdung der Stromversorgung.	Wenden Sie sich an einen autorisierten Elektriker.


FEHLERCODES

Die Fehlercodes werden in der Anzeige der Steuertafel angezeigt.

Fehlercode	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
F5	Die Wasserzufuhr reicht nicht aus.	<ul style="list-style-type: none"> Vergewissern Sie sich, dass der Wasserhahn ganz geöffnet ist und dass die Wasserzufuhr nicht blockiert ist. Schließen Sie den Wasserhahn, entfernen Sie den Wasserzufuhrschlauch und reinigen Sie den Filter des Schlauchs. Wenden Sie sich an das Inventum-servicedienst, wenn der Fehlercode weiterhin auftritt.
F3	Die Wasserzufuhr stoppt nicht.	<ul style="list-style-type: none"> Schließen Sie den Wasserhahn. Wenden Sie sich an das Inventum-servicedienst.
F2	Das Abwasser im Gerät kann nicht abgelassen werden.	<ul style="list-style-type: none"> Prüfen Sie, ob der Abflussschlauch verstopft ist. Prüfen Sie, ob die Filter verstopft sind. Setzen Sie das Programm zurück. Siehe Abschnitt <i>Zurücksetzen des Programms</i>. Wenden Sie sich an das Inventum-servicedienst, wenn der Fehlercode weiterhin auftritt.
F8	Die Heizung hat einen Fehler.	Wenden Sie sich an das Inventum-servicedienst.
F1	Die Sicherheit des Wasserüberlaufs wird aktiviert.	<ul style="list-style-type: none"> Ziehen Sie den Netzstecker ab und schließen Sie den Wasserhahn. Wenden Sie sich an das Inventum-servicedienst.
F7	Die Temperatur des Geräts ist zu hoch.	Wenden Sie sich an das Inventum-servicedienst.
F6	Der Wärmesensor weist einen Fehler auf.	Wenden Sie sich an das Inventum-servicedienst.
FE	Es liegt ein elektronischer Fehler vor.	Wenden Sie sich an das Inventum-servicedienst.


- Das Gerät sollte nur durch einen autorisierten Service installiert und repariert werden, um Risiken vorzubeugen. Der Hersteller kann nicht für Schäden haftbar gemacht werden, die durch die Installation oder Reparatur durch nicht autorisierte Personen entstehen.
- Nur autorisierte Techniker dürfen das Gerät reparieren. Achten Sie darauf, Original-Ersatzteile zu verwenden, wenn eine Komponente ersetzt werden muss.
- Die unsachgemäße Reparatur oder die Verwendung nicht originaler Ersatzteile kann zu Schäden führen und stellt ein Risiko für den Benutzer dar.
- Die Kontaktdaten für den Kundendienst finden Sie auf der Rückseite dieses Dokuments.
- Beim Kundendienst können Sie für einen Mindestzeitraum von 10 Jahren Originalersatzteile für Ihr Modell bestellen. Die Frist beginnt ab dem Datum, an dem das Gerät innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums auf dem Markt verfügbar wurde.

1 consignes de sécurité








- **Lisez attentivement et entièrement le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, et conservez-le soigneusement pour une consultation future.**
- Rangez soigneusement le manuel pour un usage futur.
- Utilisez cet appareil uniquement aux fins décrites dans le manuel. Si l'appareil est utilisé à d'autres fins, l'utilisateur assume la responsabilité pleine et entière pour les conséquences. Les dégâts affectant l'appareil ou d'autres produits ne sont pas couverts par la garantie.
- En cas de non-respect des consignes de sécurité et des avertissement, le fabricant décline toute responsabilité pour d'éventuels dommages en résultant.
- Tenez l'appareil hors de portée des enfants. Les enfants ne sont pas toujours en mesure d'appréhender les dangers possibles. Apprenez aux enfants comment agir de manière responsable avec les appareils électriques.
-  **Précaution :** cet appareil ne peut pas être utilisé par des enfants entre 0 et 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles utilisent l'appareil sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions concernant son utilisation en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.
- Maintenez l'appareil et le câble d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les enfants ne doivent pas effectuer de nettoyage et entretien de l'appareil.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.

LIVRAISON

- L'emballage protège l'appareil contre les dommages qui peuvent se produire pendant le transport. L'emballage est recyclable. L'utilisation de matériau recyclé abaisse la consommation de matières premières et diminue la production de déchets.
-  **Précaution :** vérifiez si l'emballage ou l'appareil ont été endommagés au cours du transport. Ne mettez pas en service un appareil endommagé. Contactez votre fournisseur.

- Débarrassez-vous du matériau d'emballage selon les règles environnementales locales.
-  **Avertissement** : maintenez le matériau d'emballage hors de portée des enfants. Risque de suffocation.







INSTALLATION


-  **Précaution** : cet appareil doit être installé et réparé uniquement par un service technique agréé. Les travaux d'installation exécutés par une partie externe ne sont pas couverts par la garantie.
- Placez et raccordez l'appareil selon les consignes d'installation.
-   **Précaution : risque d'électrocution**
Veillez à ce que l'appareil soit débranché pendant l'installation.
-  **Précaution** : vérifiez si le système de mise à la terre de l'installation électrique domestique est raccordé selon les règles.
-  **Précaution** : tous les raccordements électriques doivent correspondre aux valeurs figurant sur la plaque signalétique.
-   **Précaution : risque d'électrocution**
Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé uniquement par le service technique du fabricant ou par des personnes bénéficiant d'une qualification équivalente.
-   **Précaution : risque d'électrocution**
Assurez-vous que l'appareil n'est pas posé sur le câble d'alimentation.
-   **Précaution : risque d'incendie**
N'utilisez pas de rallonge électrique ou de multiprise pour le branchement. La fiche d'alimentation doit être facilement accessible après l'installation de l'appareil.
- Pendant l'installation, ne courbez pas trop les flexibles d'alimentation d'eau et d'évacuation. Assurez-vous que les flexibles d'alimentation d'eau et d'évacuation ou le câble d'alimentation ne se coincent pas.
- Après l'installation, faites tourner l'appareil sans vaisselle la première fois.


CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LA COMMANDE

- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique. L'utilisation de l'appareil dans un environnement professionnel n'est couverte par la garantie.






- Pour des raisons de sécurité, utilisez uniquement des accessoires et pièces de rechange du fabricant qui sont adaptés à votre appareil.
- Cet appareil doit être relié à la terre afin d'éviter le risque d'une électrocution dans le cas d'une erreur ou d'un dysfonctionnement. L'appareil dispose d'un câble et d'une fiche d'alimentation avec mise à la terre. Branchez la fiche uniquement sur une prise de courant avec terre qui est installée selon les réglementations électriques locales.
- Un raccordement incorrect du câble d'alimentation peut entraîner une situation de danger mortel. En cas de doute, prenez contact avec un électricien ou agent de maintenance qualifié.
- N'apportez aucune modification à la fiche d'alimentation. Si la fiche d'alimentation ne rentre pas dans le prise de courant, prenez contact avec un électricien qualifié.
-  **Précaution :** ne placez pas d'objets lourds sur la porte ouverte de l'appareil.
- Ne vous mettez pas debout sur la porte ouverte de l'appareil. Celui-ci peut se renverser, avec pour résultat l'endommagement possible de l'appareil.
-  **Avertissement :** ne versez pas de solvants chimiques dans l'appareil. Il existe un risque d'explosion.
- Ne lavez pas de vaisselle en plastique inappropriée dans l'appareil. Seule une vaisselle résistant à la chaleur peut être nettoyée dans l'appareil.
-  **Précaution :** utilisez uniquement des produits de lavage, produits de rinçage et sel destinés aux lave-vaisselles. Le fabricant décline toute responsabilité pour des dommages consécutifs à l'utilisation de produits inappropriés.
-  **Précaution :** maintenez les produits de lavage et de rinçage hors de portée des enfants.
-  **Précaution :** éloignez les enfants de l'appareil lorsque la porte est ouverte. Il peut y avoir encore du détergent présent dans l'appareil. En cas d'ingestion de détergent, consultez directement un médecin et apportez l'emballage.
- Certains produits lave-vaisselle sont alcalins et peuvent être extrêmement dangereux en cas d'ingestion. Évitez tout contact avec la peau et les yeux. Éloignez de l'appareil les enfants et les animaux domestiques, lorsque la porte est ouverte. Vérifiez si le réservoir de produit de lavage est vide après l'achèvement du programme de lavage.

-  **Précaution :** maintenez la porte fermée. Vous pouvez tomber.
- Veillez à ce que votre peau ou vos yeux n'entrent pas en contact avec le détergent.
- Veillez à ce que tous les éléments individuels de l'appareil soient placés correctement.
-  **Précaution :** n'ouvrez pas la porte de l'appareil pendant son fonctionnement. Beaucoup d'eau peut s'échapper de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que le lavage de la vaisselle.
- Utilisez l'appareil uniquement dans une pièce à l'abri du gel.
- Retirez la porte ou désactivez le verrouillage lorsque vous mettez l'appareil au rebut. Assurez-vous que des enfants ne puissent pas s'enfermer dans un appareil usagé.
- Assurez-vous que le réservoir de produit de lavage est vide après l'achèvement d'un cycle de lavage.
- Remplissez le réservoir de sel et le réservoir de produit de rinçage avant la toute première utilisation et lorsque les voyants indicateurs s'allument.
- Réglez la consommation de sel avant l'utilisation.
-   **Précaution : risque d'électrocution** Avant d'effectuer des travaux de nettoyage ou de réparation, débranchez l'appareil et fermez le robinet d'eau. Retirez la fiche de la prise de courant. Tirez toujours par la fiche même, lorsque vous la retirez de la prise de courant. Ne tirez pas par le câble d'alimentation.
-  **Précaution :** placez les couteaux et autres couverts tranchants avec la pointe vers le bas dans le panier à couverts ou à l'horizontale dans le panier supérieur ou le tiroir à couverts.
-  **Précaution :** ne placez pas dans l'appareil d'articles qui ne sont pas appropriés pour le lave-vaisselle :
 - Cendres de cigarette, résidus de bougie, cirage, peinture, produits chimiques, matériaux contenant des alliages ferreux ;
 - Fourchettes, cuillères et couteaux avec des manches en bois, os, ivoire ou garnis de nacre, articles collés ou des articles souillés avec des substances chimiques abrasives, acides ou basiques ;
 - Barquettes en plastique thermosensible ou bacs en cuivre ou zingués ;
 - Articles en aluminium ou argent ;

- Verres fragiles, porcelaine décorée, articles en cristal, couverts décorés, verres en cristal au plomb, planches à découper ou articles en fibres synthétiques ;
- Articles absorbants comme les éponges ou les tapis de cuisine.
- Achetez uniquement des ustensiles de cuisine allant au lave-vaisselle.
- Ne remplissez pas trop un panier. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout endommagement de l'appareil occasionné par le déplacement d'un panier.
-  **Précaution :** ne buvez pas d'eau provenant de l'appareil. L'eau ne convient pas pour la consommation.
-  **Précaution :** La réparation des défaillances de l'appareil doit être confiée à un technicien d'entretien qualifié. Les réparations effectuées par d'autres personnes ne sont pas couvertes par la garantie.
-  **Note :** ne faites pas fonctionner l'appareil à basse tension. Ceci peut entraîner une diminution des performances.
-  **Précaution :** lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, retirez la fiche de la prise de courant et fermez le robinet d'eau.
- Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, laissez la porte légèrement ouverte afin d'éviter des odeurs indésirables. Vous pouvez choisir un programme avec option de séchage pour éliminer les gouttelettes d'eau à l'intérieur de l'appareil.
- Si l'appareil est situé dans une pièce potentiellement exposée au gel, fermez le robinet, débranchez le flexible d'entrée d'eau et purgez l'eau présente à l'intérieur de l'appareil.

 Ce produit est étiqueté avec ce symbole de poubelle barrée conformément à la directive européenne 2012/19/EC pour indiquer qu'il ne doit pas être éliminé avec vos autres déchets ménagers. En raison de la présence de substances, de mélanges ou de composants dangereux, les appareils électriques et électroniques qui ne sont pas soumis à un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez consulter votre bureau municipal local ou votre service d'élimination des déchets pour plus de détails sur le retour et le recyclage de ce produit.

SYMBOLES UTILISÉS DANS CE DOCUMENT

Symbole de sécurité	Fonction	Description
	Avertissement	"Avertissement" implique une possibilité de blessure, parfois mortelle, si vous ne respectez pas les instructions.
	Précaution	"Attention" implique une possibilité de dommages pour l'appareil si vous ne respectez pas les instructions.
	Note	"Note" offre des informations additionnelles.
	Risque de décharge électrique	Il existe un risque de décharge électrique.
	Risque d'incendie	Il existe un risque d'incendie ou d'objets inflammables.

2 spécifications techniques

SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES

**Note :**

Scannez le code QR sur la plaque signalétique pour accéder aux informations relatives au modèle dans la base de données des produits.

Élément	Spécification
Non-encastré	Oui
Couleur de panneau de commande	Blanc
Nombre de bras de pulvérisation	3
Panier supérieur réglable en hauteur	Oui
Quantité maximum de couverts	10
Option demi-charge	Oui
Minuteur [heures]	1-24
Type d'affichage	Affichage LED
Aquastop	Oui
Type de système de séchage	Actif

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Élément	Spécification
Poids net [kg]	39
Poids brut [kg]	41
Consommation électrique totale [W]	1900
Puissance de chauffage [W]	1800
Tension [V] / fréquence [Hz] nominales	220-240 / 50
Pression d'alimentation en eau [MPa]	0,03 (0,3 bar) - 1 (10 bars)
Courant [A]	10
Longueur de cordon d'alimentation [m]	1,65
Type de fiche secteur	UE/TR
Type de connexion de flexible d'alimentation	3/4 pouce, filetage intérieur
Position de flexible d'alimentation	Arrière droite
Longueur de flexible d'alimentation [m]	1,70
Position de flexible de sortie	Arrière droite
Longueur de flexible de sortie [m]	2,00

3 description

USAGE PRÉVU

L'appareil est destiné au lavage de la vaisselle.

N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans ce document.

LAVE-VAISSELLE NON-ENCASTRÉ (Figure 1)





A Buse supérieure	E Plaque signalétique	H Réservoir de sel
B Panneau de commande	F Réservoir de détergent et de produit de rinçage	I Filtres
C Panier supérieur	G Panier à couverts	J Bras de pulvérisation inférieur
D Panier inférieur		K Bras de pulvérisation supérieur

Élément	Fonction
Buse supérieure	Pour nettoyer la vaisselle.
Panneau de commande	Voir la section <i>Panneau de commande</i> .
Panier supérieur	Voir la section <i>Chargement de l'appareil</i> .
Panier inférieur	Voir la section <i>Chargement de l'appareil</i> .
Plaque signalétique	Pour indiquer les spécifications de l'appareil.
Réservoir de détergent et de produit de rinçage	Pour contenir le détergent et le produit de rinçage.
Panier à couverts	Voir la section <i>Chargement de l'appareil</i> .
Réservoir de sel	Pour contenir le sel.
Filtres	Pour préserver l'appareil libre de toute contamination.
Bras de pulvérisation inférieur	Pour laver la vaisselle dans le panier inférieur.
Bras de pulvérisation supérieur	Pour laver la vaisselle dans le panier supérieur.






PANNEAU DE COMMANDE (Figure 2)

A Bouton minuteur	F Affichage	K Indicateur économie d'énergie
B Sélecteur de programme	G Indicateurs d'étape de programme	L Indicateur demi-charge
C Bouton marche/arrêt	H Bouton marche/pause	M Programmes
D Indicateur de sel	I Bouton demi-charge	
E Indicateur de produit de rinçage	J Bouton économie d'énergie	

Élément	Fonction
Bouton minuteur	Pour retarder le démarrage d'un programme.
Sélecteur de programme	Pour sélectionner un programme.
Bouton marche/arrêt	Pour allumer ou arrêter l'appareil.
Indicateur de sel	Pour indiquer un niveau de sel bas. L'indicateur est allumé lorsque le réservoir de sel est presque vide.
Indicateur de produit de rinçage	Pour indiquer un niveau de produit de rinçage est bas. L'indicateur est allumé lorsque le réservoir de produit de rinçage est presque vide.
Affichage	Pour afficher le temps restant du programme sélectionné et le minuteur.
Indicateurs d'étape de programme	Pour afficher l'étape de programme active.
Bouton marche/pause	Pour démarrer ou arrêter un programme.
Bouton demi-charge	Pour réduire la durée du programme sélectionné. Vous minimisez ainsi la consommation d'eau et d'énergie.
Bouton économie d'énergie	Pour réduire la consommation d'énergie. L'appareil fonctionne à une température inférieure pour économiser l'énergie. La porte de l'appareil s'ouvre à la fin du programme pour accroître l'efficacité du séchage et économiser l'énergie.
Indicateur demi-charge	Pour indiquer que l'option demi-charge est sélectionnée. L'indicateur est allumé lorsque l'option demi-charge est sélectionnée.
Indicateur économie d'énergie	Pour indiquer que l'option économie d'énergie est sélectionnée. L'indicateur est allumé lorsque l'option économie d'énergie est sélectionnée.
Programmes	Pour offrir un aperçu des programmes disponibles. Voir la section <i>Programmes</i> .
Porte automatique	Une fois le programme terminé, la porte s'ouvre automatiquement pour un meilleur résultat de séchage. L'option pour l'ouverture automatique de la porte fait partie de la fonction « économie d'énergie ». Utilisez le bouton d'option pour activer cette fonction.

Indicateur d'étape de programme	Description
	Lavage : l'appareil lave.
	Rinçage : l'appareil rince.
	Séchage : l'appareil sèche.
	Fin : l'appareil est prêt.

PROGRAMMES

Icône	Nom	Description	Temps [min.]	Conso. électrique [kWh/cycle]	Conso. d'eau [l/cycle]
	Rinçage	Programme court de prélavage et de trempage de la vaisselle pour la laver plus tard.	15	0,02	4,5
	Rapide '30	Programme court pour la vaisselle légèrement sale, ainsi les tasses et verres.	30	0,74	12,4
eco	Éco	Programme quotidien pour la vaisselle normalement sale. Le programme est plus long mais consomme moins d'eau et chauffe lentement pour minimiser la consommation d'énergie.	185	0,674	11,0
	Rapide '50	Programme court pour la vaisselle normalement sale.	50	1,10	12
	Intensif	Programme pour la vaisselle très sale.	117	1,70	17,2
	Hygiène	Programme pour la vaisselle très sale nécessitant un lavage hygiénique.	124	1,90	16,0


- La durée du programme peut changer selon la quantité de vaisselle, la température de l'eau, la température ambiante et les fonctions additionnelles sélectionnées.
- Le programme éco est adapté au lavage d'une vaisselle normalement salie. C'est le programme le plus efficace pour les consommations d'eau et d'énergie combinées tout en respectant la législation de l'UE relative à l'écoconception.

i Note : Les valeurs de consommation d'énergie du programme éco peuvent différer en fonction des règlements 10/16/2010 et 1059/2010. Le tableau respecte les règlements 2019/2022 et 2017/2022.







- Si l'appareil est utilisé conformément aux instructions du fabricant, le lavage de la vaisselle dans un lave-vaisselle domestique consomme habituellement moins d'énergie et d'eau durant la phase d'usage par comparaison avec le lavage à la main de la vaisselle.
- Les programmes courts n'incluent pas le séchage.
- Utilisez uniquement du détergent en poudre si vous choisissez un programme court.
- Pour faciliter le séchage, nous recommandons l'ouverture de la porte de 15 cm une fois le cycle terminé.

4 installation







POSITIONNEMENT DE L'APPAREIL

- Lisez les textes d'avertissement sur l'emballage avant de retirer l'emballage et de positionner l'appareil.
- Prévoyez un dégagement autour de l'appareil pour faciliter son nettoyage.
- Ne placez pas l'appareil sur le cordon d'alimentation.
- Pour déterminer la place de l'appareil, assurez-vous de choisir un endroit facilitant le chargement et le déchargement.
- Ne placez pas l'appareil dans une pièce où la température ambiante inférieure peut être inférieure à 0°C.
- Placez l'appareil à proximité d'un robinet d'eau, d'une purge et d'une prise secteur. N'oubliez pas : les connexions ne peuvent pas être modifiées une fois effectuées.
- Ne tenez pas l'appareil par la porte ou le panneau de commande pour le déplacer.
-  **Précaution :** Assurez-vous que les flexibles d'entrée et de sortie d'eau ne sont pas bloqués pendant le placement de l'appareil.
- Placez l'appareil à un emplacement sûr et de niveau.
- Ne placez pas l'appareil à proximité d'un réfrigérateur.
- Assurez-vous que l'appareil est de niveau et équilibré en ajustant les pieds. Si l'appareil est correctement placé, la porte s'ouvre et se ferme facilement.

CONNEXION D'EAU

- Assurez-vous que la plomberie intérieure est compatible avec l'installation de l'appareil.
- Installez un filtre sur l'alimentation en eau pour éviter d'endommager l'appareil avec la contamination dans l'eau (sable, boue, rouille, etc.).
-  **Avertissement :** Utilisez le nouveau flexible d'entrée d'eau fourni avec l'appareil.
-  **Avertissement :** Avant d'établir la connexion, faites couler l'eau dans le flexible.
- L'appareil doit être connecté au réseau d'eau avec les nouveaux kits de flexible fournis. Ne réutilisez pas d'anciens kits de flexible.
-  **Avertissement :** Assurez-vous de connecter le flexible d'entrée d'eau directement sur le robinet d'eau. La pression du robinet d'eau doit être au minimum de 0,03 MPa et au maximum de 1 MPa. Installez une vanne de décharge de pression si la pression dépasse 1 MPa.
-  **Précaution :** Après la connexion de l'appareil, ouvrez complètement le robinet d'eau et vérifiez l'absence de fuites.
-  **Précaution :** L'appareil est doté d'un système aquastop à double paroi. Le système coupe automatiquement l'alimentation en eau si le flexible d'entrée d'eau fuit et l'espace entre les parois est rempli d'eau. Ne coupez pas dans l'aquastop et assurez-vous que l'aquastop n'est pas tordu ou bloqué.
-  **Note :** N'utilisez pas un flexible de purge de plus de 4 mètres de long. En résultante, la vaisselle risque de rester sale. Le fabricant décline toute responsabilité.
- Pensez à la marque sur l'appareil. Pour un appareil portant la marque '25', la température maximum de l'eau froide est de 25°C.

CONNEXION ÉLECTRIQUE

-  **Avertissement :** Assurez-vous que la fiche secteur de l'appareil est connectée à une prise secteur mise à la terre. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant de l'usage de l'appareil avec une prise secteur dépourvue de mise à la terre. Seul un électricien agréé peut installer une prise secteur mise à la terre si elle n'est pas disponible.
- Assurez-vous que la tension et les valeurs de fréquence du courant correspondent aux valeurs de la plaque signalétique.
-  **Avertissement :** Le système électrique de votre domicile doit bénéficier d'un fusible de 10-16 A. L'appareil est conçu pour une connexion 220-240 V -50 Hz.
- Ne connectez pas l'appareil durant son placement.
-  **Précaution :** Utilisez la fiche secteur fournie.
- Le cordon d'alimentation de l'appareil doit être remplacé uniquement par un service ou un électricien agréé. À défaut, vous vous exposez à des accidents.
-  **Précaution :** Par mesure de sécurité, assurez-vous de déconnecter la fiche secteur dès qu'un programme est terminé. Ne déconnectez pas la fiche secteur avec les mains humides. Vous risquez une décharge électrique.
-  **Précaution :** Tirez systématiquement sur la fiche secteur pour déconnecter l'appareil. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
-  **Avertissement :** L'appareil est réglé pour fonctionner sur 220-240V. Connectez un transformateur 110/220V et 3000W entre la connexion électrique pour une alimentation secteur de 110V.

INSTALLATION DE L'APPAREIL SOUS UN PLAN DE TRAVAIL



Avertissement :

Le plan de travail doit être stable.



Précaution :

Assurez-vous que la plomberie et le câblage sont compatibles avec l'installation de l'appareil sous le plan de travail.



Précaution :

Assurez-vous que le dégagement sous le plan de travail est suffisant pour installer l'appareil.

PRÉPARATION DE L'APPAREIL

Pour installer l'appareil sous un plan de travail, le panneau supérieur doit être retiré.

1. Retirez les vis à l'arrière du panneau supérieur. (Figure 3)
2. Poussez le panneau en arrière d'environ 1 cm.
3. Levez le panneau pour le retirer.

INSTALLATION DE L'APPAREIL

1. Ajustez les pieds afin d'aligner l'appareil avec le plan de travail. Assurez-vous que l'appareil est nivelé. (Figure 4)
2. Poussez l'appareil en position correcte. Voir les dimensions de la figure 5.

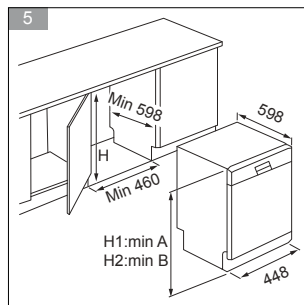
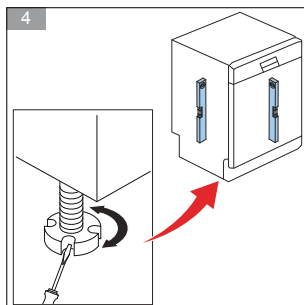
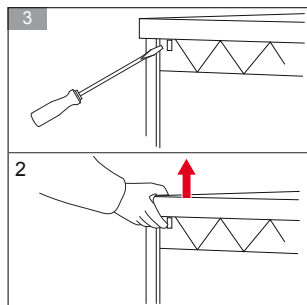


Précaution :

Assurez-vous de ne pas écraser, ni plier les flexibles durant le positionnement de l'appareil.

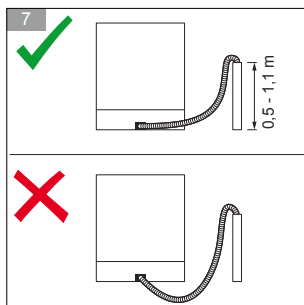
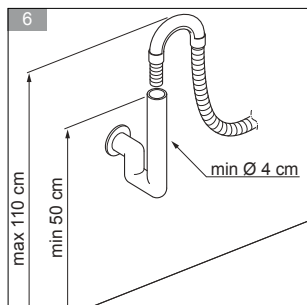


Note : La hauteur minimum A (820 mm) est adaptée aux appareils dépourvus de couche de feutrine au sommet. La hauteur minimum B (830 mm) est adaptée aux appareils pourvus d'une couche de feutrine au sommet et comportant un second panier.



CONNEXION DE L'APPAREIL

1. Connectez le flexible de purge directement sur l'orifice de purge ou le siphon. La connexion doit présenter une hauteur minimum de 50 cm et une hauteur maximum de 110 cm. Voir la figure 6.
2. Ne laissez pas le flexible de purge pendre plus bas que l'appareil. Voir la figure 7.



5 consignes d'utilisation

PRÉPARATION POUR LE FONCTIONNEMENT

1. Vérifiez si les connexions d'alimentation en eau et en électricité de l'appareil correspondent aux valeurs indiquées dans les instructions d'installation.
2. Retirez tous les matériaux d'emballage de l'intérieur de l'unité.
3. Remplissez le réservoir de sel. Voir la section *Remplissage de réservoir de sel*.
4. Remplissez le réservoir de produit de rinçage. Voir la section *Remplissage du réservoir de produit de rinçage*.

REMPLEISSAGE DE RÉSERVOIR DE SEL

Pour un bon résultat, l'appareil nécessite une eau douce (moins calcaire). Le sel sert à adoucir l'eau tout en évitant les résidus de tartre blanc sur votre vaisselle et à l'intérieur de l'appareil.



Précaution :

Utilisez uniquement du sel compatible avec le lave-vaisselle. N'utilisez pas du sel de table.



Note :

Remplissez le réservoir de sel dès que l'indicateur de sel du panneau de commande s'allume.

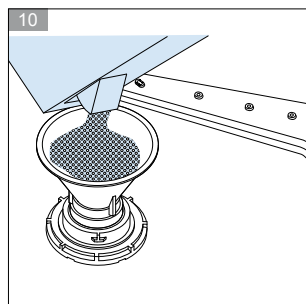
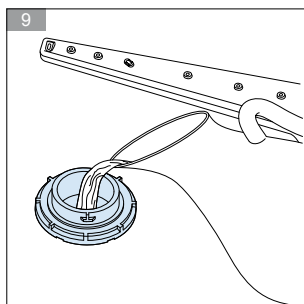
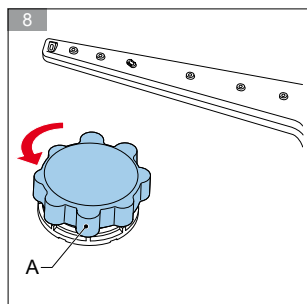
1. Retirez le panier inférieur.
2. Tournez le bouchon (A) du réservoir de sel dans le sens antihoraire pour le retirer. (Figure 8)
3. Remplissez le réservoir de sel avec de l'eau. (Figure 9)



Note :

Vous devez remplir le réservoir de sel avec de l'eau uniquement avant la première utilisation de l'appareil.

4. Placez un entonnoir dans l'ouverture du réservoir de sel.
5. Remplissez le réservoir avec du sel jusqu'au niveau de débordement. (Figure 10)
6. Installez le bouchon du réservoir de sel.



Précaution : Retirez tout déversement de sel immédiatement et exécutez un programme complet pour éviter toute corrosion de l'appareil.

RÉGLAGE DU NIVEAU DE CONSOMMATION DE SEL

La consommation de sel de l'appareil dépend du niveau de dureté de l'eau.

Réglez le niveau de consommation de sel selon les informations de la section Réglages de niveau de dureté de l'eau (consommation de sel).



Note :

- Contactez votre société de l'eau locale afin de vérifier le niveau de dureté dans votre zone.

- Par défaut, le niveau de dureté de l'eau de l'appareil est réglé sur 3.

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint.
2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour démarrer l'appareil.
3. Appuyez sans le relâcher sur le sélecteur de programme immédiatement après le démarrage de l'appareil.
4. Maintenez le sélecteur de programme jusqu'à ce que l'affichage indique brièvement SL. Ensuite, l'affichage indique le dernier niveau de dureté de l'eau réglé.
5. Appuyez sur le sélecteur de programme pour modifier le niveau de dureté de l'eau.
6. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour confirmer le réglage.

RÉGLAGES DE NIVEAU DE DURETÉ DE L'EAU (CONSUMMATION DE SEL)

Niveau	Dureté allemande [dH]	Dureté française [dF]	Dureté britannique [dE]	Indicateur d'affichage
1	0-5	0-9	0-6	L1
2	6-11	10-20	7-14	L2
3	12-17	21-30	15-21	L3
4	18-22	31-40	22-28	L4
5	23-31	41-55	29-39	L5
6	32-50	56-90	40-63	L6

REPLISSAGE DE RÉSERVOIR DE DÉTERGENT

**Avertissement :**

Rangez le détergent hors de portée des enfants à un endroit sec et frais.

**Précaution :**

Utilisez uniquement un détergent compatible avec le lave-vaisselle.

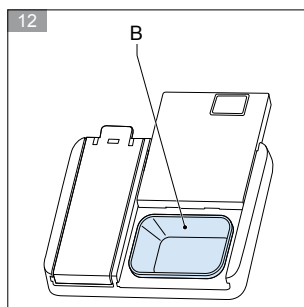
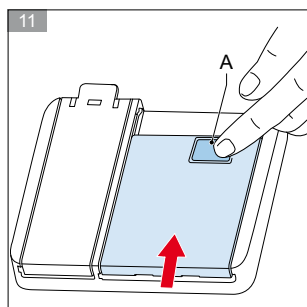
**Précaution :**

Ne mettez pas une tablette de détergent dans le panier à couverts. Utilisez uniquement le réservoir de détergent.

**Note :**

Le détergent est disponible en poudre, en gel et en tablette mais aussi sous forme de produit combiné (avec sel ou produit de rinçage). Les produits combinés assurent des résultats suffisants uniquement sous certaines conditions. Respectez les instructions de l'emballage.

1. Assurez-vous de remplir le réservoir de détergent avant de démarrer l'appareil.
2. Poussez le loquet (A) pour ouvrir le réservoir de détergent. (Figure 11)
3. Remplissez le réservoir (B) avec du détergent : (Figure 12)
 - a. Utilisez 25 grammes de détergent pour la vaisselle très sale.
 - b. Utilisez 15 grammes de détergent pour la vaisselle légèrement sale.
4. Fermez le réservoir de détergent.
5. Appuyez sur le bouton de détergent en tablette si vous utilisez un produit combiné.
6. Sélectionnez un programme.
7. Fermez la porte.



Précaution : Le réservoir de détergent offre une capacité de 40 grammes. Ne remplissez pas trop le réservoir de détergent. Vous pourriez susciter une mauvaise dissolution du détergent et endommager la verrerie.

REPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE PRODUIT DE RINÇAGE

Le produit de rinçage sert à éviter les traces de gouttelettes d'eau sur la vaisselle propre tout en accroissant les performances de séchage.

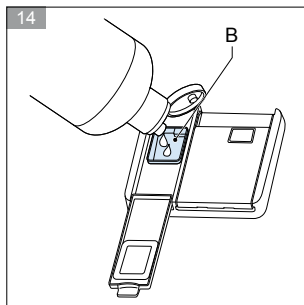
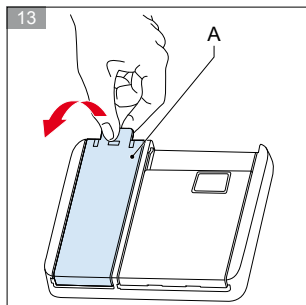
**Précaution :**

Utilisez uniquement un produit de rinçage compatible avec le lave-vaisselle.

**Note :**

Remplissez le réservoir de produit de rinçage dès que l'indicateur de produit de rinçage du panneau de commande s'allume.

1. Ouvrez le réservoir de produit de rinçage (A). (Figure 13)
2. Remplissez le réservoir (B) avec du produit de rinçage jusqu'au niveau MAX. (Figure 14)



⚠ Précaution : Retirez immédiatement tout produit de rinçage déversé. Le produit de rinçage déversé peut former une mousse extrême qui provoque des fuites.

RÉGLAGE DU NIVEAU DE CONSOMMATION DE PRODUIT DE RINÇAGE

Dès que des taches d'eau se forment sur votre vaisselle après un cycle de lavage, vous devez augmenter le niveau de consommation du produit de rinçage.

Dès que des taches bleues se forment sur votre vaisselle après un cycle de lavage, vous devez réduire le niveau de consommation du produit de rinçage.

Réglez le niveau de consommation de produit de rinçage selon les informations de la section Réglages de consommation de produit de rinçage.

i Note :
Par défaut, le niveau de consommation de produit de rinçage de l'appareil est réglé sur 4.

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint.
2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour démarrer l'appareil.
3. Appuyez sans le relâcher sur le sélecteur de programme immédiatement après la mise sous tension de l'appareil.
4. Maintenez le sélecteur de programme jusqu'à ce que l'affichage indique brièvement rA. Ensuite, l'affichage indique le dernier niveau de consommation de produit de rinçage réglé.
5. Appuyez sur le sélecteur de programme pour modifier le niveau de consommation de produit de rinçage.
6. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour confirmer le réglage.

RÉGLAGES DE CONSOMMATION DE PRODUIT DE RINÇAGE

Niveau	Nombre de doses de produit de rinçage distribuées	Indicateur d'affichage
1	Aucune distribution de produit de rinçage	r1
2	1 dose	r2
3	2 doses	r3
4	3 doses	r4
5	4 doses	r5

CHARGEMENT DE L'APPAREIL

Le placement correct de la vaisselle dans l'appareil affecte positivement la consommation d'énergie ainsi que les performances de lavage et de séchage de votre appareil.

Vous pouvez placer la vaisselle dans le panier à couverts, dans le panier supérieur ou dans le panier inférieur.

⚠ Précaution : Assurez-vous de charger l'appareil de sorte que la vaisselle ne bloque pas les bras de pulvérisation supérieur et inférieur. Si les bras de pulvérisation sont bloqués, ils ne peuvent pas tourner durant le lavage.

⚠ Précaution : Assurez-vous de charger l'appareil de sorte que la vaisselle ne bloque pas le loquet du réservoir de détergent. Si le réservoir de détergent est bloqué, il ne peut pas s'ouvrir durant le lavage.

i Note :
- Assurez-vous de rincer la vaisselle avant de charger l'appareil.
- Ne surchargez pas les paniers et ne chargez pas la vaisselle dans le panier erroné.

Chargement du panier à couverts

Le panier à couverts est conçu pour accueillir les couverts.

⚠ Avertissement : Placez les couverts acérés, ainsi les couteaux et fourchettes, dirigés vers le bas dans le panier à couverts afin d'éviter tout risque de blessures.

⚠ Prudence : Assurez-vous qu'aucun couvert ne ressort du fond du panier.

1. Placez les couverts un par un dans un compartiment du panier à couverts afin de vous assurer que les bras de pulvérisation peuvent atteindre chacun d'eux. (Figure 15)

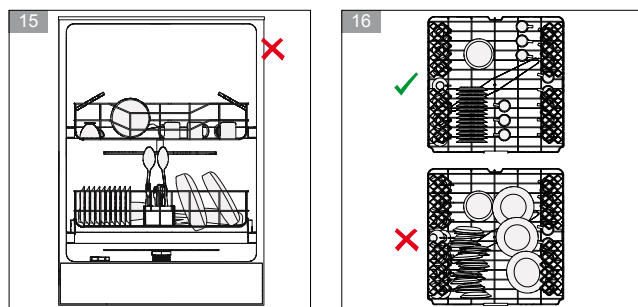
Chargement du panier supérieur

Le panier supérieur est pensé pour le chargement des tasses et soucoupes, des petits bols et des verres. Vous pouvez ajuster la hauteur du panier supérieur et la hauteur des clayettes du panier supérieur afin de créer plus d'espace.

1. Si nécessaire, ajustez la hauteur des clayettes du panier supérieur. Voir la section *Ajustement de la hauteur des clayettes du panier supérieur*.
2. Si nécessaire, ajustez la hauteur du panier supérieur. Voir la section *Ajustement de la hauteur du panier supérieur*. (Figure 16)
3. Placez la vaisselle dans le panier supérieur.
4. Assurez-vous de placer les verres à vin et les verres à pied allongé contre le bord du panier, de la clayette ou du fil de soutien de verre.

Prudence :

5. Placez les ustensiles de cuisine longs et petits, ainsi les cuillères en bois, au milieu du panier supérieur.

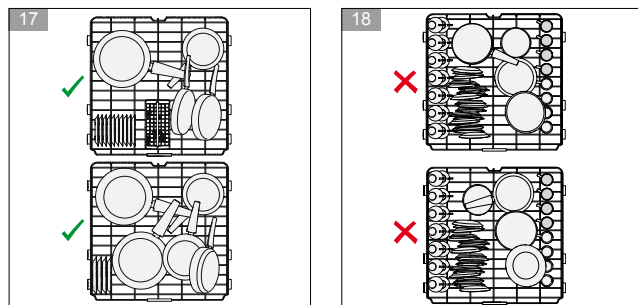


⚠ Prudence : Ne placez pas les verres à vin et les verres à pied allongé contre d'autres pièces pour éviter d'endommager les verres.

Chargement du panier inférieur

Le panier inférieur est pensé pour le chargement des casseroles à manche long, poêles, couvercles, plats et saladiers. Le panier inférieur dispose aussi d'espace pour accueillir le panier à couverts.

1. Placez la vaisselle correctement dans le panier inférieur. (Figure 17)
2. Ne placez pas la vaisselle incorrectement dans le panier inférieur. (Figure 18)



AJUSTEMENT DE LA HAUTEUR DES CLAYETTES DU PANIER SUPÉRIEUR

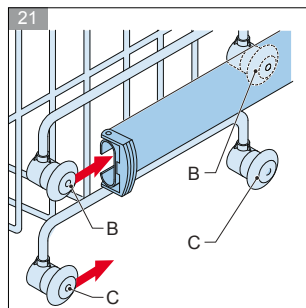
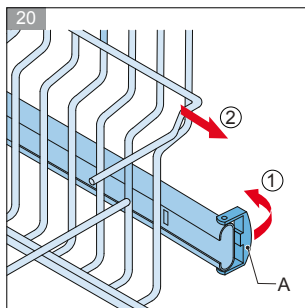
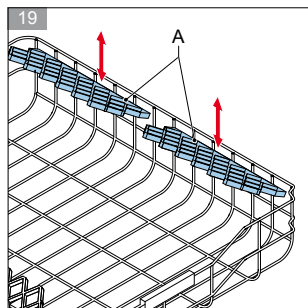
Les clayettes peuvent être remontées pour offrir plus d'espace dans le panier supérieur, ainsi pour placer des verres de différentes tailles sous les clayettes ou des couverts sur les clayettes.

1. Déplacez les clayettes (A) vers le haut ou le bas. (Figure 19)

AJUSTEMENT DE LA HAUTEUR DU PANIER SUPÉRIEUR

L'ensemble du panier supérieur peut être déplacé pour créer plus d'espace dans le panier supérieur ou dans le panier inférieur. Si le panier supérieur est en position haute, vous pouvez placer des pièces plus grandes, ainsi des casseroles et des grands plats, dans le panier inférieur. Si le panier supérieur est en position basse, vous pouvez placer des grands plats dans le panier supérieur.

1. Ouvrez le loquet (A) sur les deux rails de guidage. (Figure 20)
2. Retirez le panier amovible des rails de guidage. (Figure 21)
3. Placez les glissières dans les rails de guidage :
 - a. Placez les glissières supérieures (B) dans les rails de guidage pour placer le panier en position supérieure.
 - b. Placez les glissières inférieures (C) dans les rails de guidage pour placer le panier en position supérieure.
4. Repoussez le panier dans les rails de guidage.
5. Fermez le loquet sur les deux rails de guidage.



DÉMARRAGE DE L'APPAREIL

1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour démarrer l'appareil. L'indicateur d'étape de programme Lavage s'allume.



Note :

Si vous n'appuyez pas sur un bouton durant 15 minutes, l'appareil s'éteint automatiquement.

CHOIX D'UN PROGRAMME



Note :

Pour un aperçu des programmes, voir la section *Programmes*.

1. Utilisez le sélecteur de programme pour choisir un programme. L'affichage indique le programme sélectionné et sa durée.
2. Utilisez le bouton minuteur pour retarder l'heure de début du programme. Voir la section *Retard du programme*.
3. Utilisez le bouton de demi-charge pour ajouter une option de demi-charge au programme sélectionné.



Note :

Si l'option de demi-charge est incompatible avec le programme sélectionné, un avertisseur sonore retentit.

4. Si nécessaire, annulez l'option de demi-charge sélectionnée en appuyant à nouveau sur le bouton demi-charge jusqu'à ce que l'indicateur correspondant s'éteigne.
5. Appuyez sur le bouton marche/pause pour démarrer le programme.

CHANGEMENT DE PROGRAMME

Vous pouvez changer de programme pendant le fonctionnement de l'appareil.

1. Appuyez sur le bouton marche/pause.
2. Attendez que le programme s'arrête.
3. Utilisez le sélecteur de programme pour choisir un autre programme.
4. Appuyez sur le bouton marche/pause.

Le nouveau programme sélectionné reprend à la suite du programme précédemment sélectionné.

RETARD DU PROGRAMME



Note :

L'heure de début d'un programme peut être retardée un maximum de 24 heures.

1. Appuyez sur le bouton minuteur pour retarder l'heure de début d'un programme.
2. Appuyez sur le bouton marche/pause.
3. Appuyez sur le bouton minuteur pour augmenter la durée de 1 heure.
4. Appuyez sur le bouton marche/pause pour activer le minuteur.



Note :

Réglez une durée 0 pour annuler le minuteur.

Le programme démarre lorsque le minuteur s'est écoulé.

RÉINITIALISATION DE PROGRAMME

Vous pouvez réinitialiser le programme pendant le fonctionnement de l'appareil.

1. Appuyez et maintenez le bouton marche/pause pendant 3 secondes. L'indicateur d'étape de programme Séchage allume. L'eau dans l'appareil se purge environ en 30 secondes.
2. Attendez que l'étape de programme pour Fin s'allume.
3. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour annuler le programme.

ACTIVATION ET DÉSACTIVATION DU VERROU ENFANT

Activation du verrou enfant

1. Appuyez sur le bouton de détergent en tablette pendant 3 secondes pour activer le verrou enfant. Tous les indicateurs clignotent et l'affichage indique CL.

Désactivation du verrou enfant

1. Appuyez sur le bouton de détergent en tablette pendant 3 secondes pour désactiver le verrou enfant. Tous les indicateurs et CL à l'affichage clignotent à deux reprises.

ARRÊT DE L'APPAREIL

i Note :

L'appareil est silencieux pendant 40 à 45 minutes durant le processus de séchage.

1. Attendez que le programme soit terminé et que l'indicateur d'étape de programme pour Fin s'allume.
2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour arrêter l'appareil. Vous pouvez ouvrir légèrement la porte de l'appareil après l'avoir allumé pour réduire le temps de séchage.
3. Attendez quelques minutes avant de décharger l'appareil. La vaisselle est très chaude et peut se casser.

6 nettoyage et entretien

NETTOYAGE DE L'APPAREIL



Précaution :

Assurez-vous que l'appareil est éteint.



Note :

Si vous nettoyez l'appareil régulièrement, sa vie utile est prolongée.

1. Nettoyez l'extérieur de l'appareil. Utilisez un chiffon humide.
2. Nettoyez les joints de la porte. Utilisez un chiffon doux.
3. Nettoyez l'intérieur de l'appareil en cas de contamination importante :
 - a. Remplissez le réservoir de détergent avec un détergent spécial pour lave-vaisselle.
 - b. Sélectionnez un programme à température élevée.
 - c. Démarrez le programme.

NETTOYAGE DES FILTRES

Le système de filtre de l'appareil comprend trois composants : le filtre principal, le microfiltre et la crépine. Nettoyez les filtres chaque semaine.



Avertissement :

N'utilisez pas l'appareil sans le système de filtre.



Note :

Des filtres propres assurent le fonctionnement correct de votre appareil.

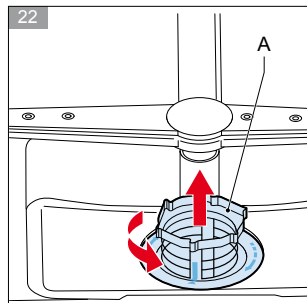
1. Retirez le panier inférieur.
2. Tournez le filtre principal (A) dans le sens antihoraire pour le retirer. (Figure 22)

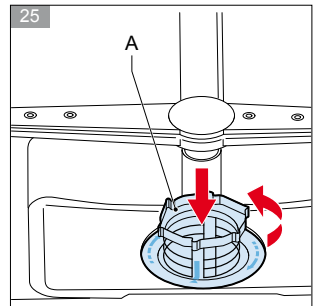
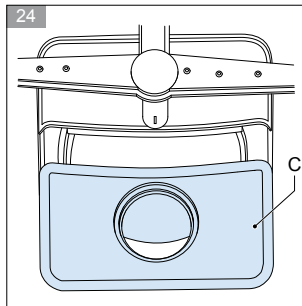
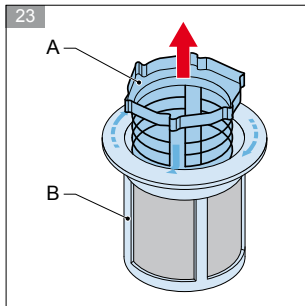


Note :

Le microfiltre est fixé sur le filtre principal.

3. Retirez le filtre principal (A) du microfiltre (B). (Figure 23)
4. Retirez la crépine (C). (Figure 24)
5. Nettoyez le filtre principal, le microfiltre et la crépine. Utilisez de l'eau chaude et une brosse lave-vaisselle.
6. Installez la crépine.
7. Installez le filtre principal dans le microfiltre. Assurez-vous que les marqueurs sont alignés.
8. Installez le filtre principal dans la crépine.
9. Tournez le filtre principal dans le sens horaire pour le fixer. (Figure 25)

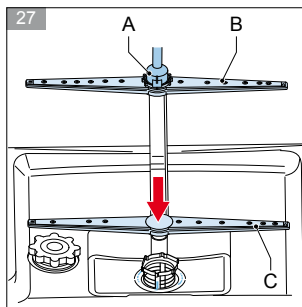
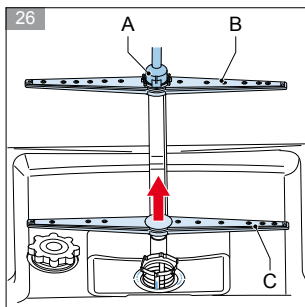




⚠ Précaution : Assurez-vous que les filtres sont correctement placés. Un placement incorrect des filtres affecte les performances maximum de l'appareil.

NETTOYAGE DES BRAS DE PULVÉRISATION

1. Retirez les paniers inférieur et supérieur.
2. Retirez l'écrou (A), (Figure 26)
3. Retirez le bras de pulvérisation supérieur (B).
4. Tirez le bras de pulvérisation inférieur (C) vers le haut pour l'enlever.
5. Nettoyez les bras de pulvérisation. Utilisez de l'eau chaude.
6. Installez le bras de pulvérisation inférieur (C), (Figure 27)
7. Installez le bras de pulvérisation supérieur (B).
8. Serrez l'écrou (A).



NETTOYAGE DE LA POMPE

Les résidus alimentaires ou corps étrangers qui n'ont pas été piégés par les filtres risquent de bloquer la pompe à eaux usées. Le niveau de l'eau de rinçage se trouve au-dessus du filtre. Nettoyez la pompe pour éliminer le blocage.

⚠ Avertissement : Le verre brisé ou les objets coupants peuvent blesser.

1. Assurez-vous que l'appareil est déconnecté.
2. Retirez le panier inférieur.
3. Retirez les filtres. Voir la section *Nettoyage des filtres*.
4. Retirez l'excès d'eau. Utilisez une éponge ou un chiffon.
5. Enfoncez le cache de la pompe de purge dans le sens 1 (Figure 28).
6. Levez le cache de la pompe de purge dans le sens 2.
7. Retirez le blocage et vérifiez la turbine de la pompe de purge.
8. Poussez le cache de la pompe de purge dans le sens 3 jusqu'au clic audible.
Assurez-vous que le cache s'insère dans les glissières. (Figure 29)
9. Installez les filtres.
10. Installez les paniers.



7 résolution de problèmes

PROCÉDURE DE DÉPANNAGE GÉNÉRALE

1. Tentez de trouver une solution au problème à l'aide de la table de dépannage et des codes de panne.
2. Si vous ne trouvez pas de solution au problème, réinitialisez l'appareil. Voir la section *Réinitialisation de programme*.
3. Si le code de panne est récurrent, contactez le Inventum-servicedienst.

TABLEAU DE DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution possible
Le programme ne démarre pas.	La fiche secteur n'est pas connectée.	Connectez la fiche secteur.
	Problème avec le fusible.	Vérifiez le boîtier de fusible.
	Aucune alimentation en eau.	Ouvrez le robinet d'eau.
	La porte de l'appareil est ouverte.	Fermez la porte.
	L'appareil est hors tension.	Démarrez l'appareil. Voir la section <i>Démarrage de l'appareil</i> .
Le réservoir de détergent contient des résidus de détergent.	Les filtres et le flexible d'entrée d'eau sont bouchés.	Assurez-vous que les filtres et le flexible d'entrée d'eau ne sont pas bouchés.
	Le réservoir de détergent a été rempli alors qu'il était encore humide.	Assurez-vous de remplir le réservoir de détergent uniquement lorsqu'il est sec.
L'appareil contient de l'eau lorsque le programme est terminé.	Le flexible de purge est bouché ou tordu.	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que le flexible de purge n'est pas bouché. • Assurez-vous que le flexible de purge n'est pas tordu.
	Les filtres sont bouchés.	Nettoyez les filtres. Voir la section <i>Nettoyage des filtres</i> .
	Le programme n'est pas terminé.	Attendez que le programme soit terminé. Un avertisseur sonore retentit à cinq reprises et l'indicateur prêt s'allume lorsque le programme est terminé.
L'appareil s'arrête durant un programme.	Panne de courant.	Assurez-vous qu'il y a du courant.
	Défaillance de l'entrée d'eau.	Assurez-vous de la présence d'une alimentation sur l'entrée d'eau.
L'appareil produit des sons inhabituels durant un programme.	L'un des bras de pulvérisation frappe la vaisselle.	Assurez-vous de charger correctement l'appareil. Voir la section <i>Chargement de l'appareil</i> .
Il reste de la nourriture sur la vaisselle.	L'appareil n'est pas chargé correctement et les bras de pulvérisation n'atteignent pas toute la vaisselle.	Assurez-vous de charger correctement l'appareil. Voir la section <i>Chargement de l'appareil</i> .
	L'appareil n'est pas chargé correctement.	Assurez-vous de charger correctement l'appareil. Voir la section <i>Chargement de l'appareil</i> .
	La quantité de détergent est insuffisante.	Assurez-vous de remplir le réservoir de détergent avec suffisamment de détergent. Voir la section <i>Remplissage de réservoir de détergent</i> .
	Le programme sélectionné n'est pas adapté à la vaisselle chargée.	Choisissez un programme approprié. Voir la section <i>Programmes</i> .
	L'un des bras de pulvérisation est bouché.	Nettoyez les bras de pulvérisation. Voir la section <i>Nettoyage des bras de pulvérisation</i> .
	Les filtres sont bouchés.	Nettoyez les filtres. Voir la section <i>Nettoyage des filtres</i> .
	Les filtres sont mal placés.	Assurez-vous de placer correctement les filtres.
	La pompe de purge d'eau est bouchée.	Assurez-vous que la pompe de purge d'eau n'est pas bouchée. Voir la section <i>Nettoyage de la pompe</i> .

Problème	Cause possible	Solution possible
La vaisselle présente des taches blanches.	La quantité de détergent est insuffisante.	Assurez-vous de remplir le réservoir de détergent avec suffisamment de détergent. Voir la section <i>Remplissage de réservoir de détergent</i> .
	Le réglage de niveau de consommation de produit de rinçage est trop faible.	Ajustez le niveau de consommation de produit de rinçage. Voir la section <i>Réglage du niveau de consommation de produit de rinçage</i> .
	Le niveau de dureté de l'eau est élevé mais aucun sel n'est consommé.	Remplissez le réservoir de sel. Voir la section <i>Remplissage de réservoir de sel</i> .
	Le bouchon du réservoir de sel est mal fermé.	Assurez-vous que le bouchon du réservoir de sel est bien fermé.
La vaisselle n'est pas sèche.	Le programme sélectionné n'inclut pas le séchage.	Choisissez un programme incluant le séchage. Voir la section <i>Programmes</i> .
	Le réglage de niveau de consommation de produit de rinçage est trop faible.	Ajustez le niveau de consommation de produit de rinçage. Voir la section <i>Réglage du niveau de consommation de produit de rinçage</i> .
La vaisselle présente des taches de rouille.	La qualité de l'acier inox de la vaisselle est insuffisante.	Assurez-vous de placer dans l'appareil uniquement de la vaisselle allant au lave-vaisselle.
	L'eau présente un niveau élevé de salinité.	Ajustez le niveau de consommation de sel. Voir la section <i>Réglage du niveau de consommation de sel</i> .
	Le bouchon du réservoir de sel est mal fermé.	Assurez-vous que le bouchon du réservoir de sel est bien fermé.
	Tout le sel déversé durant le remplissage du réservoir de sel n'a pas été nettoyé immédiatement.	Assurez-vous de nettoyer immédiatement tout déversement de sel puis d'exécuter un programme complet pour éviter la corrosion.
	L'alimentation secteur présente un problème de mise à la terre.	Contactez un électricien agréé.

CODES DE PANNE

Les codes de panne sont indiqués sur l'affichage du panneau de commande.

Code de panne	Cause possible	Solution possible
F5	Alimentation en eau insuffisante.	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le robinet d'eau est complètement ouvert et que l'alimentation en eau n'est pas bouchée. Fermez le robinet d'eau, retirez le flexible d'entrée d'eau et nettoyez le filtre du flexible. Si le code de panne est récurrent, contactez le Inventum-servicedienst.
F3	L'alimentation en eau ne s'arrête pas.	<ul style="list-style-type: none"> Fermez le robinet d'eau. Contactez le Inventum-servicedienst
F2	Impossible de décharger l'eau usée de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si le flexible de purge est bouché. Vérifiez si les filtres sont bouchés. Réinitialisez le programme. Voir la section <i>Réinitialisation de programme</i>. Si le code de panne est récurrent, contactez le Inventum-servicedienst.
F8	Le chauffage présente une erreur.	Contactez le Inventum-servicedienst.
F1	La sécurité du trop-plein d'eau est activée.	<ul style="list-style-type: none"> Déconnectez la fiche secteur et fermez le robinet d'eau. Contactez le Inventum-servicedienst.
F7	La température de l'appareil est trop élevée.	Contactez le Inventum-servicedienst.
F6	Le capteur de chaleur présente une erreur.	Contactez le Inventum-servicedienst.
FE	Erreur électronique.	Contactez le Inventum-servicedienst

- Cet appareil devrait être installé et réparé uniquement par un service agréé afin d'éviter tous les risques. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant de l'installation ou des réparations exécutées par des personnes sans autorisation.
- Seuls les techniciens agréés sont autorisés à réparer l'appareil. Si un composant doit être remplacé, assurez-vous que des pièces de rechange d'origine sont employées.
- Des réparations inappropriées ou l'usage de pièces de rechange qui ne sont pas d'origine peuvent entraîner des dommages et mais aussi un risque pour l'utilisateur.
- Vous retrouvez les informations de contact du service clientèle au dos de ce document.
- Vous pouvez commander des pièces de rechange d'origine pour votre modèle auprès du service clientèle pendant une période minimum de 10 ans. Cette période commence à la date à laquelle l'appareil devient disponible sur le marché au sein de l'Espace Économique Européen.

Algemene service- en garantievoorwaarden

5 jaar Inventum garantie!

1. Op alle producten van het merk Inventum krijg je als consument 5 jaar Inventum garantie.
2. Binnen deze periode wordt een defect product of onderdeel, waardoor normaal functioneren van het product of onderdeel onmogelijk is geworden, altijd gratis gerepareerd of als reparatie niet mogelijk is en/of geen uitkomst biedt omgeruild (door hetzelfde of gelijkwaardig product). De beoordeling hiervan ligt bij Inventum.
3. Om aanspraak te maken op de 5 jaar Inventum garantie, kun je binnen 2 maanden na ontdekking van de storing of het defect teruggaan naar de winkel waar je het product hebt gekocht of contact opnemen met de afdeling service van Inventum via het service aanvraagformulier op de website www.inventum.eu/service.
4. De garantieperiode begint vanaf de datum op het originele aankoopbewijs van het product.
5. Voor het recht op garantie dien je altijd een kopie van het originele aankoopbewijs mee te sturen met de serviceaanvraag en dien je het originele aankoopbewijs te overleggen aan de servicemonteur.
6. De 5 jaar Inventum garantie geldt uitsluitend bij normaal huishoudelijk gebruik van de producten binnen Nederland.

Uitgesloten van garantie

1. De 5 jaar Inventum garantie geldt niet in geval van: normale slijtage, verbruiksartikelen, oneigenlijk gebruik, onvoldoende of verkeerd onderhoud, onjuiste en/of ondeskundige montage en installatie van het apparaat, reparaties door niet geautoriseerde derden, zakelijk of bedrijfsmatig gebruik, ontbreken van het serienummer, schade ontstaan door een van buiten komende oorzaak. Deze opsomming is niet limitatief.
2. B-keus producten en producten die ingebouwd zijn geweest in een showroom vallen niet onder de 5-jaar Inventum garantie en verder zijn hierbij alle optische beschadigingen zoals deuken en krassen en lichte gebruikssporen van iedere vorm van garantie uitgesloten.

Aanmelden van storingen aan Inventum producten

1. Storingen of defecten aan Inventum producten kunnen worden gemeld via het service aanvraagformulier op de website www.inventum.eu/service of via de verkoper van het product.
2. Bij het aanmelden dient een kopie van het originele aankoopbewijs te worden meegestuurd.
3. De afdeling service van Inventum bepaald op basis van de aanmelding en de aankoopnota of het product gerepareerd of omgeruild wordt.

Van belang om te weten

- Producten die worden opgestuurd zonder dat er eerst een aanmelding is gedaan worden niet in behandeling genomen. Op basis van een aanmelding ontvang je van Inventum bericht of er sprake is van garantie en of je het product moet opsturen.
- Vervanging of herstel van een defect product of een onderdeel daarvan leidt niet tot verlenging van de oorspronkelijke garantietermijn.
- Producten die voor vervanging of herstel in aanmerking komen moeten leeggeruimd en schoon zijn.

Kijk voor een uitgebreide uitleg over de garantievoorwaarden en zaken die daarvan zijn uitgesloten op de website van Inventum: www.inventum.eu/algemene-voorwaarden.

Deze algemene garantie en servicevoorwaarden gelden voor producten van het merk Inventum met een aankoopdatum vanaf 27 april 2022 en gebruik binnen Nederland.

Voor Inventum producten die buiten Nederland worden gebruikt, maar in een EU-land, gelden de garantieregels van het betreffende land. Inventum verleent alleen in Nederland garantie en service door een witgoedmonteur.

Als consument heb je op grond van de wet recht op een deugdelijk product. Gaat het product eerder stuk dan je mag verwachten? Dan is er sprake van non-conformiteit. De wet biedt in dat geval aan jou als koper een aantal rechtsmiddelen ter bescherming. Deze wettelijke bescherming wordt niet aangetast door de bovenstaande commerciële garantie die door Inventum wordt gegeven op Inventum producten die binnen Nederland worden gebruikt.

Inventum Huishoudelijke Apparaten B.V., Meander 261, 6825 MC Arnhem, Nederland

General terms and conditions of service and warranty

5-year Inventum warranty!

1. Customers enjoy a 5-year full manufacturer's warranty on all Inventum products.
2. Within this period, a defective product or part, which makes normal functioning of the product or part impossible, will always be repaired free of charge or, if repair is not possible and/or does not provide a solution, replaced (by the same or equivalent product). The assessment of this lies with Inventum.
3. In order to make a claim under the 5-year Inventum warranty you must, within two months after discovering the fault or defect, either return the product to the shop where you bought it, or contact the Inventum customer service department by using the form at www.inventum.eu/service.
4. The warranty period starts from the date stated on the product's original sales receipt.
5. To invoke the warranty, you must always send a copy of the original proof of purchase with the service request and present the original proof of purchase to the service technician.
6. The 5-year warranty applies only to normal domestic use of Inventum products within the Netherlands.

Warranty exclusions

1. The 5-year Inventum guarantee does not apply in case of: normal wear and tear, consumables, improper use, insufficient or incorrect maintenance, incorrect and/or inexpert assembly and installation of the appliance, repairs by unauthorised third parties, business or commercial use, missing serial number, damage caused by an external cause. This enumeration is not exhaustive.
2. B-choice products and products that have been built-in in a showroom are not covered by the 5-year Inventum warranty. All optical damage such as dents, scratches and slight traces of use are excluded from any warranty.

Reporting malfunctions on Inventum products

1. Faults or defects on Inventum products can be reported by using the service request form on the website www.inventum.eu/service or through the seller of the product.
2. A copy of the original proof of purchase must be included with the request.
3. Inventum's service department determines whether the product will be repaired or replaced, based on the request and the sales receipt.

Important to know

- Products sent without prior notification will not be accepted. Further to the notification you will be informed by Inventum whether a warranty applies and whether you must return the product.
- The replacement or repair of a defective product, or a part thereof, does not lead to an extension of the original warranty period.
- Products eligible for replacement or repair must be emptied and clean.

For a detailed explanation of the warranty conditions and items excluded from them, please visit Inventum's website www.inventum.eu/algemene-voorwaarden

These general warranty and service conditions apply to Inventum brand products purchased after 27 April 2022 and intended for use within the Netherlands.

For Inventum products used outside the Netherlands, but within a EU Member State, the warranty rules of that country apply. Inventum provides warranty and service by a white goods technician only in the Netherlands.

As a consumer, you are entitled by law to a properly working product. Does the product break down sooner than you might expect? This means that the product is not in conformity. In that case, the law offers you, the buyer, with a number of legal remedies for your protection. This legal protection is not affected by the above commercial warranty given by Inventum on Inventum products used within the Netherlands.

Inventum Huishoudelijke Apparaten B.V., Meander 261, 6825 MC Arnhem, The Netherlands

Allgemeine Service- und Garantiebedingungen

Fünf Jahre Inventum-Garantie

1. Auf alle Produkte der Marke Inventum erhalten Sie als Konsument fünf Jahre Inventum-Garantie.
2. Innerhalb dieses Zeitraums wird ein defektes Produkt oder Geräteteil, das dazu führt, dass das Produkt oder Geräteteil nicht normal funktioniert, in jedem Fall kostenlos repariert oder, falls Reparatur nicht möglich ist und/oder keine Lösung bietet, (gegen das gleiche oder ein gleichwertiges Produkt) umgetauscht. Die Beurteilung liegt im Ermessen von Inventum.
3. Um Ihren Anspruch auf die fünfjährige Inventum-Garantie geltend zu machen, wenden Sie sich innerhalb von 2 Monaten nach Feststellung der Störung oder des Defektes an das Geschäft, bei dem Sie das Produkt gekauft haben, oder kontaktieren Sie die Serviceabteilung von Inventum mittels des Serviceantragsformulars auf der Seite www.inventum.eu/service.
4. Die Garantiezeit beginnt an dem im Originalkaufbeleg des Produktes festgelegten Datum.
5. Zur Geltendmachung des Garantieanspruches ist dem Serviceantrag immer eine Kopie des Originalkaufbeleges beizulegen und ist der Originalkaufbeleg dem Servicetechniker vorzulegen.
6. Die fünfjährige Inventum-Garantie gilt ausschließlich bei normalem Hausgebrauch der Produkte innerhalb der Niederlande.

Garantieausschluss

1. Die fünfjährige Inventum-Garantie gilt nicht im Falle von: normalem Verschleiß, Verbrauchsartikeln, unsachgemäßem Gebrauch, unzureichender oder falscher Wartung, falscher und/oder unfachmännischer Montage und Installation des Gerätes, Reparaturen durch unbefugte Dritte, geschäftlicher oder gewerblicher Nutzung, Fehlen der Seriennummer und Beschädigung durch äußere Einwirkung. Diese Aufzählung ist nicht limitativ.
2. Produkte zweiter Wahl und Produkte, die in einem Ausstellungsraum eingebaut gewesen sind, fallen nicht unter die fünfjährige Inventum-Garantie, und ferner sind alle optischen Schäden wie Beulen und Kratzer sowie leichte Gebrauchsspuren von jeglicher Form der Garantie ausgeschlossen.

Meldung von Störungen an Inventum-Produkten

1. Störungen oder Defekte an Inventum-Produkten können mittels des Serviceantragsformulars auf der Seite www.inventum.eu/service oder über den Verkäufer des Produktes gemeldet werden.
2. Der Meldung ist eine Kopie des Originalkaufbelegs beizulegen.
3. Die Serviceabteilung von Inventum entscheidet auf der Grundlage der Meldung und des Kaufbelegs, ob das Produkt repariert oder umgetauscht wird.

Wichtige Informationen

- Produkte, die zugesandt werden, ohne dass zunächst eine Meldung gemacht wurde, werden nicht bearbeitet. Auf der Grundlage einer Meldung teilt Inventum Ihnen mit, ob die Garantie gilt, und ob Sie das Produkt zusenden sollen.
- Der Ersatz oder die Reparatur eines defekten Produktes oder eines seiner Geräteteile hat nicht eine Verlängerung der ursprünglichen Garantiefrist zur Folge.
- Produkte, die für Ersatz oder Reparatur in Betracht kommen, müssen leer und sauber sein.

Eine ausführliche Erläuterung zu den Garantiebedingungen und den Ausnahmen von der Garantie finden Sie auf der Seite von Inventum: www.inventum.eu/algemene-voorwaarden.

Diese allgemeinen Service- und Garantiebedingungen gelten für Produkte der Marke Inventum mit einem Kaufdatum ab dem 27. April 2022 und Nutzung innerhalb der Niederlande.

Auf Inventum-Produkte, die außerhalb der Niederlande, jedoch in einem EU-Staat genutzt werden, sind die Garantievorschriften des betreffenden Staates anwendbar. Inventum bietet nur in den Niederlanden Garantie und Service durch einen Weißwarentechniker an.

Als Konsument haben Sie aufgrund des Gesetzes Anspruch auf ein solides Produkt. Geht das Produkt früher kaputt, als Sie erwarten durften? In diesem Fall ist von Nichtkonformität die Rede. Das Gesetz bietet Ihnen als Käufer in diesem Fall einige Rechtsmittel zum Schutz. Dieser Rechtsschutz wird von der vorgenannten gewerblichen Garantie von Inventum auf Inventum-Produkte, die in den Niederlanden genutzt werden, nicht berührt.

Inventum Huishoudelijke Apparaten B.V., Meander 261, 6825 MC Arnhem, the Netherlands

Conditions générales de garantie et de service après-vente

5 ans de garantie Inventum !

1. En tant que consommateur, vous bénéficiez d'une garantie Inventum de 5 ans sur tous les produits de la marque Inventum.
2. Pendant cette période, un produit défectueux ou une pièce défectueuse, rendant impossible le fonctionnement normal du produit ou de la pièce, sera toujours gratuitement réparé(e) ou, si la réparation n'est pas possible et/ou n'offre pas de solution, échangé(e) (par un produit identique ou équivalent). L'évaluation des défauts incombe à Inventum.
3. Pour revendiquer la garantie Inventum de 5 ans, vous pouvez retourner au magasin où vous avez acheté le produit dans les 2 mois suivant la découverte du défaut ou de la défectuosité, ou contacter le service après-vente d'Inventum par le biais du formulaire de demande d'intervention sur le site Web www.inventum.eu/service.
4. La période de garantie commence à partir de la date figurant sur le bon d'achat original du produit.
5. Pour avoir droit à la garantie, vous devez toujours envoyer une copie du bon d'achat original avec la demande d'intervention et présenter le bon d'achat original au technicien de service.
6. La garantie Inventum de 5 ans s'applique seulement à un usage ménager normal des produits aux Pays-Bas.

Sont exclus de la garantie

1. La garantie Inventum de 5 ans ne s'applique pas aux cas suivants : usure normale, consommables, utilisation abusive, entretien insuffisant ou incorrect, montage et installation incorrects et/ou incompetents de l'appareil, réparations effectuées par des tiers non autorisés, usage professionnel ou commercial, numéro de série manquant, dommages engendrés par une cause externe. Cette énumération n'est pas exhaustive.
2. Les produits de second choix et les produits qui ont été encastrés dans une salle d'exposition ne sont pas couverts par la garantie Inventum de 5 ans. Tous les dommages visibles tels que les bosses et les rayures et les légères traces d'utilisation sont exclus de toute garantie.

Signalement des pannes des produits Inventum

1. Les pannes ou les défauts des produits Inventum peuvent être signalés par le biais du formulaire d'intervention sur le site Web www.inventum.eu/service ou par l'intermédiaire du vendeur du produit.
2. Une copie du bon d'achat original doit être envoyée avec la demande.
3. Le service après-vente d'Inventum détermine sur la base de la demande et du bon d'achat si le produit sera réparé ou échangé.

Important à savoir

- Les produits envoyés sans demande préalable ne seront pas traités. Après avoir introduit votre demande, vous recevrez un message d'Inventum indiquant si vous avez droit à une garantie et si vous devez envoyer le produit.
- Le remplacement ou la réparation d'un produit défectueux ou d'une pièce défectueuse n'entraîne pas un prolongement du délai de garantie initial.
- Les produits éligibles pour le remplacement ou la réparation doivent être vidés et propres.

Pour une explication détaillée des conditions de garantie et des éléments qui en sont exclus, rendez-vous sur le site Web d'Inventum : www.inventum.eu/algemene-voorwaarden

Les présentes conditions générales de garantie et de service après-vente s'appliquent aux produits de la marque Inventum dont la date d'achat est postérieure au 27 avril 2022 et qui sont utilisés aux Pays-Bas.

Pour les produits Inventum utilisés en dehors des Pays-Bas, mais dans un pays de l'UE, les règles de garantie de ce pays s'appliquent. Inventum n'offre une garantie et un service après-vente par un technicien spécialisé en appareils électroménagers qu'aux Pays-Bas uniquement.

En tant que consommateur, vous avez droit, en vertu de la loi, à un produit fiable. Le produit tombe en panne plus tôt que prévu ? Il est alors question de non-conformité. Dans un tel cas, la loi vous offre, en tant qu'acheteur, un certain nombre de recours pour vous protéger. Cette protection juridique n'est pas affectée par la garantie commerciale ci-dessus accordée par Inventum sur les produits Inventum utilisés aux Pays-Bas.

Inventum Huishoudelijke Apparaten B.V., Meander 261, 6825 MC Arnhem, the Netherlands

INVENTUM

VVW4530AW/04.0426

Wijzigingen en drukfouten voorbehouden
Modifications and errors reserved
Änderungen und Druckfehler vorbehalten
Sous réserve de modification

INVENTUM

Inventum Huishoudelijke Apparaten B.V.

Meander 261
6825 MC Arnhem
the Netherlands

www.inventum.eu

facebook.com/inventum1908

pinterest.com/inventum1908

youtube.com/inventum1908

instagram.com/inventum1908



www.inventum.eu

